中華民國僑委會登記證台敎新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：二七零七零六 二八零零八七 二七三四九二
採訪部：二八二五四零 二七九三零七
營業部：二八零七零八
廣告部：二八二四五五
社長室：二七五零五六
總編輯：二七七二六一
經理室：二七七二六一
中區辦事處：二式一式三八 二式五四九五
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）

● 本報每份仍售式毫 ●

周恩來是權力勁敵 毛會不知如何處置

升職或降格·可能把周廢除

【台北二十六日法新社電】中華民國人士今日在此間強調：在北平唯一可以和毛澤東作權力競爭的中共領導階層人物——周恩來的身體染恙，是導致中共「人民代表大會」延遲舉行的主要因素。

「人民代表大會」是要修訂中共的「憲法」，以決定在中共前「國家主席」劉少奇被拉下馬及前「國防部長」林彪因覬覦「國家主席」而發動反毛行動事敗身死之後，仍否再保留「國家主席」的職位。

據悉：毛澤東和他的黨羽，認為周恩來是他們在北平的權力鬥爭中的最重要的對手，但仍需要靠周某來處理對外的事務。此間的中華民國人士說：將周某升職或降格，廢掉或留任，仍然是毛某在修訂「憲法」時所討論的主要問題之一。

中華民國人士認為這是一項眞正難分難解的問題。他們強調：如果周某被廢，則中共在海外的聯合陣綫活動將遇到麻煩，但如果使周某仍然正式的出任為「國務院」的領導人，則毛派將會有更大的麻煩。

當地的中共問題專家指出，毛派人士必定曾考慮到一個可能性！周某現時已七十六歲，如果他能在「人代大會」召開之前壽終正寢，這對毛派是有利的。

中華民國的專家認為：中共的新「憲法」，亦將會保証黨必須有全面控制政權的權力。但由於老幹部及年青幹部，以及中央政權及地方單位之間的鬥爭何在，不斷繼續進行中，要達成上述的變更，實在不易。

專家並說：毛派並需要他們的「憲法」是「進步的」，以反映出社會主義的成就，但這會在錯誤的途徑上與蘇俄磨擦，增加蘇俄對中共壓力，並會使美國產生警覺，使美、毛「關係正常化」的進度受阻。

華德謙會晤塞島總統 自謂收穫甚豐

詞即飛抵安卡拉訪問

【尼科西亞廿六日美聯社電】星期一日與克列第斯總統會晤一小時後，聯合國秘書長華德謙形容此次會議是「收穫甚多，有幫助及廣泛交換關於塞島情勢的意見。」

華德謙在會談後對記者說，此次會談內容，並包括：「討論將來的前途，人道問題，島上的政治前途，及為解決問題而重開談判」。

迎送華德謙步向總統府出口時，克列第斯與他握手說：「非常感謝你，我們很感激聯合國在塞島所表示的關注態度。」

在預定的塞島數次會談中，華德謙最先會晤的是克列第斯。稍後他會飛往安卡拉，與土耳其政府官員進行商討。

與克列第斯會面後，華德謙隨即驅車前往被分隔首都的土耳其部份，與丹克迪殊商議，丹氏是土裔塞浦路斯副總統，並兼任土裔塞島社會的領袖。

華德謙稱：他與克列第斯討論到由蘇俄提議，並在聯合國主持的國際會議解決塞島問題。

被詢及召開此類會議的展望時，華德謙說：「這要視乎安理會成員，及英國，希臘和土耳其三國的態度而定。」在一九六零年的條約下，英、希、土三國保證塞島獨立。

他又說：「此次商討現正在紐約進行，但召開此類會議主要決定於直接與此有關的各國——土耳其，希臘當然還有塞島政府。」

希臘和塞島已接納蘇俄此項提議，但土耳其尚未有任何反應。

【安卡拉二十六日路透社電】聯合國秘書長華德謙今日由尼科西亞抵達此間，和土耳其政府領袖討論塞浦路斯危機。

【倫敦廿六日路透社電】一名外交部發言人今日表示，聯合國秘書長華德謙與英國外次恩納斯，明日下午將在倫敦機場，就塞島問題的發展舉行會談。

該名官員稱：前往雅典、尼科西亞和安卡拉尋求事件眞相的華德謙，返回紐約總部途中，將在倫敦機場作短暫停留。

華德謙將不會進入倫敦市內，但會在機場會晤恩納斯，因為外相卡拉漢正在度假。

外交部觀察家說：恩納斯會有興趣聆聽華德謙對於會談的意見，特別是關於塞島難民，及聯合國維持和平部隊在地中海島嶼所擔任的工作。約四千名聯合國維持和平部隊中，英國軍隊人數約有一千六百名。

恩納斯和華德謙亦可能討論蘇俄的提議，此提議是安理會十五成員國和希臘、土耳其及塞浦路斯代表，共同進行會談。

參加政變希軍官 將自塞撤調回國

【尼科西亞二十六日法新社電】此間報紙今日報導謂：曾經指揮國民防衛軍參加七月十五日政變之希臘官員，將於短期內全部被調換。

消息指出，當新國民防衛軍指揮官加拉楊尼斯將軍到任後，已有若干官員被調換。

塞島土希兩族領袖 戰爭以來首次會議

雙方同意每週繼續會談一次

【尼科西亞二十六日合衆國際社電】聯合國秘書長華德謙稱：土裔和希裔塞浦路斯領袖舉行他們自七月二十日塞浦路斯島爆發戰爭以來的第一次會談，他們並同意一週舉行一次會談來繼續談判。

華德謙在希裔塞浦路斯總統克列第斯和土裔塞浦路斯副總統丹克迪殊舉行三十五分鐘的會談後對記者稱：「他們已同意每週星期一日舉行一次會談。」

華德謙是在會談結束後，從聯合國軍駁的一間錫皮屋中出來，在他左邊的是丹克迪殊，在他右邊的是克列第斯，他們在分道而馳前，分別互相握手。

華德謙告訴記者稱：「我們的會議收益良多，我們並且討論人道問題。」他謂：該次會談顯示出這兩位領袖都有誠懇的心意。

希接納蘇俄國際會議建議 英美遭受嚴重打擊

恐俄干涉北約事務

【倫敦廿六日合衆國際社電】外交界人士今日說：英、美兩國希望塞島和談能儘早舉行所進行的努力，已遇上了嚴重的困難。

使英國、土耳其及希臘三個國家能自行解決塞島危機的希望，已逐漸幻滅。外交界人士並說：他們認為蘇俄所建議，舉行一項範圍更大的國際會議，能在可預見的將來成功的解決塞島問題的希望甚微。

英、美兩國仍繼續努力，希望希、土雙方能夠直接舉行和談。但蘇俄的行動肯定是妨礙了它們的企圖，最低限度是暫時性的。

英、美兩國對它們在雅典及安卡拉進行的努力的最新結果，仍未見有正式的透露，該兩國都恐怕如果蘇俄干涉塞島問題，則地中海東部在將來可能會受到危害。

唯一可以肯定的結果，就是蘇俄已在使西方國家受損害的情況下贏得了一次外交上的勝利，但顯然蘇俄本身仍未清楚如何去充份利用這一次勝利。

來自雅典的報導說：蘇俄曾向希臘保證其北部領土的安全，希臘的北部是和阿爾巴尼亞和南斯拉夫接壤的，這實際上是要歸併希臘入蘇俄的勢力範圍，使北大西洋公約組織敏感的南部防衛綫出現一個大缺口。

在希臘的美國基地，則前途未卜。

【華盛頓廿六日合衆國際社電】希臘方面接受蘇俄的建議，舉行一項十八國的塞島問題會議，這對英、美兩國的希望，無異是致命一擊，該兩國是希望希、土雙方的和平談判能於本週在日內瓦恢復舉行。

據外交界人士說：英、美兩國認為蘇俄此舉是不正當的干涉了北大西洋公約及西方聯盟的事務。

美國國務卿基辛格及英國外相加拉漢，均沒有正式拒絕蘇俄的建議，而祇是等待其他國家作出反應。但外交界人士說：該兩國的領袖對這建議反應冷淡，而美國國務院目前正對該建議加以研究。

外交界人士說：希臘贊成該建議，顯然是因為要籌還一個龐大的會議而動員多國向土耳其施壓力，迫使土軍自塞島撤退。

英、美兩國的外交界人士覺得該危機祇是和那些長時期以來均和塞島有關的國家本身的事，特別是英國、土耳其和希臘，他們認為蘇俄的行動，無非是要在該地佔着一個戰略性地位的島嶼上爭一席位而已。

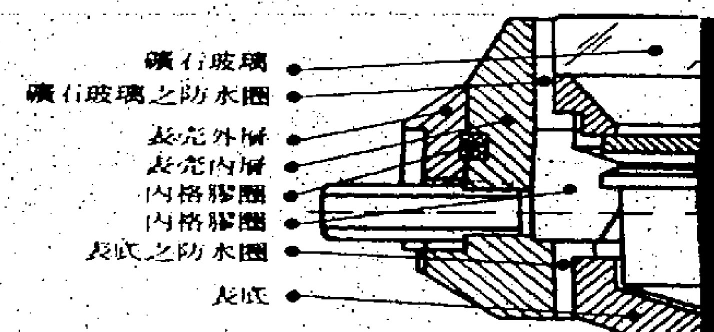
福特明天廣播

【華盛頓二十六日法新社電】此間昨日宣佈：美國總統福特將於星期三日向全國電視廣播。該廣播乃福特就任總統以來之第一次，內容將集中於討論通貨膨脹及其他現時問題。

亞米茄海霸 太空2000型 備有雙重保險

性能卓越　精密準確

潛水艇原理的防水設計
（亞米茄表獨有）

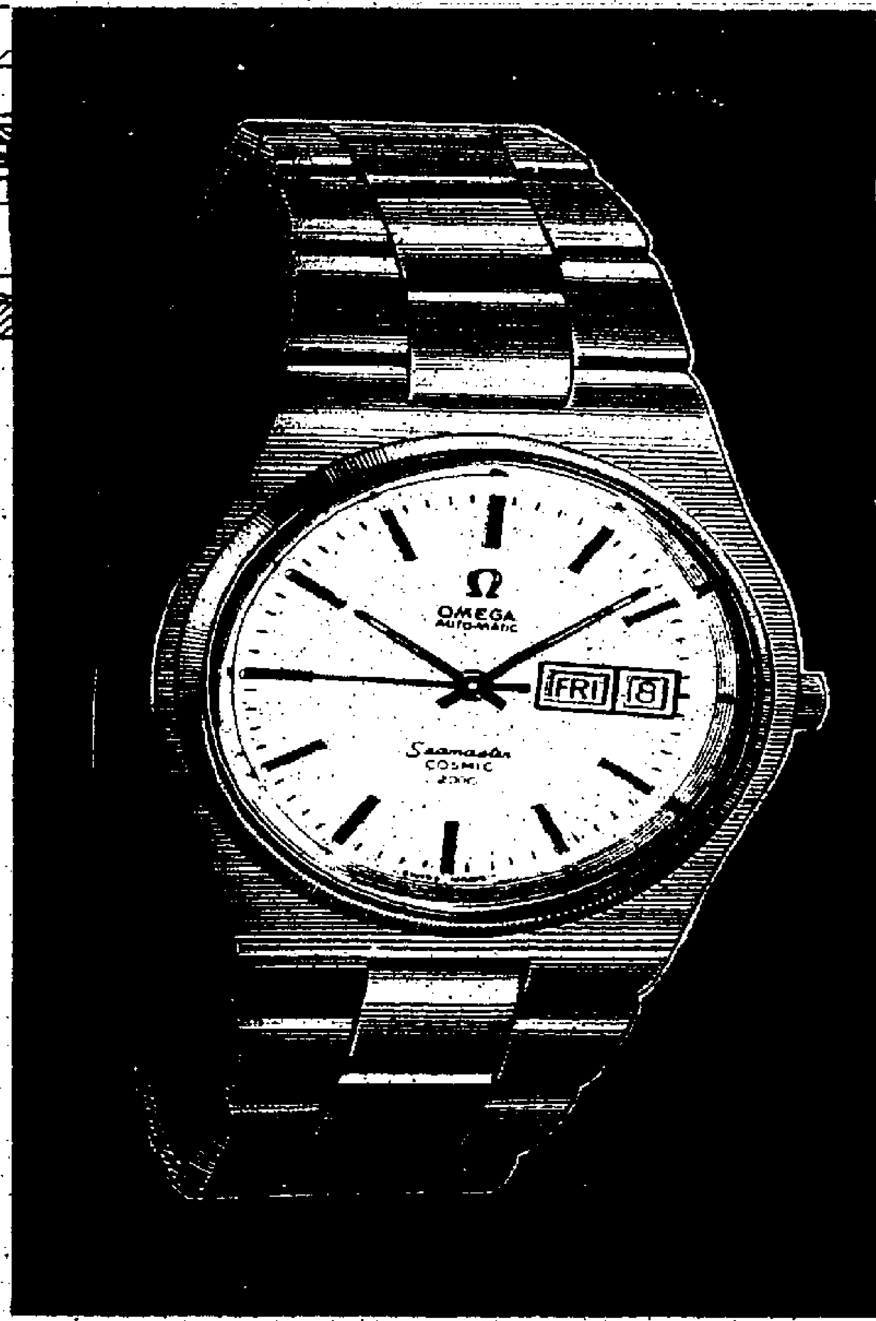


亞米茄海霸太空2000型表是超時代之產品。

- 雙重保險表殼，表機精密準確。
- 表殼設計新穎，精工鑿嵌，連貫表帶。
- 附有特製防水圈，增加防水性能。
- 礦石玻璃，深嵌表殼，緊密如潛艇之艙口。

避震性能特強
亞米茄設計之雙重內格保險，避震效能比普通手表優越。

改良表機，精密準確
亞米茄研究人員採用各種先進之電子測量設備，經多項的研究結果，發現每小時擺動28,800次的高頻率最能適應亞米茄海霸太空2000型的性能，報時更為精密準確。



ST366.826　不銹鋼欵式　港幣750元

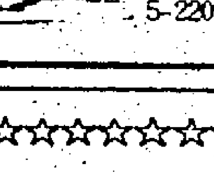
創新欵式 美觀大方
亞米茄海霸太空2000型，欵式優美悅目，表殼設計新穎，領導潮流，優雅大方。

礦石玻璃，高度防水，字劃清晰
礦石玻璃之防水性能遠超普通玻璃，在高氣溫之下，水蒸氣容易透過普通玻璃，而礦石玻璃則沒有這種現象，因為礦石玻璃不但質地堅硬，而且經過製鍊，可以抵受高溫。同時，因為礦石玻璃表面平滑，減少像普通玻璃弧形表面的反光角度，字劃清晰，一目了然。

應作何選擇？
當然，閣下未必會潛水深至潛水艇的深度，閣下所需要的是一只十全十美的手表。一個理想的手表主要是能夠在任何情況下都可以給你準確報時，每一分鐘你都可以信賴它，同時又能夠令你儀表出衆，軒昂不凡。

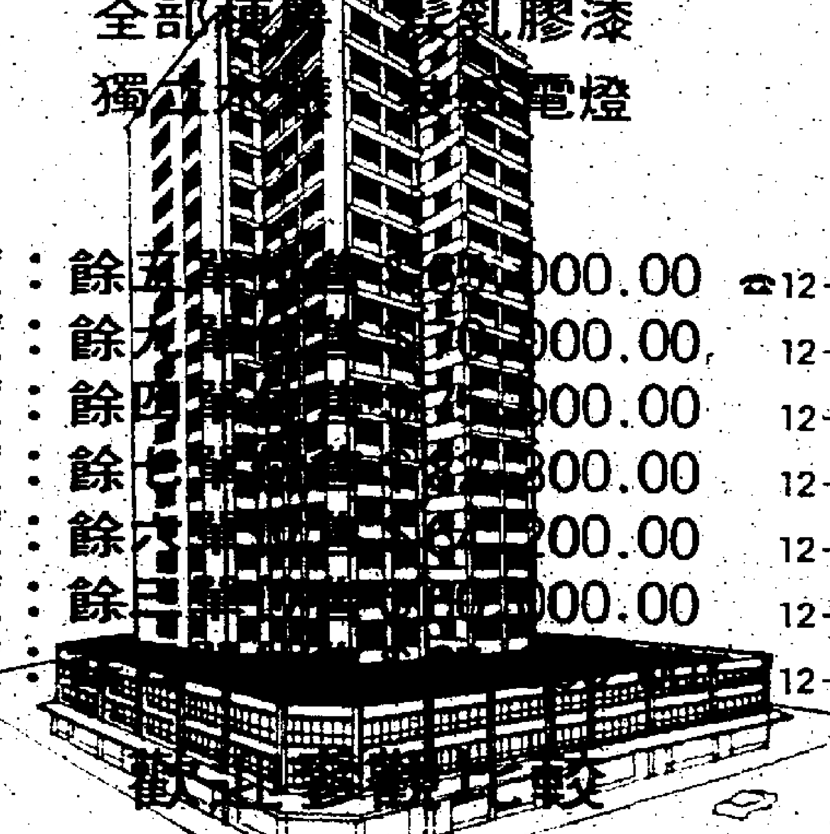
Ω OMEGA

亞米茄表　馳譽世界　一致推崇

九龍河上甸道118-120
業廣商業大廈 新型寫字樓每呎月租二元六
租
中央冷氣系統　668—6,560呎
大小單位均有私家浴廁及洗手枱
地下舖位每呎租三元半

知租處：
業廣財務地產有限公司
5-220961　5-243361　5-229660

所餘無多　特價出售

先到先得·裝修妥善
全部[illegible]膠漆
獨[illegible]電燈

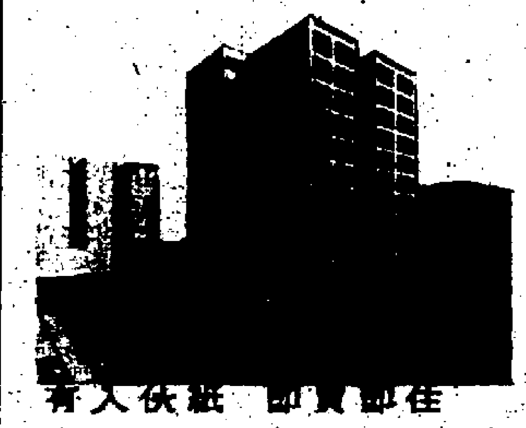


泰華大廈：餘五[illegible]000.00　☎12—430967
香城大廈：餘[illegible]000.00　12—427258
荃樂大廈：餘[illegible]000.00　12—403261
芙蓉大廈：餘[illegible]800.00　12—427258
德寶大廈：餘[illegible]200.00　12—409930
葵麗大廈：餘[illegible]000.00　12—233341
葵發大廈：[illegible]　12—210277

歡迎參觀比較
華懋置業有限公司 5—258251

大達大廈

九龍庇利金街26-34號
地盤電話：3-663807



地下旺舖
二樓商業
高角住宅
戶戶單邊
光綫充足
交通便利

每單位約四百方呎
可以分期付款，首期三萬餘元起
有人供款　即買即住
定價廉宜　歡迎參觀

福成置業有限公司　香港太子大廈1621-1629室　電話：5-257272

僑港虎鶴柔剛拳術總會
會長拳師阮裕祥夫人
陳惠芳師太：甲寅歲，福壽蒸慶，謹擬七月初九日，假座沙田畫舫海鮮酒家，舉觴歡樂，翌日，在本館喜筵同
阮師母：恭祝
福如東海
壽比南山
虎鶴門[illegible]敬慶

僑港虎鶴柔剛拳術總會
會長拳師阮裕祥夫人
陳惠芳師太甲寅歲·七月初十日禱秩華誕
恭祝
阮師母
福如東海
壽比南山
虎鶴柔剛拳術總會理監事職員暨全體會員敬慶

如蒙惠刊本報廣告 請電二八〇七〇八

南越向巴黎和會參加國投訴
指控共黨破壞和約 攻佔南越三個城市
促採取行動使共方重開軍政談判

【西貢廿六日路透社電】南越外交部今日在此間宣布：政府已告知參加於去年舉行的國際越南和平會議的各個團體，說共方正蔑視着和平協議。外交部今日公佈了該項由南越政府於上星期五日發給有關參加於去年在巴黎簽署越南和平協議的各個國家的通告。據通告宣稱，共軍已加强其軍事活動，單是於本月內已佔領了三個原由政府軍扼守的城市。

該通告強調該三個城市是被配備有由其他共黨國家供應的坦克、大砲及高射砲的北越共軍所佔領，而共軍的人數是至師或團的程度。

該通告指出：西貢方面是尊重巴黎和約的，但指控越共的南越「臨時革命政府」是河內的先鋒，並說：「共方的政府行動，已導致了一個局面，使越南共和國採取一切必須的措施來保衛其國土、人民及部隊，以及維護巴黎和約。」

該通告說：西貢希望會有份參加和平會議的國家能採取行動，確保共方能在西貢及巴黎重新展開政治及軍事談判。

越共自從南越於今年春天拒絕參加政治談判之後，就將該會談暫停舉行。於上月，越共亦暫時停止參加軍事會談。

共軍加緊進攻南越北岸
峴港外圍一據點 遭砲轟被迫撤退

【西貢二十六日美聯社電】北越和越共軍隊星期一日沿着南越北岸加强他們爲期已有六週的攻勢推進，迫使峴港南部八十哩的一營政府軍撤退並且開砲轟擊保衛一道戰略橋樑（該道橋樑是通往峴港北部不及十哩處）的一個前哨站。

西貢司令部稱：共軍發動持續兩個半小時的砲轟和步兵進攻，迫使爲數二百五十名至三百名軍隊的一營政府民兵放棄他們在峴港南部約八十哩廣義市附近的據點。

但守軍的命運和傷亡人數的其他詳情，則尚未清楚知道。

戰地報告稱，位於峴港西北六哩的一個前哨站，是由爲數一百人的一連民兵駐守，他們的任務是保衛南粵橋，該橋是在上月被炸燬。

初步的戰地報告稱，政府軍蒙受五人陣亡三人受傷的損失，而北越和越共軍則有三人被擊斃。

南越退伍軍人 總統府前自焚
抗議共黨侵略

【西貢二十六日路透社電】一名三十歲之退伍軍人，今日在西貢總統府數百碼之外自焚斃命。警方稱：此舉之目的爲抗議「共黨侵略」。

此爲兩星期以來之第二名犧牲者，亦爲今夏以來被形容爲反共示威者之第三名，幾年以來經常有自焚者藉此表現其反政府運動。

該名三十歲之男子黎光度，於午餐時間坐於西貢羅馬天主教堂及總統府之間一小公園內，然後用一膠桶中之汽油淋身，並點火自焚。

當焚燒時，羣衆聚集觀看，幾分鐘後警察趕至現場時火已熄滅。

羣衆謂，他們看見黎光度留有一紙條在地面一頂帽中。當屍體移去後，從一些焦紙中發現一份領取長俸的文件。黎光度可能爲一殘廢之退伍軍人。

警方稱：該男子留下遺書分函阮文紹總統、電台、及其雙親，抗議「共黨侵略」及長久之戰爭。

座機故障急降開羅 寮國總理平安無恙

【開羅廿六日美聯社電】機場當局報導，由於引擎發生故障，寮國總理蘇佛瑪的座駕機，星期日晚上緊急降落開羅機場。

蘇佛瑪的座駕機是前往巴黎途中，降落開羅補充燃油。但在起飛後半小時，飛機被迫轉回機場。

當蘇佛瑪在機場逗留一晚後，另一航機已奉命前往接載他。

新任美軍協防司令 史奈德昨抵華履新

【台北廿六日美聯社電】新任美軍駐台灣協防司令史奈德海軍中將星期一日抵達台北履新。

他繼任經過四十年服務將告退伍的貝善誼海軍中將，貝善誼將於八月卅一日由其夫人陪同啓程返國。

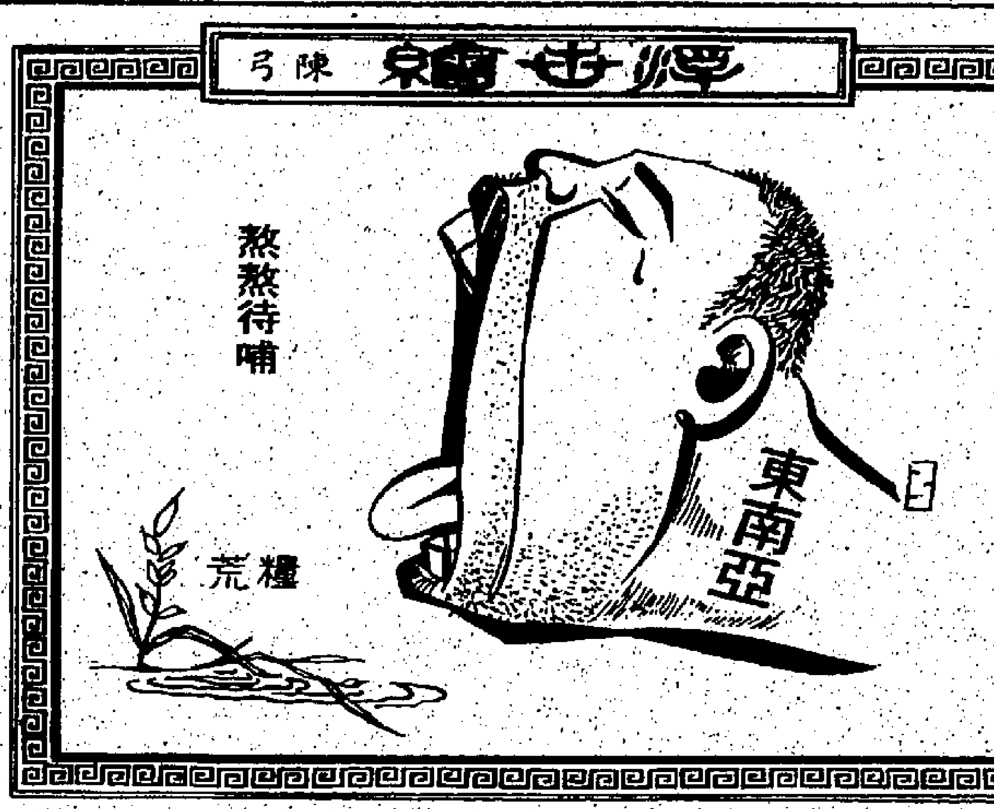
五十二歲的史奈德出生於密西根州，一九四三年在安納普里斯美國海軍學院畢業，他是一位潛艇專家，在第二次世界大戰及越戰期間有廣泛的戰鬥表現。

在受委新職前，他是華盛頓美國海軍立法事務部主任。

四美議員來華訪問一週

【台北廿六日路透社電】四名美國會議員已於昨日抵達此間，以中華民國太平洋區文化基金會貴賓的身份進行爲期一週的訪問。

越軍突圍後歡呼：南越政府軍於本月廿五日在西貢西北三十哩的茶邦的端高（譯音）外圍軍事哨站，手持鹵獲的共軍武器歡呼。他們是突破了共軍自本月十八日以來對該哨站的包圍。（合衆國際社）



倘日不協助調查行刺案 南韓將採嚴厲政策
並計劃自日引渡文世光同謀

【漢城二十六日美聯社電】外交部長金東祚星期一日稱：政府對日本就調查八月十五日行刺朴正熙總統一事所採取的態度，表示不滿。

他對國會外交事務小組委會稱：政府因此要求日本，對調查有關人等幫助策劃此次失敗的行刺陰謀，提供進一步的合作。

他又說：如政府未能獲得日本有關調查此次行刺事件之滿意合作，南韓政府將向日本提出一「嚴酷的決策」。

【漢城二十六日國際合衆社電】當此間星期一日國會委員會正開始研究行刺朴正熙總統不遂之事件時，一連第七天之反日示威繼續進行。警方稱：大約有一萬二千名學生、和尚及其他人等在市中遊行，並舉行集會。

示威者手持標語，寫着「日本是我們的朋友還是敵人？」

國會外交事務小組委會星期一日開會討論此事。內政部及司法部亦有開會，但會議內容未見透露。

外交部長金東祚對外交事務小組稱：政府將循外交途徑，盡力遏止在日本親北韓組織之反南韓活動。

【東京二十六日路透社電】日本政府官員今日指出稱，日本和南韓之間並無引渡條約的存在。這是漢城傳出報告，謂南韓政府將會設法引渡兩名參與謀刺朴正熙總統計劃的同謀者後，日本政府官員，作出上述的聲明。

南韓外長金東祚今日告訴國會稱：南韓將會設法從日本引渡文世光的同謀者回南韓。文世光被正式控訴在八月十五日一項謀刺朴正熙總統的陰謀行動中殺死朴正熙夫人。

對以演習心存戒懼 埃叙軍隊緊急戒備
兩國軍事會議商訂復戰密碼

【貝魯特二十六日法新社電】黎巴嫩「阿剌伯通訊社」今日報導謂：埃及和叙利亞在蘇彝士運河及哥蘭高原前綫，宣佈進入警戒狀態，而軍隊則在「極端緊急」狀態中。

當以色列軍隊結束二十四小時之演習後，即傳出上述消息。該演習目的在試驗一後備兵的迅速行動新系統。

黎巴嫩通訊社引述阿剌伯消息謂，埃及和叙利亞於最近雙方舉行軍事指揮官接觸後，曾經同意一項密碼，該密碼爲表示對以色列作戰的恢復訊號。

該通訊社說：當埃及和叙利亞認爲以色列最近之行動超過簡單之軍事演習而有準備侵略之跡象時，將恢復對以色列作戰。

【特拉維夫廿六日合衆國際社電】以色列今天結束動員數萬武裝後備兵的演習行動，由於對這次號召動員有迅速的反應，較原定計劃提前兩小時完成這次演習。

軍事司令部宣佈，在上午十時（格林威治時間上午七時）結束上述演習，但說：未有向所屬單位報到的後備兵，須立即前往報到，以完成登記手續，所有向後備兵發出號召戒備的密碼廣播，宣告停止。

於星期日中午開始的這次演習，一度原定在今天中午結束。

該司令部於星期日晚說：「鑒於有迅速的反應，演習可能較估計廿四小時更少的時間結束」。

社論

蘇俄亟欲插手塞島問題

塞島危機演變至今天，已從軍事階段轉入政治階段。新的階段的主要特徵，就是大國公開的介入，希望一勞永逸的解決塞島問題。目前島上的停火，大致來說，土、希雙方俱未加以重大的破壞，這可能由於兩項因素所促成：一是土耳其軍隊已佔領全島土地百分之四十，心滿意足，不欲擴大軍事行動；二是三個大國（英、美、俄）正在幕後施展不同企圖的壓力，使土、希兩國的行動緩和下來，期待最後的政治解決。

英國因爲是一九六零年保證塞島獨立的三個簽字國之一，所以在危機爆發之初，即正面的、公開的介入其事。倫敦的干預，法律上有所根據，因此沒有引起其他國家的責難。美國本來是西方世界的盟主，凡國際上發生重大糾紛時，華府輒挺身而出，不是直接的援助，就是從中調停；但此次塞島危機發生後，美國的立場與過去的完全不同，全力支持倫敦出面介入，雙方緊密協商，站在一條陣線。至於軍事介入，基辛格早已有言在先：「美國不是國際警察，不可能對塞島採取軍事行動。」不過，美國不欲正面參加，並不是說它採取坐視政策，聽天由命。事實上適與此相反，塞島在地中海的戰略價值，非常重要，美國絕對不會坐視它有不利轉變，影響到「北大西洋公約組織」的防務，但格於情勢，至少在塞島危機未繼續惡化的現階段，美國可以置身一旁，透過英國而間接介入。華府採取如此的態度，同時可能顧及兩點：第一是福特總統上任伊始，不欲在國際場合太活躍和露頭角。福特是一位穩紮穩打的人，缺乏冒險的勇氣。第二是美國在中東戰爭和石油禁運時期，曾開罪了西歐盟邦，被責爲獨斷獨行，不與盟邦磋商大計。塞島危機爆發，前事不忘，後事之師，索性退居一旁，任由英國出面調處，避免再度發生西方國家的內部鬧意氣。

華府採取上述的策略，如今已證明失多於得。希臘彌漫着反美氣氛，對美實施種種杯葛措施，顯已招致了美、希友誼備受破壞的後果。美國因爲國勢日蹙，在國際上已失去舉足輕重的地位，由它出面調停，殊難發生作用，日內瓦第二階段會議的一再流會，證明英國的介入，不能產生解決方案。法國向來是與美國唱對台戲的，一聞希臘撤出「北約」軍事組織，喜不自勝，大有吾道不孤之感，對雅典在幕後展開游說，使美、希關係進一步疏遠。這樣形勢的出現，不容諱言是美國政策所促成，太多顧慮的結果，徒使塞島危機曠日持久，越發難於妥協。

蘇俄對於塞島危機，自始即採取混水摸魚的伎倆。它這樣的做法，陰謀奸險，而且有利而無損。鼓勵希、土訴諸武力，互相殘殺，使「北約」這個大家庭的成員國，發生鬩牆之爭，破壞「北約」的防衛部署，發展下去，甚至有可能使「北約」瓦解。這是莫斯科夢寐以求的企圖，如今居然出現可能性，蘇俄焉肯錯失機會？在莫斯科所發表的對塞島評論中，無一不顯露出蘇俄這種野心。它盡力表明不袒希臘，也不袒土耳其，狀似一本正經的好人，實際上絕非如此，它所希望的是土、希全力投入塞島戰爭，造成兩敗俱傷的結局。

莫斯科這一企圖並未順利達成，塞島的休戰，至少已降低希、土全面用武的可能性。蘇俄於是改變策略，於上星期四日提出一項建議，主張召開國際會議，討論塞島問題的解決方案。國際會議的成員，包括安全理事會的十五個理事國，此外再加上希臘、土耳其和塞浦路斯三國。蘇俄這一建議，除了希臘已表示同意之外，英、美對此似無興趣。倫敦堅持三國五方面（英、土、希、塞島希裔和土裔）會議，是最適宜的和談方式，美國對此，全力附和。毛共不必講，一定反對蘇俄的建議。莫斯科的目的不在於國際會議能否舉行，其真意旨在宣傳而已。如果能夠開會，則蘇俄大可利用會議機會，介入塞島問題，使這一問題愈趨複雜，莫斯科可以進一步混水摸魚；如果會議無法召開，蘇俄並無損失可言。英、美當局現時所應慎防的，就是塞島危機如繼續拖下去，蘇俄一定千方百計的企圖插手！

越獄後到處姦淫劫殺 三煞星難逃法網 遭美警包圍擊斃

【德克薩斯州‧史提芬維里二十六日路透社電】經過一連串野蠻的報復行動而殺死兩人，傷害五人和強姦兩名婦女後，三名逃犯今日卒於大隊警員的包圍下中槍身亡。

在今天黎明時分，約有二百二十五名警員帶同警犬和出動直昇機，在達拉斯西南約一百哩處的二十五平方哩區，搜索這三名兇手。

這三名男子是星期四日從科羅拉多州千倫城監獄逃出來，他們分別是以盜竊、謀殺的罪名被判在該個監獄服刑，他們是二十九歲的威廉斯，二十二歲的阿爾馬和二十二歲的馬格林。

在逃獄後，他們迅即穿越新墨西哥州和德克薩斯州沿路進行恐怖行動，並在威廉斯的監房內留上一張他們打算殺之洩憤的「死亡名單」。

死亡名單內的被殺害對象包括此間艾拉庫郡的地方檢察官格拉斯高，因格拉斯高曾向他們三人中的一人起訴。格拉斯高本人則在今日親自率領警員追捕這三名逃犯。

在闖出監獄後，這三名逃犯乃穿過新墨西哥州，並在那裏綁架兩名婦女及將她們強姦，其後則釋放她們。

他們其後在德克薩斯州格拉威謀殺一名牧場主人，因他曾向他們三人中的一人作不利的證供。

這三名逃犯在德克薩斯州布里堅列茲發動一項搶劫，和公路巡邏警爆發一場槍戰，而公路巡邏警在他們的警車被子彈擊中後放棄追捕。

逃犯開槍擊斃一名婦人和擊傷她的丈夫。

其後他們在此間附近的一間屋宇停下來，但由於屋宇拒絕開門，他們乃開槍擊穿屋門，射傷屋主的手臂。

大多數受傷者是在這三名兇手開車迅速駛過一間路邊咖啡館和向咖啡館亂槍掃射時被擊傷。

紀念皇宮收歸國有 衣索匹亞皇權 可能即將終結

【阿的斯亞貝巴廿五日路透社電】衣索匹亞軍隊委員會今日宣佈：塞拉西國王的「紀念皇宮」經已收歸國有。觀察家認為此舉是結束該國皇權的先聲。

一項特別電台廣播宣稱：由於「紀念皇宮」是以人民的血汗築成的，故此從今起必須成為人民財產。

該宮殿建於一九五五年，以誌現年八十二歲的國王當年在位二十五週年。「紀念皇宮」今後將改稱「國民宮殿」。

國王於一九三〇年登位，現時已幾直被褫奪了所有專制權力。他的私人顧問全被囚在獄中，他的御前議會已被廢止；他的私人司法院已遭解散；他的軍事顧問委員會亦遭廢除。現在連他的居處也非他所有。

日本第一艘核子艇：日本第一艘原子動力船「陸奧」號廿六日駛離母港陸奧港，前往太平洋作首次試航。

美警方已掌握 柏德茜亞行踪

【芝加哥廿六日路透社電】據報：報業鉅子赫斯特的已離家出走女兒柏德茜亞及「共生解放軍」的兩名成員，今日曾試圖與聲稱對在最近發生的十九宗炸彈襲擊事件負責的一個芝加哥激進組織進行接觸。

「芝加哥論壇報」說：該報已獲悉當局現正尋找赫斯特的現年二十歲的女兒及「共生解放軍」的兩名成員，威廉及恩美利夏里斯，當局相信上述三人均在洛杉磯地區，並獲悉他們正試圖與一個稱為「氣候下組織」聯繫。

據「芝加哥論壇報」說：該地下組織的領袖是柏娜丁妮多爾小姐，她現時正在加州伯克來。此項新的消息對於警方找赫斯特小姐的行動而言，可能是一項重大的突破。

警方自今年三月十七日於「共生解放軍」組織與警方發生槍戰，在洛杉磯一間着火焚燒的屋內，發現六名「共生解放軍」已喪生後，即已開始尋找柏德茜亞。她在缺席的情形下被指控曾與其他二十名罪犯參與一宗械劫銀行的案件。

馬來西亞選舉揭曉 執政黨充分控制 國會及各州議席

【馬來西亞古晉廿六日美聯社電】執政黨國民陣線黨星期一日在沙勞越山都望國會議席選舉中獲勝，在衆議院一百五十四個議席中，取得一百卅一個議席。

國民陣線黨在星期日馬來西亞半島的議席結算結束時，早已佔去一百廿個國會議席。

沙勞越廿三個國會議席及四十八個州議會議席以及沙巴的一個議席方面的投票及結票情形，因交通困難仍未有結果，沙勞越方面的最後結果將於兩週內獲悉。

反對黨則獲得十席，全部十二個州議會同時被民族陣線黨控制，沙勞越是馬來西亞的第十三州。

警察廳改升級制 寮警察結束罷工

【永珍廿六日美聯社電】一名警方消息靈通人士於星期一日報導說：在警察當局接受初級警員的要求，對升級制度作出重大改革之後，由大約五百名初級警員所舉行的罷工行動於星期日結束。

該人士說：警察總監下台，肯定將會是這次事件的結果。他說：這就是罷工者所要求，而由當局所接受的條件之一。

該人士說：上述的罷工將不會影響到首都的安全。他說：罷工者多數是執行交通及行政任務的警員，而不是維持治安的。

該項罷工相信是自從寮國於二十年前獨立以來，首次由執法者進行的罷工。

截短小腸減肥手術成功 台灣榮民總醫院 再替兩胖姐減肥

【本報台北訊】兩位體重各為一百七十、一百卅九公斤的小姐，將繼劉常忠之後，在榮民總醫院接受「空腸迴腸短路脗合」的減肥手術。

這兩位小姐，體重都超過標準太多，她們目前還在內科接受檢查，施行手術的時間還沒決定。

榮總應這兩位小姐的要求，將不發佈有關手術的消息，也絕不發表她們的姓名、身世，以免影響她們的心理。

榮總說：劉常忠目前體重一百五十八公斤，預料九月底以前，體重降到一百五十公斤時，即可出院回家，但仍將定期回院接受體檢。

由於這兩位小姐將接受同樣的減肥手術，劉常忠的妹妹目前暫不被考慮作這項手術。醫生說，她的情形比那位小姐稍好。

李光耀演說宣稱 星無意與毛建交

【星加坡廿六日法新社電】星加坡總理李光耀曾說：星加坡與中共建立外交關係一事，「迄至現時」，仍非星加坡的利益。

他又說：「當時間來臨兼又與我們的利益有關時，我們定會建交。」

李光耀上述意見，載於上星期日（八月十八日）舉行的國慶日集會上發表一項雜亂無章，長達一小時的演說中。演說全文經於今天發表出來。演說定於今晚由電視及電台廣播發佈。

提及馬來西亞最近與中共建立外交關係一事時，李光耀說：在本年底前，中共將在吉隆坡設立「大使館」，他說：中共在東南亞各國全部將駐代表，僅屬時間問題。

天下大事

安妮公主夫婦墮馬 有驚無險沒有獲獎

【美國華克沙普廿五日合衆國際社電】安妮公主和她的夫婿菲臘斯，於星期日在參加一次騎馬跳欄比賽時，雙雙墮馬。

二十四歲的安妮公主，在策騎「友好」參加奧斯伯頓騎術大賽，在跳過十二度欄時，由馬背跌下來，但她仍能夠拉緊馬韁，故此並沒有受傷，並且能夠翻身上馬，繼續完成全部的賽程，該馬是屬於伊利莎伯女王的。

二十五歲的菲臘斯所策騎的「佐治」，在跳過第五度欄時，即將他拌下馬，使他的手腕受傷。

他們倆都沒有在這次賽事中獲獎。

【星加坡廿六日法新社電】當地一間酒店業已取消原定在本星期舉行的一個印尼週末盛會，因為印尼「手掌」樂隊——這次盛會的主角——決定保留他們的長髮。

根據星加坡禁止蓄長髮訪客入境的法令，他們前來星加坡，意指他們要剪去長髮，「手掌」樂隊歌手顯然認為這是大犧牲。

圖突破種族歧視界線 黑美人競逐美國小姐

【懷俄明州斜陽廿五日合衆國際社電】卓拉莉‧莊遜相信全國準備接納第一位黑人美國小姐，她認為她奪取該項榮銜的機會甚佳。

這位懷俄明州小姐今天啟程前往紐約進行為期三天訪問，後於九月一日參加在新澤西州大西洋市舉行美國小姐選舉盛會。

這位芳齡廿歲的佳麗說：「他們雖不欲承認，但全國正準備接納一位黑人美國小姐，取勝機會甚高，我曾與我的兄弟討論此事，他們：『我想料這將是有史以來的第一位黑人美國小姐。』」

確保在聯合國席位 棉總理訪中東 尋求各國支持

【曼谷廿六日路透社電】高棉駐泰國大使添龍（譯音）今日在此間說：高棉總理朗布里現時正在貝魯特。

朗布里是於星期五日離開金邊，而政府消息來源說，他是前往馬來西亞及星加坡，但添龍說：朗布里是於星期六日抵達黎巴嫩首都，預料朗氏將於明日離開。

添龍並沒有進一步透露朗氏的行程以及他訪問的目的，只說這是朗氏的一次中東旅程。

朗氏曾於本月初訪問泰國、印尼及菲律賓，希望獲得支持，使他能夠和高棉叛軍展開無條件的談判，及使金邊政府能代表高棉出席聯合國大會。

【安曼廿六日路透社電】沙特阿剌伯電台今天報導說：高棉總理朗布里經已抵達吉達，對沙特阿剌伯進行訪問。

該電台說：他是由新聞部長齊洪及高棉伊斯蘭組織十五名代表陪同抵達的。

該電台引述朗布里向「沙特阿剌伯通訊社」發表的一項聲明說：他對於訪問這個伊斯蘭教及伊斯蘭文明的發源地國家表示欣慰。

他說：「我謹代表高棉人民及政府向沙特阿剌伯人民國王及沙特阿剌伯政府致以最衷心的善意問候。」

該電台並沒有提到朗布里這次突然訪問的性質及期間。

越共發動軍事政治攻勢

本報駐西貢特派員 慷慨

戰火逐漸逼近西貢的邊緣。在西貢北面卅公里的平陽省，西北九十公里西寧兩省，戰事突然加強。西貢北十五公里邊和空軍基地，一連七天受砲擊。共軍似有問鼎京畿的意圖。

越中廣南省峴港外圍之戰，自共軍上旬攻佔常德縣後，砲槍聲一度沉寂下來。但這兩天，又金鼓重鳴。德育大祿維川三縣，不斷受到砲轟，共軍地面部隊也作試探性進攻。平定省局勢，忽張忽弛。

事實證明，共軍確具有發動一次大規模攻勢的潛力，至於甚麼時候揭開序幕，則難預料。

〔三軍金鼓雷鳴〕

共軍佔領常德後，獲得了進軍峴港的一個跳板，而且利用這兩天天候惡劣的機會，將地面部隊向大祿，德育及維川三縣推進。其斥堠部隊接近這三縣城垣不過十公里。昨日軍方消息：峴港外圍共軍的砲擊活動，突然加劇，德育縣城及周圍五公里內政府軍據點，受到共軍砲擊，多達二千發，大祿則有二百多發，維川先被砲擊，後為共軍進攻。該縣在峴港南面廿二公里，居民萬二人，在第一號國道西兩公里。萬一該國道被切斷，則峴港會要與廣信廣義等省的聯繫，大有問題，貨物的流通，受了不少的影響。

不過，目前共軍的動態，不易判斷。第一軍區方面的推測，峴港被孤立的可能性比被進攻為大。共軍目標似在不定省的沙黃或歸仁兩個港口。沙黃於前數月一度告急。這是一次試探性騷擾，以觀政府軍的反應。峴港外圍目前戰事，似是牽制性質。

西貢外圍的戰事較峴港為激烈。由高棉邊境入侵一股共軍，在坦克掩護下，於週三向西寧省福寧縣進犯，戰事進行整日，越政府軍在空軍有效的支援下，奮勇作戰，擊退敵軍，遺屍三百具，多為空軍炸斃，另毁T五四型坦克二輛，擄獲PT七六型水陸兩用坦克一輛。好似這樣的大砲火，實為停火協定簽字後所罕見。

西寧省為沿第一號國道由西邊進入西貢的門戶。平陽省則是沿第十三號國道由北面進入首都的內孔道。

前日，共軍第九師團兩個營，在坦克掩護下向平陽省垣北十公里，檳桔南數公里處一個據點猛撲，政府軍第廿五步兵師約一團兵力應戰，空軍出動轟炸，將來犯之敵擊潰，一百人被殲。另一股共軍，有坦克助陣，闖進西貢北面廿二公里的富秋防守站外圍，後勁不繼，鎩羽而歸。

上週，越報引述警通方面消息，共軍新編組一個特務師，約五千人，加強在首都外圍的破壞活動。此外又傳有共軍蛙人一大隊，已滲入近畿，伺機而動。西貢已宣佈進入戒備狀態，通入西貢水陸交通，都受到嚴密的檢查。

共軍發動此次攻勢的目的，除了掠地擄民及破壞南越經濟建設之外，還有試探美新總統對越戰反應的意義。福特與尼克遜不同。尼氏因水門案闖下大禍，身敗名裂。福特登台後雖聲明希望巴黎停火協定獲得徹底施行，恢復和平，但這到底是個原則，也可說是官樣文章，或陳腔舊調亦無不可。這句話，尼克遜不知說過幾十次了，越共一直置諸不聞不理，而又能逍遙自在，尼氏莫奈之何？執政時的尼克遜所謂必須使停火協定認真實施的辦法，不外一，借重俄毛共對北越的影響力，勸告切實停火，二是運用威逼利誘的手段，即大捧子紅羅蔔政策，但都不見效。福特會有第三度法寶使出來嗎？共軍故意將戰爭升高一級，看看本領有何高強？

〔軍政攻勢雙管齊下〕

越共在發動軍事攻勢之同時，展開了政治進軍。雙管齊下，企圖打跨越南政府。

越政戰總局獲自第四戰區的情報透露：共黨南方政治局決議，成立一個名為「民族統一陣線」的組織，培養「政治暴力」，配的當前正在南越推進的「軍事暴力」。

這個「民族統一陣線」，將喊出「和平獨立中立溫飽及民族和睦和解」等口號。運用的手段，則為廣泛結合各階層民衆，不分政見，黨派，宗教立場，遵照停火協定，尋求一項政治解決的辦法。然後再進而組成一個三方面的民族和解和睦政府，進至總選舉的協商。

陣線贊成自由民主聯合中立政府的成立，及與所有國家建立外交關係，接受外援，不附帶任何條件的援助，建立自足獨立的經濟，發展及扶植國內的資本，改善人民生活，目的為在未來政治鬥爭階段中，加強政治革命力量。先將越府孤立起來，時機成熟，予以摧毀，不戰而屈他人之兵。

越共認為：停火協定簽字後，革命任務已轉入新階段，必須有新的口號與策略，才能適應新形勢的需要，南方陣線已不能吸引小資產階級知識份子各宗教黨派的興趣，民族統一陣線的成立，實有必要。

政戰總局指出：不管越共用甚麼名義，成立甚麼組織都不能欺騙民衆，而治安機構，採取積極行動，粉碎共黨一切政治陰謀。

越共組織統一陣線，可能有兩個原因：一是南方民族解放陣線，發展到現階段，已不能發生積極的作用，亦即是說：該陣線已達飽和點，無法再吸收新人物加盟，顯出龍鍾老態來了，自非換個招牌，以廣招徠不可，時間已經到來了。

另一是西貢在野派近日內頗有思動，引起了南方政治局的興趣，大動腦筋，設法拉攏其中一些過激份子，加入統一陣線，以壯聲勢，用個新名堂，擬定新計劃，招攬新股東，經營新業務，希望有新收穫。

但是，越共一定打錯了算盤。不論用「解放陣線」或「統一陣線」的名義，都是換湯不換藥。共黨赤化南越的野心始終如一，原則是永遠不變的。可變者是策略與手段，為人所共知；同時，越南在野派的人士，及一般知識份子，對越共的統戰陰謀，洞若觀火，不願自投羅網，作繭自縛。共黨以騙術起家。騙術可層出不窮，千變萬化，但被騙的人，終有覺悟的一日，亦即騙術必有窮盡之時，共黨一定失敗的。

〔阮文紹應付兩辦法〕

共黨的失敗雖是必然的，但在時間上則有遲早之不同。迫使共黨加速失敗之道，是南越本身力量之強大，朝野上下團結一致，才能產生強大的力量。越共或南方陣線，是個有組織有幹部有政綱政黨，決無不打自倒之理。與共黨鬥，必須智勇雙全，方有克敵致勝的希望。

阮文紹總統說，應付共黨的政治攻勢，從兩方面着手進行：一是強化他領導的民主黨組織，特別是基層機構，爭取群衆；一是與在野黨派互相結合，統一意志，集中力量，與越共從事政治鬥爭。

最近，負責與各政黨及國會議員聯絡任務副總理陳文敦，奉派與各宗教政黨團體領袖接觸，談商團結問題，已經開始，但仍須百尺竿頭，更進一步的努力，方望有成。（六三八、十八、西貢）

俗說：關埋門遊白雲 家庭主婦每天步行八英里

如果有人指譏你懶惰，你可以舉一些驚人的事實以使他住口。

從留在家裏的家庭主婦至跳跳蹦蹦的空中小姐，從寫字樓工人至電氣工人，我們每天步行許多里路。

先談談家庭主婦。她足不出戶，每天步行幾遠呢？答案是八哩，至於空中小姐，由倫敦飛往紐約（飛行時間約七哩），她平均步行五哩半，那包括給乘客帶位，供應飲食，以及指導乘客下機。

普通人一生步行共約二十萬哩。

寫字樓工人每天步行四哩，生產部門工人每天步行約六哩，店員約七哩。

但所有那些步行可能引致麻煩，例如一個電氣工人（平均每天六哩）所發現，當他脫下他的襪子而引起一次罷工。

蘭開夏市府房屋住客利德伊俐特夫人叫他來做些修理工作。她外出購物，回來時，發現他鎖定的從浴室出來，手裏拿着他的襪子，水滴滴的。他說站立了整天，雙脚發熱，因此他要洗他的襪子。她向曼徹斯特公司投訴，那公司恐嚇要開除他。十二個同事停工，直至工會把事情平息為止。

最近的一項調查，揭露步行最多的是郵差，每天要行十八哩；其次是醫院脚伕，十六哩；繼之是警員，十四哩。在八小時的一班，一個巴士售票員步行十三哩，一個女護士在醫院裏步行十哩；牛奶工人九哩。

如果任何人感覺他能夠站立一如步行那麼多，要看他怎樣處理他的脚了。「雞眼」是最普通的。不要自己批「雞眼」。「雞眼」醫生割除「雞眼」，沒有痛苦。與一般人相信的相反，「雞眼」是沒有根的。買鞋時要注意站立時雙脚有沒有被壓迫的感覺。

如果你認為你的脚值得休息，不妨效法奧地利的赫爾林格，他於五十五天內步行八百七十一哩，從維也納步行至巴黎。他的脚不疼痛，他用手按地而行。

水的真相

人體的重量，百分之六十五是水；地球上的水極少是清淨的。

我們都知道地球上的生物是不能沒有水而生存。

人體的重量中有百分之六十五是水份。

地球上的水，沒有百分之一是清淨的；海洋中百分之九十七是鹽分，其餘百分之二的淡水，那是南極冰山的冰雪。

水佔去了地球面積百分之七十五，總體積是十四億立方公尺。

每年有四分之一以上的水被蒸發成雲層，再變成雨降回地上。

每公升的海水裏，大約有三十公分的鹽（剛超過每品脫半安士），而其他泥土裏的水，例如在伊拉克所發現的，就有十倍之多；亦即是比海水鹹十倍。

雖然水在攝氏零度結冰，但其密度最大（最重）時卻在攝氏四度，這就是為何冰能浮在水面。

純淨的水其味甚惡，因此要使其不純淨而加上化學鹽，這樣才可入口。

在一九七零年底時，九十一個發展中國家裏，祇有百分之二十九的人口獲得安全的水（即沒有傳染病菌的）。在城市裏，有半數人在家中裝設水喉，而百分之二十則從街喉取水。在鄉村地區，多過百分之八十五的人沒有獲得衛生安全的水。街上售賣的水比自來水貴五十倍，某且絕大多數有病菌傳染。

一條從二十八米厘（一吋）的水喉，可以供應的水量，跟一百個婦人，每日花十二小時，在距離三至四公里之間的水泉處挑出來的水量差不多。

新的觀察污染方法，通常不能測出存在於食水供應裏面的現代殺蟲藥及工業化學的廢物。傳統的濾水設備，亦不能將那些物質濾去。因此，原本有良好清潔食水供應的人，現時的健康卻受到嚴重危害。（保芬）

似乎很難令人不相信 倫敦公共大廈駭人鬼話

他的父親說：「她從未有過一次被嚇醒，她說，她未見過怪異的事，但當我們離開她的房間，我們雖見她與人談話。嘉倫從不承認有人與她在一起。那靈媒說：她可能與阿瑟的鬼魂談話而她自己不知道。一晚，我們正在吃晚餐，聽見浴室的門被猛力關閉。我去看看——一如往常，看不見甚麼。當我回來，嘉倫相當驚惶哭泣。嘉倫相當大聲的說：『阿瑟叔叔，你檢拾那東西。』一聲音立即停止。」

一晚，當納給嘉倫的床上睡着了，并至筋疲力倦。他被怪聲吵醒。當他游目四顧，看見嘉倫的木珠頸鏈掛在衣櫃手挽上，猛力的撞擊衣櫃。

當納是一個業餘攝影師。一晚，他要替嘉倫拍攝一些照片，使用幾盞柔光燈。他說：「那些電線開始相纏，那些燈發出聲響。」他認為這是停止的訊號。當納解釋說：「他是很嫉妒的。曾經一次，我把嘉倫一件大衣從我們的床拋至我們睡房角隅的一個紙盒裏。當我望着，它從紙盒裏跳出來，躺在地板上，似乎說，『你如果再次這樣做，你會有麻煩。』」

當納夫人請了一個教士來驅鬼，但他祈禱了片刻，匆匆離去。她說：「他走得不夠快！」她

「一鬼魂的報復，是在當納家裡歇宿一宵的一個朋友白西目覩的。一塊木飛墜在她床上的枕頭。後來白西承認，她在那房間感覺不舒服，似乎有些看不見的東西存在。她說：『當我脫除衣服，準備上床睡覺，我覺得似乎有人在看着我。』」

當納夫婦離開了這層樓，但後來求助另一個教士，俾他們可以回來居住。希維特牧師說：「我被這對夫婦請來，他們講述他們的困難問題。我與一個同事一起禱告。我估事情完結了，但顯然不會完結呢。」

史提芬說：「希維特牧師在那裡逗留約三小時，在所有的房間裡祈禱。他離去後，一切混亂了，現在我懼怕請了他來。每次我們請人到來幫助，我們終於受苦。」

史提芬於希維特牧師到來祈禱那晚留在家裡。他夢見阿瑟扼他的咽喉，使他喘氣，動彈不得。似乎有人猛力把他壓在床上。「放開我！」他大聲驟叫，吵醒了皮爾斯夫人。

突然的，這壓力消散，浴室卻有撞擊聲。史提芬發現一面鏡子從牆上墜下浴缸裏。「那是嘉倫的鏡子。阿瑟把它贈給她。我把它掛在浴室牆上，以供梳妝之用。」

當任事最初發生時，史提芬興奮的，現實的態度及體力支持他的妻子。現在他已完全改變了。他說：「那個自私的老人不讓我們安寧。他控制着這層樓。我的妻子與我沒有發言權。」

白西說：「我從未見過史提芬那麼驚慌的。他一向是那麼意志堅強的和精神愉快的。」

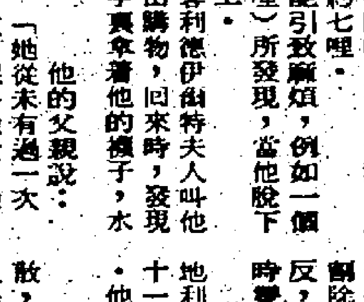
皮爾斯夫人說：「如果他繼續在這裏住下去，結果他要犧牲生命。」

當納夫人說：「我覺得有人在這層樓裏跟隨着我。我知道他甚麼時候來，甚麼時候去。史提芬與我坐在沙發裏，突然的他會出現。我能夠覺得他進來。那是可怖的。」

最後的一幕恐怖戲，使當納夫婦決定永遠離開這層樓。但他們感覺這鬼魂或會跟隨他們到任何地方去。

當納的廿三歲的弟弟泰利，在海外一年後重返倫敦，暫住在這層樓。他事前不知道這層樓有鬼。泰利自然的不相信那些故事。一晚，他勸史提芬讓他睡在睡房。史提芬自己睡在沙發上。當納說：「我於凌晨三時醒來。泰利在驚叫着。我走進睡房去。他站在衣櫃前面，不斷的驚叫。我走前去，突然的那張床移動，橫亙這房間，使泰利被夾在衣櫃與睡床的中間。我上前拉他，但似乎有人拉着他，我們似乎作拔河遊戲。突然的，泰利跌倒。他說：『我不再住在這裏，縱使我現在要步行回家。』他像一個女孩子般哭泣。我們離開那裏，其後，我再沒有在那裏睡覺。市委員會讓我們選擇另一層樓，但我不要。我知道阿瑟會跟隨着我們。」

當納說：「阿瑟是一個很好的老孩子，他讚美我的女兒嘉倫。但我現在憎恨他，他毁了我們的生活。」（下）



最有錢的副總統 洛克斐勒

斐勒

福特總統選擇前紐約州長納爾遜‧洛克斐勒任副總統，使一位有豐富的政府工作經驗和有卓越的行政能力的人物，擔任國家第二任要職的工作。

第二次世界大戰後大部份時期中，洛克斐勒是美國重要的政治領導人物之一。

有人認為他年已六十六，就年齡論略高；但擁護他的人們說，一九五六年艾森豪總統當選任第二任時，年事更高。

洛克斐勒於一九五八年被選為紐約州長，是他首次被選任公職。一九六二、一九六六和一九七零，他競選都告勝利。在去年他為組織一個研究美國面對的「嚴重選擇」的團體而辭職之前，按年期算是年資最深的美國州長。

洛克斐勒任紐約州長期間，推行了不少革新計劃，而且勸動州立法當局通過提高稅收來執行。

洛克斐勒在進入政治舞台前，早在三十年代時對商業及外交工作方面已多所建樹。在他參加羅斯福總統政府中任美洲洲際事務助理國務卿前曾任美洲洲際事務局主任。後來，他在艾森豪政府中任衛生、教育福利部副部長。

一九六八年洛克斐勒既選共和黨總統提名時，在哈佛任教授的現國務卿基辛格是他外交政策事務的主要顧問。基辛格夫人南施也曾以外交事務專家為洛克斐勒工作。她今年婚前，受僱於洛克斐勒的「嚴重選擇」計劃中工作。

一九六四和一九六八的共和黨總統提名競選中，洛克斐勒氏積極參加，受到該黨較開明一派的全面支持。但是，他兩次都失敗了——一九六四年敗于保守的高德華，一九六八年敗于尼克遜。

識廣、精實和英俊的洛克斐勒州長，對廣大的投票人有很大吸引力，可以從他在社會成份複雜的紐約市中取得的成功得到証明。洛克斐勒是美國最富有的家族中的成員，有取用不竭的競選費用，能吸引不少有才能的助手來為他競選。

洛克斐勒堅決主張州級政府應該強大，這種見解，和政府儘可能把聯邦資助的工作責任轉給地方官員的政策一致。

他曾說：「在人和人的關係事務中，我是個自由主義者，在經濟和財政事務中，我是個保守主義者。」

納爾遜‧洛克斐勒於一九零八年七月八日在緬因州避暑勝地巴哈伯城出世，是艾貝和小約翰‧洛克斐勒六個孩子中的第三位。他的祖父老約翰‧洛克斐勒是標準石油王國的創立人，為洛克斐勒家的巨大財富奠定了基礎。

洛克斐勒家族其他人員，也多著名人物。他有個弟弟大衛，是大通銀行董事長，另一個弟弟溫斯洛坡，現已去世，曾任阿肯薩斯州長。納爾遜‧洛克斐勒曾就讀於哥倫比亞大學師範學院的林肯學院，一九三零年在達特茅斯學院畢業，獲經濟學士學位。

畢業後十年中，洛克斐勒全心全力照料家族各種事業。他在這一期間，漫遊拉丁美洲各地，對該區各種問題和潛力發生深刻的興趣。

洛克斐勒認為國際合作是世界長期經濟成長的關鍵所在。一九四六年，他和兄弟們成立了美國經濟及社會發展協會。這是個不牟利的慈善機構，主要和委內瑞拉及巴西等地的政府合作改良農業及營養。

接着，在一九四七年，洛克斐勒兄弟們成立了國際基本經濟公司，是向發展中國家促進私人投資的牟利組織。

一九四八年他在說明這些努力的中心思想所在時說：「上一世紀，資本向能獲得最大利潤的地方去。這一世紀，它必須向它最能有所貢獻的地方去。」

羅斯福總統看重他對拉丁美洲的學識和經驗，於一九四零年任命他為新成立的美洲洲際事務局的負責人。那時他祇有三十二歲。他擔任了這一個聯邦職位後，直到一九五八年被選任紐約州長時止，曾先後在美國政府中擔任了很多工作。

除了上面提到了的職位外，洛克斐勒曾任杜魯門總統的國際發展顧問委員會主席，艾森豪總統的政府組織委員會主席，及艾森豪總統的外交事務特別助理。

洛克斐勒畢業於達特茅斯那年，和兒時朋友瑪麗‧托德亨特‧克拉克結婚，有五個孩子（其中一人已逝）。後來兩人離婚。他現在的夫人是瑪格麗姐‧費特勒‧莫菲。他們有兩個孩子。

溫哥華有富翁養成所

它是採鑛訓練學校，曾經使不少學員發現寶藏，朝夕間變成鉅富。

現已成為百萬富翁的希林承認，如果沒有那獨一無二的英屬哥倫比亞及玉樹鑛商會每年冬季在溫哥華開辦的探礦者學校，他永遠不會發財。他現在是這學校的最熱誠的贊助者之一。

希林是加拿大陸軍第二次世界大戰後的退伍軍人，戰後從諾華斯科地亞遷居溫哥華，在那裏找到一個文員職位。他偶然經過鑛商會的溫哥華辦事處，看見在窗櫥陳列的各種鑛苗樣本，進內參觀那些有價值的展覽品。

他在參觀時獲悉，有探礦者學校，每年由十月至二月開課，便報名參加。他連續兩個冬季參加每週兩次的講座，並於晚上閱讀關於地質學、礦產及礦層的書籍。

他花費了兩年的時間，儲蓄足夠的錢，進行探礦。他利用他從探礦者學校所得的知識，發現了石棉礦。

希林與他的股東們，現在名列那些曾參加這學校的百萬富翁名單上。當然，不是所有的學生都是百萬富翁，但有足夠的百萬富翁，使這學校有「百萬富翁學校」的綽號。

一九一二年，一批採礦者知道，由於地理的位置，溫哥華可能是英屬哥倫比亞及玉樹區的天然資源輸出地點。為了利用這地理的優勢，他們組織了英屬哥倫比亞及玉樹鑛商會，一個不牟利的團體，目的在於促進數以百萬方哩計的加拿大蠻荒的鑛業。

但是，兩三年後，他們得不到他們所預期的進展，而在分析理由中，他們知道這祇因為沒有足夠的知識豐富的探礦者去探測礦藏。如果他們要增加他們的生意，他們要教導多些人做探礦者。

一九一七年秋，這學校開辦了，祇有十四名學生參加，但這學校的優點很快的傳開去，翌年的學生人數激增。

這學校的成功，係由於教學的高質素為那些沒有或祇有少許這方面知識的人而設，它教授他地質學和探礦學的基本知識。教師們使講義簡單而又容易明白。

奇怪的，一批有經驗的探礦者是這學校最初各期的學生。這學校開辦了五十七年，每年仍有許多這樣的學生。這些有經驗的人發現，參加這學校，學習地球科學的新發現，以及學習怎樣使用新的探礦輔助器，都是值得的。

每年十月，逾二百名學生上課，聽專家們演講。沒有點名，但極少缺課。去年秋季，預期有學生四百至五百人。在一九五零年代初期，由於鈾價昂貴，這校學生人數超過四百。但在正常時期，每年學生人數祇是二百多。

近年來有一個顯著的改變：大批女學生參加，最近幾年，祇有少數婦女，其中少數是學生的妻子或由採礦公司派送進修的女秘書。現在最低限度有四分之一學生是婦女，多數是獨身的。她們一如男人那般亟想學習戶外的事情而希望發現礦藏。

最近畢業的一個女學生是雲妮芙麗賓遜。她特別注意學習玉石。她畢業後，終於找到一個玉礦，因而發大財。畢業生們不一定能夠發財，但不少成為了百萬富翁，也有許多發了小財，成為了小富翁。

修頓昨晚一幕籃球大戰
裕隆一輪急攻下　南華輸五十六分

【本報訊】中華民國裕隆男子籃球隊，昨晚在灣仔修頓球場以五十六分勝南華邀請隊，全場結果為一百二十比六十四（上半場五十二比三十七）。序幕戰南華職員隊勝體育記者聯誼會隊六十一比四十八（上半場廿七比十七）。

昨晚到修頓球場觀戰者約千人。裕隆隊昨役雖採「留前鬥後」的打法，上半場將局面拉慢，但其精湛的球技仍博得觀衆好評，舊將錢一飛、吳建國、江丕寓、陳恩鏞似較着重個人技術的表演，故從整隊配合而論，則不及三年前來港參加四角籃球大賽的活躍，惟新人葉正、王錦雄等則表現甚佳，似較舊將更為出色。球迷對於裕隆隊的後起球員，更寄予很大期望。到下半場客軍開始打快波，才顯出真工夫，雖則有整體進攻方式的打法為時甚暫，惟短暫的快捷進攻戰術，已博得不少掌聲。

南華邀請隊的球員甚為落力，上半場最初十分鐘，曾使微分拉得很緊，但因身材氣力不及客隊，加以防守上的補位，亦未能配合，故自至下半場的一段時間，曾在七分鐘內失三十分，以致微分脫節，但照昨役演出，已盡所能。

裕隆隊不祇迫籃投射使南華邀請隊感到不易應付，而中距離投籃的命中率達百分之八十以上，更使主隊防不勝防。葉正、江丕寓、陳恩鏞、錢一飛、王錦雄均有取分的把握，因而客隊的投籃平均發展，也使南華邀請隊疲於應付。

開賽後以六比六及十比十平手後，至七分鐘裕隆以十六比十二領先，十分鐘成廿八比廿二之後，客軍積分上升，十五分鐘成三十九比廿八，上半場為五十二比三十七，裕隆領先十五分。

易籃後，裕隆快攻，五分鐘成六十八比四十一，至十分鐘已打成九十比四十七。十五分鐘過後未久，已達「百字大關」，成一百比五十七，結果以一百二十比六十四終場，裕隆隊勝五十六分。

裕隆隊昨晚在港賽後，今日上午十一時離港飛返台北。

投加山兩南非球員今到足總註册
加山女班主昨日表示　占法蘭已有轉會証書

【本報訊】去週由南非抵港的兩名南非球員占法蘭與仙奴城，雖已向加山報到，但還未向足球總會辦理註册手續。

加山足球部女主任陳瑞琴已準備在今（星期二）日帶同該兩名南非球員占法蘭與仙奴城前往足球總會註册，但傳說占法蘭還未有轉會証明書，難以辦理註册手續。

傳說「黑人」占法蘭未有轉會証明書，是來自一封南非電報，指出占法蘭是未獲得南非足球總會批准出外，因而未給予占法蘭一份轉會証明書。

但陳瑞琴指出：占法蘭已帶備轉會証明書前來，且已獲得本港移民局發出的工作証，準備假期過後，替占法蘭與仙奴城辦理註册手續。

到底占法蘭是否持有一封有效的轉會証明書，有待他向本港足總辦理註册手續時，便可知悉。由於一連數天假期，因此未得到足總証實加山的新到南非球員是否有問題。

據悉占法蘭在南非為一名頗有名氣的中鋒，與「黑鑽石」武勒比聲望相差無幾，武勒比已來港踢波，現在占法蘭又來港，這會影響南非實力，因此不同意占法蘭來港効力。

本屆加山新添的南非球員，據他們來自南非的受薪教練史勿夫表示：以占法蘭球技最突出，配合武勒比，可說相得益彰，而仙奴城技術亦不錯，為一名破壞力極强的中堅。

由於占法蘭被認為有優異技術，陳瑞琴表示：即使占法蘭有問題，加山亦會力爭，不會就此讓占法蘭返回南非。

倪滿秋投籃受制於王錦雄　中華民國裕隆籃球隊昨輕取南華邀請隊，圖為主隊倪滿秋（右）欲投籃，受制於裕隆的王錦雄（十五號），左為客隊劉焯光（六號）。（李就攝）

康樂體育會遊河招待問題兒童

社會福利署感化事務及機構部與香港康樂體育協會聯合主辦香江暢遊聯誼大會，招待五十多名受感化者及其親友前往新界東部浪茄灣遊河。

大會主席、香港康樂體育協會呂少海致詞中指出：當局應加强感化事務從業人員及工作範圍，幫助問題青年解決困難，使能有自立更新機會，社會人士應給予感化工作者勇氣與鼓勵。

大會節目豐富：有集體問答遊戲，幸運抽獎，午餐海浴，人工呼吸示範，救生及科學泳等表演，由朱孔鏗、馮保仰、陳濟之領導示範演出。

青少年籃球賽今有三仗舉行

【本報訊】旺角體育會與旺角街坊福利會合辦的第三屆公開青少年男子籃球賽，今日有三場決賽在九龍花墟公園球場舉行，下午五時半鈉隊對班馬，六時半藍光對羣星，七時半白雲對旭輝。

今天為六强決賽的第二回合，被看作熱門的鈉隊及藍光分戰班馬、羣星仍可期再捷，旭輝與白雲勢均力敵，戰術士氣將為決勝關鍵。

全國同胞熱烈歡迎　兩中華棒球隊凱旋
職球員獲教育部贈體育獎章

【台北廿六日中央社電】教育部長蔣彥士，今晚在全國各界歡迎中華青年棒球隊及中華青少年棒球隊凱旋晚會中，分別以體育獎章贈給兩隊的全體職球員，以表揚他們榮獲世界冠軍，為國爭光的優良成績。

【台北廿六日中央社電】台北市今天彌漫着一片歡騰的氣氛，勇奪今年世界青年、青少年棒球賽冠軍的兩支中華代表隊於中午凱旋歸國，數萬台北市民以燃放鞭炮，夾道歡呼等多彩多姿的歡迎活動，來分享中華隊獲勝的喜悅與光榮。

這些盛大的歡迎活動，包括政府首長的機場迎接，選手坐禮車沿關區遊行，接受新聞記者訪問，參加全國各界的慶功晚宴，及出席電視晚會。

中午十二時，載着這兩支世界冠軍隊的華航班機滑入停機坪，中華美和青少年棒隊和中華青棒隊分別在張永昌和彭仲達手持巨幅國旗前導下，魚貫走下機梯；在國防部示範樂隊的奏樂聲中，兩隊的隊職員們分別接受政府首長和體育界人士們的握手道賀，隨後台北中山女中的廿名學生為他們佩掛彩帶和花串。一向忙碌的台北機場，更洋溢着一片喜氣。

兩隊隊職員們接着乘坐十二部禮車，在警車開道下，離開機場，展開盛大的遊行。

數萬名台北市民放下了手頭上的工作，或走出室外，或在高樓大厦探首窗外，向他們心目中熟悉、仰慕的國手們揮手、呼名，遊行路綫兩旁，鞭炮聲喧天價响，震耳欲聾。

在總統府前，兩支中華隊的職員們携帶着世界冠軍錦旗，熱情地高呼「中華民國萬歲！萬歲！萬萬歲！蔣總統萬歲！萬萬歲！」

下午，全體隊職員在中山堂接受新聞界的聯合訪問，漫談比賽的經過，獲勝的感想和未來的抱負。接着，全國各界在原地舉行盛大的慶功晚宴，歡迎他們的凱旋歸來。

晚間，青棒隊及青少棒隊前往電視公司，出席電視晚會，兩隊的隊職員透過螢光幕，向全國的同胞表示他們的感激和喜悅。

兩英國教練來港　足總將聘請一人
鮑和路定今日抵埗

【本報訊】兩名英國教練鮑和路與獲加，那一名被本港足球總會聘請而簽一份四年教練合同，本月底內，將可決定，因要與鮑和路商談後，才能決定。

鮑和路將在今日由英國抵港，是應本港足總之請前來，在港將逗留四、五天時間，擬定本月卅一日離港返英。

論名氣，鮑和路是比獲加為大，條件亦較高，鮑和路之待遇為年薪一萬英鎊，約港幣廿萬元。而獲加在星加坡足總時，月薪為六千港元，鮑和路是透過曾來港視察的施士推荐的，獲加則毛遂自荐。

由於鮑和路待遇高，足總已向港府及商業機構商議分担費用問題，但目前還未有任何決定。

鮑和路在港期間，將視察港九各球場及正在集訓的球隊操練情況，亦會同足總各委員座談，以便彼此有清楚認識，始談論簽約問題。

足球發展基金委員會，定明（星期三）日召開會議，屆時亦邀請鮑和路出席。

大學聯挫港隊　足排球表演賽

【本報訊】四角大學運動會結束之後，大學組成聯隊分別與港聯球隊對抗，成績如下：

（足球賽）大學聯隊勝青年軍，四比一。（男子排球賽）大學聯隊勝港聯，三比一。（女子排球賽）大學聯隊勝港聯，[illegible]。

[illegible]

【本報訊】無綫電視翡翠台，（中文台）今晚十時三十分，播映的一場世界盃足球賽巴西對東德，是第二週A組的比賽，本報為使觀衆對這場比賽欣賞得更透徹，特別提供下列資料以供參考。

（一）比賽結果：巴西勝東德，一比零。

（二）巴西隊：（綠邊黃衫，藍褲）球員：李奧（一號），施瑪利亞（四號），彭利拉（二號），馬連奴（三號），F馬連奴（六號），施沙（十七號），李維連奴（十號），都素（廿一號），李度（十六號），渣仙奴（七號），璟拉（十一號）。

（三）東德隊：（白衫，藍褲）球員：奇格萊（一號），吉士殊（十八號），白蘭殊（三號），威士（四號），屈士力（十二號），卻祖城（二號），夏曼（十七號），盧加（十三號），史巴華沙（十四號），史格加（十一號），賀富文（廿號）。

（四）入球時間：下半場十六分鐘，渣仙奴踩入東德君士沙（入替夏曼者）勾倒，巴西在東德禁區邊緣得罰球，「左腳王」李維連奴把握機會，主踢這一個自由球，他先退後數步，再以沉重的步伐走前，認門力射，皮球如砲彈一般穿過東德守衛所築起的人牆，直飛入網，東德門將奇格萊祇能受阻，欲救無從。

（五）較精彩鏡頭：除巴西李維連奴所射入的一球外，東德下半場卅四分鐘，有一個絕佳的扳平機會，那是白蘭殊四十碼外施冷箭，角度不錯，巴西門將李奧飛身將球拍出底綫，僅負角球。

全港初級游泳今日舉行決賽
男女子十二項角逐

【本報訊】香港游泳總會主辦的全港初級（十六歲以下）游泳錦標賽，上週已全部預賽結束，創四項全港初級新紀錄，一項平等全港初級紀錄，大會今日下午七時起，一連兩天，在銅鑼灣港府泳池展開最後決賽，屆時十三間屬會中、西男、女人魚會戰，將有一番精采演出。

今晚七時，首天十二項爭霸（男女各六項），男子組東方僑胞泳將陳耀宗，鄭榮康，與小柴灣空軍洋將保羅烏利，將在百公尺自由式和百公尺蝶泳決賽中，力爭皐座。二百蛙泳，愉園泳手陳偉賢勝望較高。二百背泳洋將保羅烏利獨擅勝場，料可輕取此項金牌。

女子組六項爭戰，海天亞運代表李雁婷，預賽連創三項新紀錄，一項平等紀錄，但前天已離港赴德黑蘭，今、明兩夕缺陣。西青柯特頓，東昇嚴慧如和南華蘇珊，狄波拉四人將爭后座，但百公尺自由式以洋女柯特頓勝望稍高。今夕決賽秩序錄後：

㈠女四百公尺自由式
㈡男二百公尺蝶泳
㈢女百公尺背泳
㈣男百公尺自由式
㈤女二百公尺個人四式泳
㈥男二百公尺個人四式泳
㈦女二百公尺自由式
㈧男二百公尺蛙泳
㈨女百公尺蛙泳
㈩男二百公尺背泳
⑪女四百公尺四式接力泳
⑫男四百公尺自由式接力泳

四海保齡場週年保齡賽已開始報名

【本報訊】四海保齡球場週年保齡大賽，定下月十五日舉行，現已開始接受報名，本屆仍是五人混合隊際賽，但仿世界盃足球賽制度，報名隊伍如超過十六隊，則先行預賽，[illegible]一天（下月十四日）分別在下午三時與七時舉行。

獎前四隊，另設個人一局與隊際三局獎。

亞米茄金牌保齡十二人獲決賽權

【本報訊】亞米茄金牌保齡大賽，準決賽已取錄十二人，定於週末在四海保齡場舉行爭霸戰。

在廿四人參加之準決賽中，譚伯明、胡子傑與從英國返港度假的前香港青年保齡[illegible]如下：

㈠司徒敬全，一五八〇（八局合計，以下相同）。
㈡李從銘，一五五二
㈢魏錦倫，一五三四
㈣陳耀旋，一五一八
㈤譚伯明，一五〇八
㈥黃介民，一五〇〇
㈦蕭學梧，一四九八
㈧胡子傑，一四九七
㈨黃兆明，一四九四
㈩許永懋，一四八九
⑪宮希成，一四六九。
⑫[illegible]，一四七[illegible]

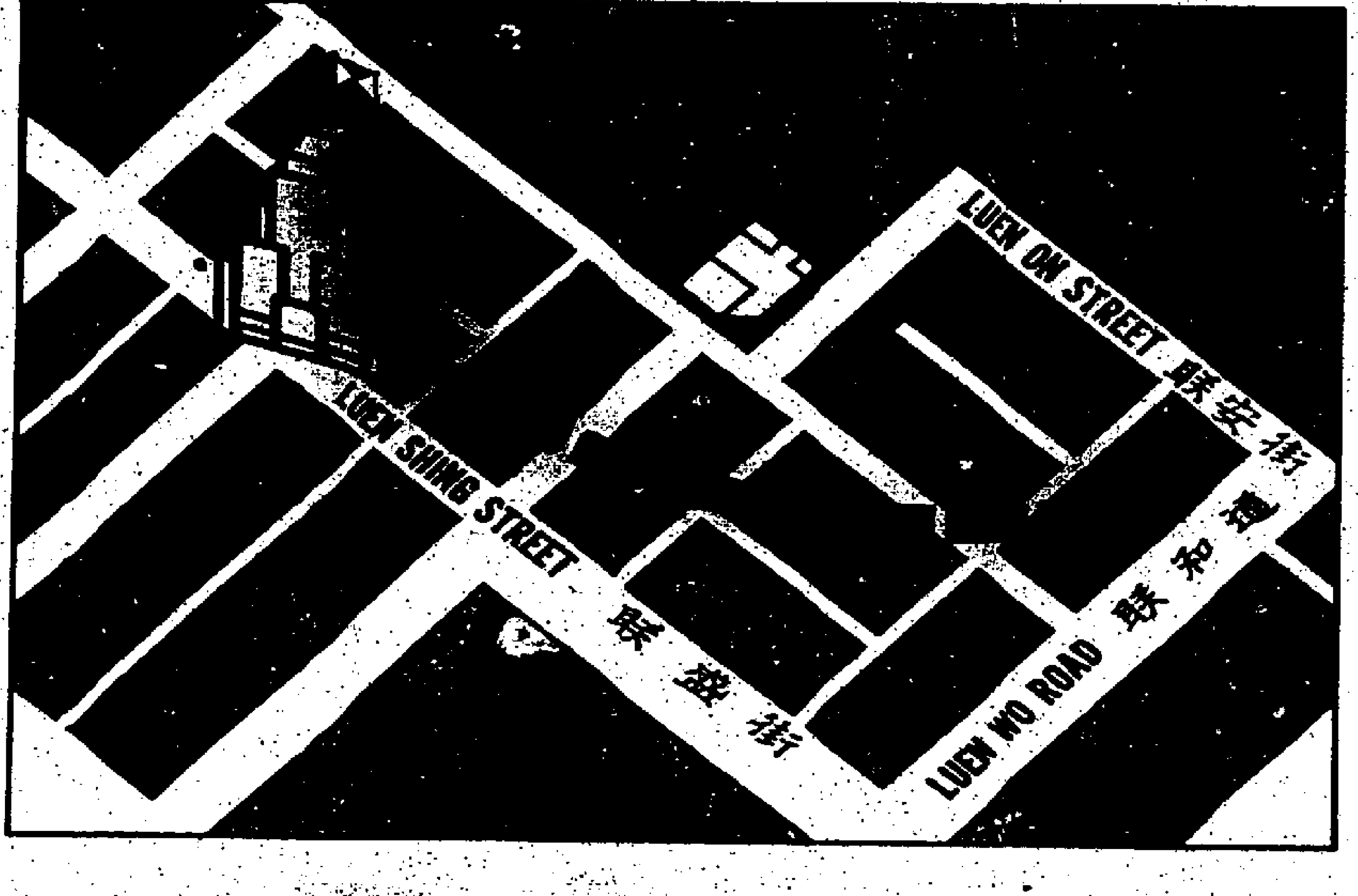
亞洲籃協正副會長今由港飛泰

【本報訊】亞洲籃球協會會長李秉熹，昨晚九時半由韓國抵港，本港籃協主席亦為亞洲籃協副會長程萬琦與日前抵港的亞洲籃協總幹事趙東宰，來港主教的韓國教練金貞曖、朱當鳳均到機場歡迎，李秉熹下機後表示：將於今午與亞洲協會副會長程萬琦、總幹事趙東宰飛往曼谷，參加明（廿八）日[illegible]

籃球表演賽　大學聯隊今戰港聯

【本報訊】大專聯的港聯男女子隊對四角大學聯隊，今夕在九龍伊館舉行，七時十五分，大學女子聯隊對港聯女，八時三十分，大學男子聯隊對港聯男，門券三圓，大專聯會及學生優待券二圓。

粉嶺分行遷新址



自即日上午十時起，滙豐銀行粉嶺分行由聯和道舊址遷至聯盛街20-22號，繼續為客戶服務。電話：12-906284/5。

滙豐銀行

今年本港對外貿易 逆差數字將會特大

僑滙旅遊航運等收入均減少 資金短絀日甚年底情況可慮

【本報訊】由於本港出口及轉口貿易與入口貿易數字相差太遠，對外貿易的逆差已很嚴重。從前本港經濟的發展可以抵消對外貿易的逆差，就是外滙及旅遊、航運收入。但今年旅遊及航運收入減少，對外貿易的逆差很難平衡，本港資金短絀的基本原因在此。

據本港財經人士指出：本港對外貿易，向來都是逆差，從未有順差的。總統計數字分析，最近十年來逆差總數達二百億元，這龐大的逆差數字，全靠僑滙、旅遊、航運的收入來平衡，估計最近十年來僑滙收入共約一百億元，旅遊收入共約八十億元，航運收入共約一百二十億元，合共三百億元，足以平衡對外貿易的逆差而綽有餘裕。因此，本港的經濟在過去十年都可以維持正常發展，社會建設及市民生活亦賴此而改善，可是今年情況有很大變化，由於對外貿易的逆差數字太大，上半年貿易的逆差廿六億七千萬元，如果下半年貿易逆差仍達這樣的水平，本港經濟難免發生很大困難，事關今年僑滙旅遊航運的收入都告減少，本港資金短絀也就相當嚴重。

茲將十年來本港對外貿易的逆差情形列表比較如下：（單位百萬港元）

年份	進口總值	出口及轉口總值	逆差數字
一九六五年	八、九六五	六、五三〇	二、四三五
一九六六年	一〇、〇九七	七、五六三	二、五三四
一九六七年	一〇、四四九	八、七八一	一、六六八
一九六八年	一二、四七二	一〇、五七〇	一、九〇二
一九六九年	一四、八九三	一三、一九七	一、六九六
一九七〇年	一七、六〇七	一五、二三八	二、三六九
一九七一年	二〇、二五六	一七、一六四	三、〇九三
一九七二年	二一、七六四	一九、三九九	二、三六五
一九七三年	二九、〇〇五	二五、九九九	三、〇〇六
一九七四年上半年	一七、八三九	一五、一七〇	二、六六九

財經人士又稱：如果今年本港對外貿易的逆差數字超過四十億元，情況就很嚴重，因為僑滙、旅遊、航運收入估計比去年減少三分之一，況且本港資金今年外流仍多，現在銀行以及工商各業資金已經很緊，預料到了本年底，更為可慮。

本港糖價仍較低廉 泰國砂糖有吸引力

日本中東客均有落行

【本報訊】本港食糖市情，雖然因假期影响，市場交投稍慢，但貨價表現相當堅穩，這原因並非是本地貨銷力逐漸增強，主要是受到國際糖商落行購銷，由於本港糖價近來比各地為低，於是引起外客吸購興趣，使本港糖市受到這些外埠購銷力所支持。

糖商指稱：最近國際食糖貿易商以較低價吸入泰國糖轉銷中東，但有些糖商則安排數量與價格向日本方面報盤，日本客有興趣染指，他們有可能在本港吸入一些低價糖，如泰國糖業再加工提煉以幼砂出口外銷，除此之外，大陸中粗亦有大宗成交，亦是以外客為對象。

昨市由糖行沽放泰國糖成回新價，以每噸二千七百廿元成後，再以二千七百五十元至二千八十元碼頭交收共成五千噸。據說：於本月底先後運到兩批之後，九月份仍有機會繼續銷港，但其價格能否再升，主要是要看國際糖商方面的批購是否持續。

日本、南韓幼砂，每担以二百一十八元至二百一十九元，最高二百二十元碼頭交收共成四、五百包，在下月初先後交貨。散拆為二百二十二、三元。

大陸中粗，自成過一批後，昨拆每噸三千二百九十元至三千三百元，碼頭成廿噸，本週內收貨。

各地貨物銷流弱 舊蔴包需求減縮

尼龍布包暢行亦有影響

【本報訊】此間蔴包商收到印度新蔴包報價，每個漲至二元五角五分C・I・F・香港，而由泰國報來的新蔴包訂盤，每個為三元三角五分C・I・F・香港，故是近期付船。

蔴包商指出：印度新蔴包報價較高，已使港商對新包訂銷轉向泰國，但本港對於新蔴包流銷相當弱，同時，轉口市場亦漸衰退，實際上，本港蔴包市場對新蔴包交投不多，因此，對新訂盤未感興趣。

本港舊蔴包近期外銷亦疏落，近程與遠洋地區經濟活力放緩，貨物流轉呆滯，對舊蔴包外銷都有影响，蔴包商表示：目前祇有印尼及歐洲有些訂單寄來，但單額比前縮細，因此，現時每月可供外銷的舊蔴包估計祇四十萬個左右。頭水綠线舊蔴包每個出口價為一元七角四分至一元七角五分，光身舊蔴包貨存稅疏，每個為一元六角，至於新蔴包拆價每個二元五、六角至三元。

蔴包商又指出，在本港市場尼龍布包接購不甚容易，因為由歐美各地僱貨物來銷的尼龍布包尺碼不同，蔴包商須收集相當數量才能報出口價，但由於尼龍布包在世界市場僱貨物越來越普通，對蔴包需求就相應減少，今後這趨勢是持續發展的。

存倉舊米運出口 輸入高級米塡倉

【本報訊】本港存倉的舊米碌陸續轉運出口，這些舊米碌從前大部份作儲糧之用，今後儲糧的食米將要採用較高級的白米，對於消費者方能發生保障。

據米行人士指稱：港府工商署對於存倉的舊米碌，凡屬一九七一年至一九七二年入口的，本來限於八月卅一日以前全部清理，最近將清理的限期延至十二月底，這些舊米碌大部份係從前的儲糧米，最近陸續售與缺糧的地區，輸入同等數量的較高級白米塡充其差額，因為工商署現在仍然不批准輸入米碌，一方面防範入口商作取巧方法用米碌儲糧，另一方面防範零售米商將米碌滲入大米供銷。事實上，儲糧的食米如果是劣質的米碌或米碎，一旦食米供源發生困難，這些儲糧米不適合本港市民的需要，高級白米價格必定被抬高，今年二至三月產生的黑市買賣，就是儲糧的劣質米碌與米碎不適合市民需要的緣故。

港府工商署現在已經把食米管制辦法做到完善的地步，米商今後只能微利經營，絕對不能暴利，永遠保障消費者的利益。

紐約今晨股市 下降一點一零

【今日凌晨電】紐約股市星期一日開市時，杜瓊斯工業指數平均下降一點一零為六八五點七零，下降股數上升股名佔多。

存貨拋出多 西藥原料跌

【本報訊】西藥原料商指稱：雖然在歐美各地市場供應仍緊，但本港西藥原料銷售情況有所不同，目前，原料價並非全面低降，但由於囤積者同拋，使部份貨價從高位回辯。

市場上，歐洲四環素原料價位貨跌，在存貨急於脫沽之下，目前每公斤由二百五十元跌至二百三十元。

維他命丙粉，每公斤四十六、七元，有些低成四十、三元。

維他命乙一粉，每公斤由一百四十五元跌一百四十元，最低一百三十五元。

西藥原料商表示：歐洲化工廠生產尚未全部復常，石油價站於高位，始終對西藥料價所刺激，本港市價主要是受若干囤積貨滯留難銷，而使跌價。

國際小麥近價回順 港麵粉價無大變動

目前市銷力仍感疲弱

【本報訊】麵粉廠最近收到由美國報來的小麥價又告回順，美國白麥每噸已跌回一百八十四美元，紅麥弍百零七美元，加拿大麥二百一十二美元，澳洲麥一百八十二美元，F・O・B・產地。

麵粉廠方面表示：美國地區天旱，對小麥收成尚無多大影響，由於小麥種植面積比去年度擴大，最新估計，今年小麥收成情況不會使供應引起緊張，事實上，由於世界經濟欠佳，各地消費低降，對站於高價的小麥需求亦會減縮，因此，國際小麥價回順與此都有些關係。

據指出：目前國際小麥價與本港麵粉售價相比，麵粉售價都是低過生產成本的，麵粉廠目前所使用的是貴價小麥，但與現時麥價來計算生產成本，亦難以划算，不過，鑒於當前市銷疲弱與進口麵粉仍有低價傾銷，使本港麵粉不易在此時候將售價調整，如果今後國際小麥價降至一個低水平時，麵粉售價反而有可能調低，但短期內走勢大致穩定。

現時本港麵粉市銷仍慢，基本上是市場消費力下降，至於麵粉售價除個別日本粉低跌之外，其他品種企穩。

據麵粉批發商說：日本麵粉有個別牌子每包五十磅庄祇售廿八元五角，比同類貨低了每包二元，此可能是日本國內銀根吃緊，將產品以較低價來港拋銷，其實新訂價並不低廉。至於加拿大麵粉，五十磅庄貨每包分拆四十八元至五十一、二元不等。美國麵粉拆四十二元。

倫敦金市場休息 瑞士頭盤跌五角

【最後消息】倫敦金市休息無報。

又：瑞士金價頭盤（入）報一五三・零零美元，（出）報一五四・五零美元（價比前市尾盤跌五角）。

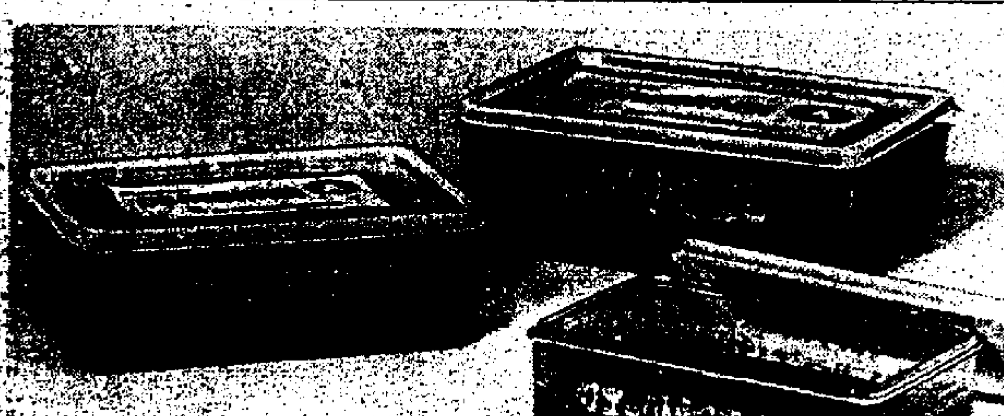
紅A塑膠午餐盒 新型多種又上市

具備者可節省金錢時間

【本報訊】星光實業有限公司出品塑膠家庭用品達六百餘款，最近新出品特多，大量推出面市。

近年來本港居民之午膳，已漸趨向於自携午餐盒返工、上學，以求解決每天午膳時間，該公司出品塑膠食物盒計有十餘款之多，大小尺碼齊備，最近推出新設計塑膠長方形午餐盒，甚為便利携帶午餐之用，如寫字樓文員、學生、工友等，可解決午膳時間及節省金錢，更可保持食物清潔，既方便，又衛生。該午餐盒之盒面，特加印上中、英美術字「午餐盒」，盒面更為美觀。

據該公司負責人指出，九月為學校開課，諒必為多數學生樂意採用，現已大量生產，供應各大公司，超級市場及港九各零售商，欲購從速，勿失良機。



附圖為紅A午餐盒

生猪供應正常 淡水魚市道爽

盂蘭節近毛鴨價上揚

【本報訊】港島中央街市昨日各款佐食品的來源豐富正常，售價亦無大變化。茲評述如下：

肉類，昨日大陸生猪供應正常配給十足，成交大陸生猪每担三二六〇元，本地生猪售價三四〇〇元至三七〇〇元，燒豬中猪售價三八〇〇元至四〇〇〇元，行貨的市道牛皮靠軟售價企硬，生牛方面，印尼供應生牛六七五頭，泰國生牛供應二一七頭，大陸生牛供應二〇〇頭，成交大陸生牛四四〇〇元至四六〇〇元，海外貨未有成盤。

三鳥類的鷄共有一一三籠，力康白鷄佔十二籠，市道相當平穩，上價貨企住，中部制價冩滑，上鷄項原籠售五九〇元，上大鷄項原籠售六二〇元，下價鷄項售價五〇〇元，上制鷄原籠售五一〇元，一級制鷄售價五五〇元，細身制鷄售價四五〇元，下價制鷄原籠售價四〇〇元，力康白鷄市道牛皮，合斤兩白鷄原籠售三八〇元，盂蘭節近，元朗米鴨爐期大盤價上升二、三十元，鵝及毈鴨售價企定住。

水盤類的生魚、羔蟹貨疏上升三、四十元，肉蟹生斑魚市滯下跌幾十元，烏魚及水魚貨少到價企硬。鮮蝦類昨日中蝦貨少售價企硬，花蝦、黃蝦價格定住，泥蝦上升三、四十元，澳門有七十二桶供應本港，新鮮淡水魚、鯇魚市道爽，大魚及鯇魚售價無大起跌，寧尧魚無新鮮貨供應，僅以舊存貨應市。鹹水魚類的泥斑供應少上升二十元，紅魚及鮫魚價企住，中條貨少，白鯧、黃花魚及火魚價格微升。

瓜菜類的供應大致正常，零售荔浦芋每斤下跌二角，雞青椒及靈西椒下跌四角，華菇上升四角，其它的瓜菜上落不大。

茲將昨日港島中央街市佐食品零售價格列表如下：

肉類

品名	單位	價格
上肉	斤	七元二角
脾肉	斤	七元六角
腩肉	斤	四元
赤肉	斤	九元六角
柳枚	斤	十一元二角
赤排	斤	九元六角
肉排	斤	八元八角
腩排	斤	七元六角
排骨	斤	六元四角
猪肝	斤	十二元八角
猪腰	斤	十一元二角
猪心	斤	七元二角
大腸	斤	六元
腸心	斤	七元二角
猪肚	個	五元五角
牛肉	斤	十一元二角
牛柳	斤	十二元
牛肝	斤	六元四角
牛腩	斤	六元四角
牛脷	斤	五元六角
牛腰	斤	三元二角
牛心	斤	四元八角
牛柏葉	斤	三元六角
牛湘葉	斤	三元六角
牛尾	斤	三元六角
羊肉	斤	十二元

三鳥類

品名	單位	價格
上鷄項	斤	八元
上制鷄	斤	七元二角
毈鴨	斤	四元二角
吹米鴨	斤	五元五角
[illegible]鵝	斤	八元
平頭中鵝	斤	六元四角
黑中鵝	斤	八元
黃中鵝	斤	七元二角

水盤類

品名	單位	價格
大生魚	斤	十九元二角
一般生魚仔	斤	二十元
膏蟹	斤	十二元八角
花蟹	斤	六元四角
肉蟹	斤	十元
[illegible]	斤	七元五角
[illegible]	斤	八元
[illegible]	斤	十一元
[illegible]	斤	十二元
中田鷄	斤	十一元二角
小田鷄	斤	九元六角
本地生蠔	斤	十元
一般鮮魚	斤	八元

品名	單位	價格
鯇魚(中)	斤	七元六角
一級大魚	斤	五元六角
大魚(中)	斤	五元六角
鯿魚	斤	五元六角
鯿魚(中)	斤	四元八角
筍殼魚(大)	斤	二十元
筍殼魚(中)	斤	十八元
筍殼魚(小)	斤	十六元
泥斑肉	斤	十八元
紅魚肉	斤	五元八角
紅衫魚	斤	五元六角
鮫魚肉	斤	七元五角
紅魚柳	斤	八元五角
黃鱔	斤	六元八角
本地塘虱(大)	斤	十二元八角
(小)	斤	十一元二角
烏魚(大)	斤	卅二元
烏魚(中)	斤	廿八元
烏魚(小)	斤	廿四元
生斑魚(大)	斤	十四元四角
(中)	斤	十二元八角

品名	單位	價格
本地水魚(小)	斤	九元六角
本地响螺	斤	十六元
山瑞(大)	斤	三十元
大頭龜	斤	廿二元
金頭龜(大)	斤	十六元
(中)	斤	一二〇元
(小)	斤	一四四元
大花蝦	斤	一六〇元
正流中蝦	斤	十九元
價流中蝦	斤	十二元五角
中蝦	斤	九元六角
泥蝦	斤	十一元
紅蝦	斤	四元五角
黃蝦仔	斤	四元
麻中蝦	斤	四元八角
膏蝦	斤	八元五角
白鱔魚	斤	七元二角
英[illegible]魚	斤	十一元
黑鯰魚	斤	十二元五角
走[illegible]鯰	斤	六元四角
寄根馬頭	斤	三元二角
黃花魚	斤	六元五角
[illegible]	斤	八元五角

品名	單位	價格
木棉	斤	三元二角
紅衫	斤	五元六角
大馬頭	斤	四元八角
大鱿魚	斤	四元五角
門鱔	斤	三元六角
左口魚	斤	七元六角
石斑仔	斤	九元六角
火點	斤	六元四角

瓜菜類

品名	單位	價格
菜心	斤	一元二角
本地菜心	斤	二元
芥蘭	斤	一元二角
閑心	斤	二元
生菜	斤	一元八角
白菜	斤	六角
西洋菜	斤	三元二角
椰菜	斤	一元六角
莧菜	斤	八角
通菜	斤	六角
紹菜	斤	二元八角
芥菜	斤	八角
韮菜	斤	一元六角
枸杞	斤	一元八角
韮黃	斤	六元四角
西芹	斤	二元四角
肉豆角	斤	二元八角
青豆角	斤	二元
紅蘿蔔	斤	八角
青蘿蔔	斤	八角
冬瓜	斤	七角
毛瓜	斤	一元四角
青瓜	斤	八角
茄瓜	斤	一元二角
涼瓜	斤	一元四角
勝瓜	斤	一元
蕃茄	斤	三元六角
洋蔥	斤	九角
薯仔	斤	一元四角
粉葛	斤	二元四角
沙葛	斤	八角
蜜[illegible]	斤	一元六角
荔浦芋	斤	一元六角

品名	單位	價格
草菰(上)	斤	六元
(中)	斤	四元四角
紅辣椒	斤	四元
靈西椒	斤	三元二角
子薑	斤	一元六角
竹筍	斤	一元

本港存倉紗布 積極疏導出口

最理想是售給中東地區

【本報訊】本港存倉的棉紗布匹，現在廠家積極設法輸出，因為英美市場滯銷，準備轉往中東，倘若中東商人認為價格適合，近期內可裝運出口。

據紡織廠人士指稱：本港存倉的棉紗布匹很多，現在紗廠布廠積極設法輸出，中東方面，可以容納大量棉紗布匹，問題是價格能否就合，倘若中東商人有興趣，則存倉的棉紗布匹很快就可以疏導。

現在英國及美國市場的紡織品仍然滯銷，本港廠家積極找尋新銷場，中東及東歐就是最有希望的，因為這兩個新市場的潛力很大，本港廠家如果對中東及東歐市場開拓成功，可以減輕對英美這傳統市場的偏重。

但本港紡織廠商開拓新銷場，仍須政府大力協助，因為不能單方面將紡織品輸出，必須輸入中東及東歐的產品，如果雙方面的貿易發展平衡，今後本港紡織品在中東及東歐市場的推銷，前景是十分樂觀的。

美國穀類減產 小麥則有增加

【本報訊】據美國農業部最近統計，今年美國的飼料穀類作物產量比去年減少得相當多，但小麥則比去年略增。

美國農業部八月中旬的報告說，天氣乾旱炎熱，對不少美國農民損害極大。該部經濟學家阿富爾特說：「這使農業部給糧食援助時更感困難。」另一位官員說：「我們要更仔細研究糧食援助。我們會繼續着重人道主義的救濟工作。」

有人提到是否會對農產品出口進行管制？阿富爾特強調說：「我們反對管制，今後繼續反對。」他說，由於「價格對出口會有配給的作用」，沒有管制的必要。

農業部國際事務及商品工作副助理部長貝爾說，農產品的商業性銷售，比放寬的賒貨銷品和按公法四八〇條的贈予，對「糧食為和平」計劃的授權，更為優先。

貝爾說：美國以外地區的小麥和大米收成，「比一年前好得多。」歐洲小麥收成「創造紀錄」。他特別指出泰國、緬甸和印尼的大米收成很好，今年不必像去年那樣購入小麥及粗糧。

官員們指出此次美國作物統計係在八月一日完成。該日以後許多地區有雨。同時，生產常會多於八月一日預測的數量。大豆產量預期得近日雨水之助將多。

工商業不景氣購買力弱 洋酒銷流今非昔比

比去年同期減三成

市場漫步

「三杯通大道，五斗合自然」，本港人士能深悉此酒中樂趣者似乎比比皆是。

據數字顯示：去年度本港酒稅約為一億三千多萬元，若以四百萬人計算，則去年每人負担酒稅約為四十元。去年整年本港洋酒銷量共達一百八十萬加侖，其中拔蘭地約佔百分之六十多，威士忌約佔百分之三十多，其餘則為餐酒、冧酒之類。再以法國拔蘭地外銷情況看，英、美是最大市場，而蕞爾小島的本港卻竟居於季軍之位，佔法國拔蘭地外銷總量兩成有多，即此看來，本港雅好杯中物之濟濟酒徒實不讓劉伶之輩專美於前。

今年來由於經濟不景，淡風還吹，酒店生意銷路又如何呢？據一位洋酒批銷商透露：今年洋酒市銷之疲滯實在是多年來所罕見的。本來在過去兩年多來洋酒價格已曾漲一半，今年二月政府又宣佈洋酒加稅，其中拔蘭地等每加侖加稅二十四元，威士忌等加十六元半，洋酒價格因而再度提高，以標準裝四分之一加侖之拔蘭地言，每瓶售價增加四元。從二月份加價以後，洋酒因市銷疲弱，零售價一般無大變化。現時大號人頭馬及拿破侖拔蘭地批發價每箱（十二瓶）為六百三十六元，百事吉及馬爹利批發價每箱六百二十七元，上述各類拔蘭地零售價一般在四十八至五十一、二元之間。紅牌威士忌批發價每箱三百二十五元，零售每瓶二十七元左右；黑牌威士忌批發價每箱五百零一元，零售每瓶為四十五元。據零售商透露，通常幾十元一瓶的洋酒純利不過一、二元左右，算是微乎其微，但市銷如此疲弱，要加價實非其時。現時各酒館、士多甚至超級市場，洋酒銷量從去年同期均普遍減少百分之三十左右。

至於洋酒銷路不振的原因，酒商說除酒價上昇外，主要還是因市民消費力減弱的緣故。一般來說酒樓與家庭佔洋酒銷量八成以上，但今年因市民多抱節省開支的宗旨，酒家方面經常較去年同期普減四成，使洋酒銷場大告縮減。至於一些購入洋酒以備逢場作興的家庭現時亦多抹去這筆開支。當然，尚有不少「萬事不如杯在手」的真正劉伶信徒，但由於酒價高昂，而彼等收入大大減縮，雖則美酒當前，其奈阮囊羞澀，醉鄉難到，要擇一醉可已非易事。

現時離中秋已近，以往由於送禮及買節的緣故，洋酒市銷會非常暢旺，不過酒商及餅館商人認為，今年購酒送禮及自用者相信較去年同期會減少，洋酒銷情近期似仍難有較大的振作。

（辛寅）

「長城別墅」凌遲女屍案 疑犯已康復出院 今晨北九龍提堂

【本報訊】涉嫌與「長城別墅」女裸屍案有關而被警方拘捕的男子梁兆平，已於前日從醫院羈留病房押解往旺角警署，進行初步偵訊，稍後可能落案控以數項罪名，將於今日上午在北九龍法庭提訊。

疑兇梁兆平，是在上週三被人發現躺在深水埗基隆街一建築地盆的後巷而被捕，後在伊利沙白醫院羈留病房內留醫，前日下午醫生認爲他經已復元，可以出院，仍由警方將其押返警署，進行認人手續，今天將被提控。

該案之遇害者劉富敏，被人割去口、鼻、耳珠、雙乳等部，已由其母及女兒收殮火葬。

這宗罕見的兇殺案，發生於本月十五日凌時許，死者與一男子往九龍旺角洗衣街一三七至一三九號十三樓「長城別墅」闢室，而該男子並吩咐管房於上午十一時喚醒同來的女子。

距當管房依時拍門，發覺房內寂無反應，即以總匙開啓房門，見該女子尚睡在床上，當時全身及頭部用被單蓋着，該管房初不爲意，上前推該女子，但見無反應，其後再將蓋着之被單揭開，赫然見女子全身赤裸已慘斃床上，面目全非，即走出房外撥電報警。

死者名劉富敏，被人發現時，死者已面目全非，雙乳、鼻、口唇、及右陰唇、耳珠等部，均被人以利刀割除，而該些被割去的部份，警方已在該別墅一間房冷氣機隱蔽處尋回，而死者的衣物，警方已在疑兇棲塒的住戶搜獲。

而涉嫌與該案有關的男子梁兆平，却於案後不知所踪，警方偵騎四處，至本月廿一日晚，在基隆街無意間將一名受傷的男子送入院救治時，始揭發眞相。原來該受傷男子，竟涉嫌與「長城別墅」兇殺案有關。隨即被送往伊利沙伯醫院犯人羈留所留醫，至前日中午始復元出院，被警方帶返警署扣留查訊。

兩匪劫糖街維多利亞飯店 三伙記抗賊一受傷 擒一疑匪一匪逃脫

【本報訊】銅鑼灣糖街一飯店昨晨被劫，三名飯店伙記奮不顧身與賊糾纏，結果一名飯店伙記，被賊用三角銼刺傷腿部，被擒的一名匪徒亦受傷，後送往醫院救治，飯店無損失。

被劫者爲糖街行十七至十九號維多利亞飯店，佔地三層，樓下及二樓營業，三樓則爲宿舍，昨晨四時半左右，三個伙記在樓下宵夜，兩名匪徒撬開飯店後窗進入二樓，大肆搜掠，搗毀收銀機，但收銀機內無錢，隨即將一批名貴洋酒携去，一賊先從飯店前面的竹棚處爬下，另一賊則準備携酒而下，當第一賊爬下時，即爲三名伙記發覺上前截住，但該名賊人從懷中取出一柄三角銼，企圖恐嚇各伙記，但三名伙記，不顧一切，奮勇與一名疑匪搏鬥，結果把該疑匪擒獲。搏鬥中，一名伙記及該疑匪同告受傷。另一名疑匪則在混亂中棄酒逃去。

事後，大批警員趕到現場調查，並將疑匪送入瑪麗醫院羈留病房治療。警方現時正追緝另一名疑匪歸案。

新任各理事

新任各理事昨日經集會互推唐翔千爲主席，陳元鉅爲副主席，並成立業務財務及體育組，由理事會聘請聯泰紗廠董事方肇周爲業務組召集人，遠東紗廠包永沂爲財務組召集人，及中央紗廠董事吳中豪爲體育組召集人。又成立技術訓練聯絡組，推九龍紗廠廠長李啓民爲召集人。

東亞銀行 鰂魚涌分行 短期內開幕

東亞銀行鰂魚涌分行裝修工程接近完成，將於短期內開幕，爲該區各界提供最可靠及優秀之銀行服務。

該分行設於英皇道一〇三五號惠安苑內，係該行自置物業。鰂魚涌近年來發展迅速，大厦林立，居民衆多，係港島主要之工商業及居民區。爲適應各界市民之急切需要，故特於中心地段惠安苑內開設分行。現時各項裝修工程甚本告竣，並訂於短期內開業，屆時將成爲東亞銀行之第十九家分行。

東亞銀行具有五十多年悠久歷史，信譽昭著，作風穩健，該行總行及分行間均採用最新型之直綫電腦處理一切賬目，儲蓄及來往客戶提存，可在總行或各分行辦理，使各界能獲得最準確及迅捷之服務，至獲好評，東亞銀行鰂魚涌分行之開幕，實係該區各業市民之喜訊。

棉紡業公會年會吳文政指出 棉紡織業困難 同業應更合作

本港棉紡業同業公會日前在吳主席文政主持下，舉行週年會員大會以審查年報及推選下屆理事。吳主席致辭，讓謝歷年同業委託及期望之殷。

本港棉紡織業面對兩個重要課題，即如何應付因鄰近國家紡織業利用香港自由港而將其過剩紡織品在香港傾銷之危機。其次，如何採取積極措施，使香港紡織品之生產與銷路，儘可能得到平衡。對此兩個主題，深信新任理事能審籌對策。吳氏又謂紡織同業現處於風雨飄搖之中，必須加强團結，以全體合作的精神，發揮同業集中的力量。此若本人借條願與同業一致堅守之。

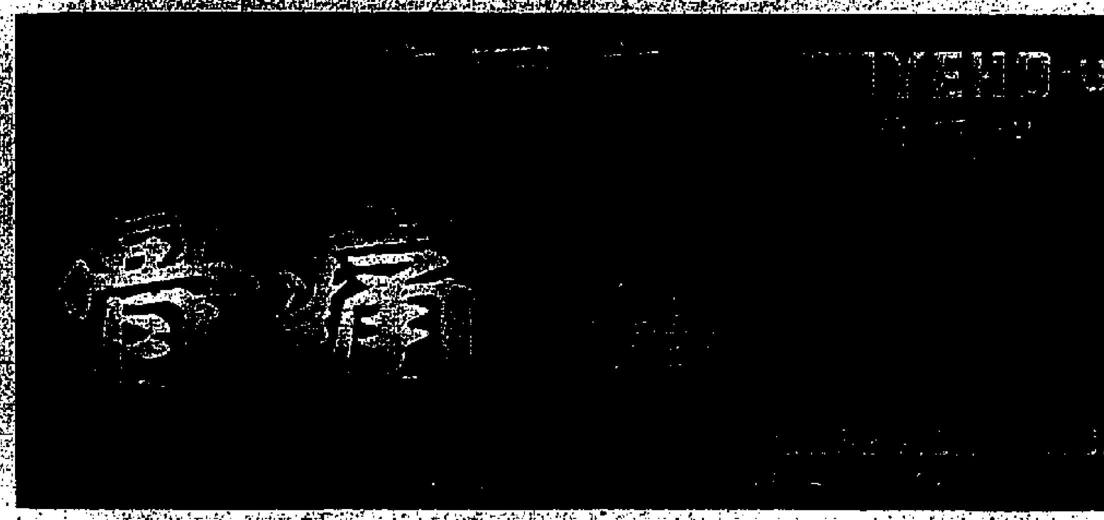
年會隨即投票選舉一九七四年至七五年度理事。結果當選連任者爲中南紗廠兼海外紗廠常務董事周翔千，大興紗廠常務董事陳元鉅，南海紗廠董事何換霖。新任者爲香港紗廠董事長黎常董王統元，偉倫紗廠常務董事陸菊森，南大紗廠常務董事呂辛，南華紗廠董事張楠昌，九龍紗廠執行董事吳英搴。大東紗廠執事董事王敬祥，寧達紗廠常務董事郭正達及連東紡廠[illegible]

山葉首腦川上源一 偕業務總經理抵港

「山葉」YAMAHA鋼琴及電子琴廠總裁川上源一氏GEN-ICHI KAWAKAMI 及業務總經理東山氏RYUJI HIGASHIYAMA日前作東南亞業務考察途經香港由本港「山葉」YAMAHA樂器總代理通利琴行總經理李子文伉儷等在機場迎接。

「山葉」鋼琴廠屬下機構「山葉」音樂教育基金會在東南亞各國推廣電子琴，結他及歌藝之教育成績卓著，更藉着舉辦世界性的流行歌曲創作歌唱大賽與及國際電子琴大賽以提高年青一代之音樂水平。在本港方面，肩負起「山葉」音樂教育精神的是通利琴行，經多年來的努力，現時已經成爲獨當一面的支幹。

圖：山葉YAMAHA鋼琴廠總裁川上源一氏（左二）與通利琴行總經理李子文伉儷等合照於機場。



第邑公司

時款女裝衣料衣著

大減價

最後削減

44"瑞士印花特能綢	原價$54.00	上週$29.80	現售$16.80
54"意印花賓綸絲土	原價$48.00	上週$29.80	現售$19.80
50"瑞士名貴織花薄紗	原價$120	上週$48.00	現售$24.80
54"瑞士精緻印花麻格	原價$140	上週$88.00	現售$58.00
花色或素色各種絨裙	原價$69.50	上週$39.80	現售$24.80
幼布或純士日常衣著	原價$189.50	上週$109	現售$69.80
各種顏色金屬鋼長裤	原價$69.50	上週$29.80	現售$16.80
各式機鈎印花晤士怡	原價$59.50	上週$29.80	現售$19.80

萬宜大厦第邑公司

半島暑假遊覽團 最後六批昨出發

由最有信譽之半島遊覽企業公司舉辦各地旅行界各假期旅行團，最後六批經於昨日分別乘搭豪華客機赴各地渡假。據悉：該公司暑期間舉辦之四十六個旅行團，每團均絕早滿額，參加人數總共一千八百七十二名，現已大部份盡興返港，祇有少部份旅行仍歡渡着快樂的假期。

據悉：「半島旅行團」暑假創下港人出外旅遊之新紀錄，並非意味本港旅遊事業蓬勃，事實上乃該公司在長久的歷史上建立起一貫，優良服務宗旨，獲得廣大市民信賴，故在淡風中業務一枝獨秀。

據該公司發言人稱：鑒於該公司旅行團絕早滿額，遊覽者，凡有意參加秋季遊覽者，必須盡早報名，以免再次額滿見遺，有關各地旅行團，詳情可向該公司查詢，該公司總行設九龍星光行八〇八室，分行香港中環其昌人壽大厦七樓或電話：三—六七四〇八三，五—二三三〇七八接洽。

附圖爲：半島遊覽企業公司各地旅行團出發時留影

樹仁書院入學試 定於本月底舉行

樹仁書院大專部爲求達到國際大學水準指標，決定在下學年增設新學科達三十餘種，使該校課程益臻完備。

據悉，新增設之課程計有社會學理論研討、社會福利政策與行政、人口學、人口動態、社區組織、工業管理、市場研究、電腦設計、新聞分析、傳播研究法、勞工法、証據法等，與原已開設之課程合計共開設課程達一百餘科，每週授課共達三百八十餘節。

上述新聞課程，該校已聘請多位中外名學者專家任教，師資極其優異，相信在下學年開始，對本港大專教育，將作出更大貢獻。

該校大專部分日、夜校上課，現設法商、工管、會計、社會社工、外交、新聞、文史等各系，尚有部份名額接受申請。

入學試分筆試與口試兩部份，筆試定於八月卅一日及九月一日兩日舉行，口試則已編定時間，台別通知各申請人應試。但爲保持一定水準，及確實保證和照顧各學生獲得良好之學習成果，故該校一向採取嚴格甄選，使有志上進而可造就的學生能獲得接受完善的專上教育之機會。

各系二、三、四年級舊生早於七月初已辦好註冊選課，惟將於九月四日返校抄時間表及調整選科。獲取錄之新生則於九月八日至九日在烏溪沙青年中心舉行新生指導營及舊生生活營。現該校社區服務團及各系會班會代表正以興奮的心情，着手籌備一盛大的營火晚會來迎接新同學的來臨。

至於該校中學部，基於成績卓著，一般認眞勳學，故中一至中五之全部學額於本月初即告滿。大學預科及大專預料於短期內亦可同樣滿額。

柴灣區商會成立 首屆職員就職禮

柴灣區商會昨假座新城酒家舉行成立首屆職員就職典禮及會員聯歡大會，由該會主席恭迎嘉賓。蒞臨觀禮者有社團首長、紳商名流、及港九各區商會首長，會員坊衆共約三百餘人。會首由主席吳君省致開會詞，盼各商戶衷誠合作，關懷本區第一、二型新區不久改建安置問題，該會成立目標爲商戶爭取權益，共謀福利，作官民橋樑，聯絡感情。[illegible]

加拿大升學

△秋季開學 △教會學校 △班別：第九年級至第十三年級

世界基督領導會主辦 美加之友服務中心

地址：九龍彌敦道長沙街口旺角廖創興銀行大厦十六樓二號室

電話：K三一式〇三式及K叁一叁七三式

九龍區大厦總會 宴賀梁定邦專員 黃湛籲助解決大厦問題

九龍區大厦總會，昨假尖沙咀金冠酒樓，宴賀梁定邦榮任九龍民政專員，[illegible]

嶺東中學 愛丁堡書院 聯合招生

日夜校中六（大學預科）

中文中小學：中一至中五（會考班）小一至小六及幼稚園高低班

英文中學：F.1—F.5（中五）F.5（會考班）重讀生優先取錄

持有升中考試證者得優先取錄

考試日期：隨到隨考

校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）

電話：八〇七八九五、八一二二五五五 校長：陳劍科

葉南陽堂 暑期活動

[illegible]

謝

先夫許鴻府君壽終正寢於昨八月廿六日

在九龍殯儀舘舉行殮儀辱承

誼親臨致祭 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感

姻戚世友鄉

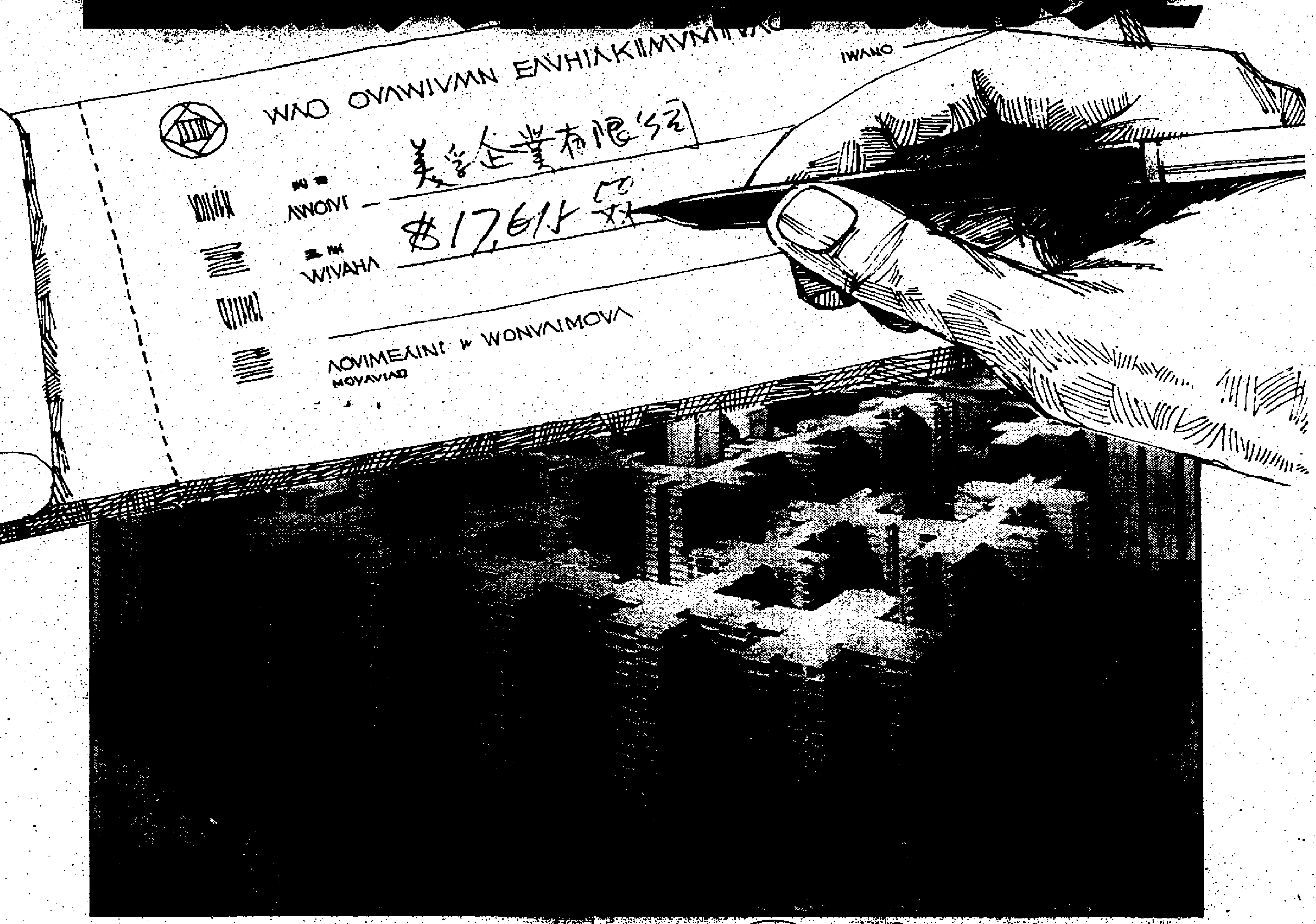
哀此鳴謝

未亡人許潘綺文

男 偉明 尹韶

女 穎韶 尚韶

泣叩



美孚新邨，介紹最新分期付款買樓辦法，首期只需先付樓價百分之十三，其餘款項，可分十三年按月攤還。手續簡便，欲悉詳情，請與美孚企業有限公司接洽。

美孚新邨

美孚企業有限公司

售樓處：

美孚新邨百老滙街二號C一樓 電話：3-711351-4

尖沙咀天星碼頭售樓處 電話：3-676708

中區萬年大廈電梯內發生 廿五萬元巨型鑽石劫案

周大福金行職員携帶被乘 被劫巨鑽五十三點三三卡

【本報訊】中區皇后大道中萬年大廈電梯內，昨日發生大宗鑽石巨劫案，一名周大福金行職員落樓之際，被三名匪中途截停電梯，於綑綁後掠去手上一包鑽石及五千元現款逃去無踪，該批鑽石價值廿五萬元，警方追緝該三名匪下落。

遇劫事主名陳球，四十三歲，為周大福金行的職員。

事發於昨晨十一時四十五分左右，事主從皇后大道中萬年大廈十五樓的寫字樓，手持一包重約五十三點三三卡的散裝鑽石，及五千元現款，乘搭電梯落樓，不料電梯落至十三樓時，電梯間被人截停，當電梯門開啓後，隨即有一名男子站於電梯口阻擋電梯門的電眼，然後有兩名年約廿五至卅歲左右的劫匪，手持一把約十一吋長利刀走入，當時電梯內祇有他一人，兩名劫匪便將他拉出電梯外，至樓梯轉角處將他綑綁，綑手，腳，塞口，然後掠去他手上一袋散裝鑽石，重約五十三點三三卡，約值廿五萬元，及五千元現款，一對金筆，之後即走入電梯逃去無踪，及後事主被人發覺，並撥電報警，警方趕抵現場時，劫匪已杳無踪影，刻下警方已對三名劫匪展開追緝。

距一月份加價後為期僅八個月 因器材廠房工資經費不斷增加

電話公司再次考慮調整收費應付發展

發言人指最少半年始能實施

【本報訊】香港電話公司可能考慮在不久的將來，向政府申請再度加價，但目前尚未作最後決定，該公司一位發言人昨晚向本報記者作上述表示。

發言人稱，由於最近該公司的器材、工資、廠房及建築材料等各項費用不斷增加，使該公司要考慮把電話收費作頗大幅度的調整，但調整額至今仍未有決定。

發言人進一步指出，假如該公司真的向政府提出加價申請，最少也需時六個月始能付諸實行，至於昨日的一項消息傳出該公司將增費百分之二十，發言人指為全屬揣測而已。

電話公司曾於去年八月申請加價，而在本年一月十五日起增加至目前的商用電話年費四百一十元；住宅用戶則為二百八十元，增幅相繼為百分之十七與十九，時隔八月，該公司現已再度考慮加價。

據悉，今年五月，該公司現任總經理獲家接任後不久，即認為一月間收費調整時的增幅未合理想，加上各項經常費用之增加，實促成此次再度加價之主因。

獲家曾強調指出，電話公司去年之發展計劃支銷二億五千萬元，今年可能超過三億五千萬元，而明年則最少也將會達三億五千萬元。

此外，儘管該公司去年獲純利六千九百四十九萬元，比七二年純利的七千一百零九萬元略為減縮，然而，在今年四月該公司的週年大會席上，主席利銘澤已經指出該公司需要增加收費，始能應付工資、材料及服務費用的上漲。

利氏當時並報告電話公司已向外國銀行貸入一億五千萬元，使該公司去年對銀行的負債增加至四億三千二百一十二萬元，而前年的負債為二億五千六百九十二萬元。

其後，在五月間，電話諮詢委員會主席胡百全曾舉行記者招待會，批評電話公司對申請安裝電話名單之處理，及公司之「保守態度」。

對於電話公司行將加價問題，本報記者昨日曾試圖訪問電話服務諮詢委員會主席胡百全，惜未能接觸。

黃色火災警號續懸出 天氣清爽乾燥

【本報訊】再度形成於東海並向東推進之熱帶風暴「瑪麗」，昨日又告加強並吹至東京以西，以快速度向北推進，將橫過本州向北海方面吹去，至於本港方面，橫過南海北部之冷鋒已成為一度活躍低壓槽，此外，南下之乾燥空氣則繼影響，濕度更低，雖然下午氣溫仍升逾三十度，但仍清爽，尤以早晚為然，使人有秋涼感覺，預料今日天氣，無甚變化。

據天文台昨午報導：中午強烈熱帶風暴「瑪麗」，集結在東京以西約一百二十浬，向北移動，時速廿二浬，橫過日本。

一度活躍低壓槽，由西向東橫過南海北部，呂宋海峽以北及琉球羣島以南之太平洋，中國之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩東北風，空曠地方風勢清新，除部份時間密雲外，天色明朗，間有陽光，下午室外氣溫升逾攝氏三十度，大部份時間之濕度在百分之六十以下，無雨量紀錄。

由於天氣乾燥，天文台宣佈前晨發出之黃色火災危險警告訊號，仍然有效，請市民小心防火。

浸院校友會促修改現行大專教育政策

【本報訊】香港浸會學院校友會，昨日呼籲社會人士，共同促請政府修改現行不合理的大專教育政策，並從速改善本港大學學位不足問題。

在一封公開呼籲書中，該會並指責港府動用七億公帑資助兩所大學，但對緩和本港大學學位不足曾作長期貢獻的浸會學院，卻分文未予資助。

呼籲書指出：雖然早在一九七〇年，浸會學院已被港府承認為上專資格，而在去年更被接納加入為「東南亞高等教育協會」正式會員，不過到目前，港府卻未有給予浸會文憑相應的地位。

書中舉例稱：教育司署雖然於去年明文指出浸會文憑持有者有資格任教津貼學校，但卻歸入「教育學院文憑教師」，由於名實不符，以致艱辛困難重重。

有關本港的大學學位問題，該呼籲書指出，本港目前中學生與大學生的比例為五十比一，而據教育發展白皮書資料推測，四年後的比例將變為五十七比一。

由於目前的大學畢業生遠遠不敷社會所需，為要解決難題，政府實應加強大專教育，鼓勵有志興辦大專教育的團體作出努力，以補學位不足，而浸會學院正是這樣的一種團體。

女店東遇劫呼援 兩疑匪法網難逃

身懷四千餘元擬發薪金

【本報訊】一名身懷巨款的女店東，昨晨在尖沙咀遭兩名匪徒截劫，事主不甘損失，大呼搶劫，適有兩名輔警巡至，當場把疑匪捕獲，並把失款搜回。

該宗劫案發生於昨晨十時四十五分左右，一名年約廿三歲之女子楊惠英，身上懷有準備發給其店中職員之薪金四千一百元，偕同其姪兒離開九龍尖沙咀海防道四十五號六樓家中時，在三樓樓梯間為兩名匪徒持刀行劫，搶去該女子之全部款項。

其後劫匪沿樓梯逃走，但該女事主隨即高呼搶劫，驚動附近巡邏之兩名輔警警長。他們立即追捕該兩名劫匪，將他們追至海防道四十一號之天台，又從另一度樓梯追回街上，結果最後捉獲其中一名劫匪，而另外一名劫匪亦被趕赴現場之一名正規警員拘獲。

兩名被捕青年已被扣留查訊，而失款亦已起回。

樂意扒房 擴充營業

以巧製各種牛扒、豬扒著名西餐的灣仔柯布連道三十四號樂意扒房，現擴充營業，設備豪華，定今天舉行雞尾酒會招待嘉賓，並定明日正式開始營業。

據悉：每日由上午十一時起至下午十二時止，歡迎各界光臨參觀賜顧。據主事人稱：其巧製各種牛扒豬扒等，由著名之廚師主理，取價合理，消費廉宜，歡迎定座。

青年暑期活動壓軸戲 大會堂演歌劇「爆穀」

【本報訊】大會堂音樂廳將於本月二十九日（星期四）上演一齣歌劇，協助演出之成員共一百三十人，其中包括青年工人、學生、義務工作者及社區中心之會員。

該劇名為「爆穀」，主旨在反映青年人之型像，顯示青年人倘若能有適當發洩活力之機會下，及在小心栽培教導之下，便會成為社會有用之一份子。

該劇演出時間為一小時十五分，並有特別撰寫之主題曲一闋。

三位歌手及兩組流行樂隊將演奏歌曲助興。

該歌劇為社會福利署舉辦一九七四年青年暑期活動之壓軸戲。

演出歌劇的青年人，均曾參加暑期活動，或為社會署社區及團體工作部的社區中心或青年會會員。

香港電台電視部亦將給予技術上的協助。

慈雲山嘉年華會 招待約千名兒童

【本報訊】社會福利署慈雲山社區工作辦事處為促使區內青少年義工，善用餘暇發揮才能，參與社會福利服務，現協助一班青少年舉辦慈雲山兒童嘉年華會，藉此機會為區內兒童提供一些文娛康樂活動。

該嘉年華會將於明日（星期三）下午一時至六時假慈雲山福利大廈地下禮堂舉行，招待兒童約一千人。

節目除攤位遊戲外，還有茶點招待，使兒童能度過一個愉快的下午。該嘉年華會之獎品全部由廠商捐贈。

該辦事處主任蕭羅菊芳女士稱：「嘉年華會係由三十名青少年負責舉辦，希望他們能藉此機會，進一步了解社會問題，從而幫助改善社會福利。」

灣仔區新停車錶 經裝妥今起使用

【本報訊】在港島灣仔區泊車的人士，昨日使用停車收費錶時，應注意投入適當的硬幣。

運輸署發言人稱：灣仔區內裝設新收費錶代替舊收費錶的工作，經已全部完成。

他說：新收費錶的收費率與舊收費錶不同，一角輔幣將不適用，泊車者須按照不同的收費錶，投入五角或一元的硬幣。

該發言人解釋，按照新收費辦法現設有兩種兩小時停車錶；一種用五角硬幣一枚可停車三十分鐘，另一種用五角硬幣一枚可停車一小時，至於新的半小時停車錶收費，則一律為一元。

他又說：駕車人士在使用停車錶時，宜詳細閱讀停車錶上所附規例，然後投入適當的硬幣。

安裝新收費錶的工作是在本月廿一日完成，共安裝約一千四百個新收費錶。

天氣與潮水

吹輕微至和緩東風，除短暫時間密雲外，天色晴朗，天氣乾燥。

今日最高氣溫可升至攝氏卅一度，昨晚十一時室外氣溫為攝氏廿七度，濕度為百分之七十。

高潮：上午五時廿一分

低潮：下午二時零九分

工業設計証書課程

下月中開課如期半年

【本報訊】香港工業總會設計中心與浸會學院將舉辦一項名為「工業設計理論與實踐」證書課程，全期六個月，訂於九月十七日開課。

該課程是為需要獲得進一步協助，以期能有系統地分析設計嶄新產品的在職設計人員而設。

由於工業設計是一種基本解決問題的活動，需要有規律的思考；所以本課程將特別著重發展參加人士分析問題的能力，從而可以發展獨創設計。參加人士可以由實習中，學習各種設計系統的發展與應用方法；各種材料的特性；空間結構的靜力學法則；各種不同技術加工的應用方法以及製造嶄新設計的系統預備工作，例如，研究適當的生產技術，觸摸特性，美觀等等。

該課程由香港著名產品設計師島崎健次先生主持，用英語講授。島崎健次先生以前曾在美國及日本兩地從事設計工作先後十年，具有豐富經驗；本港工業中的傑出設計工程多由島崎健次先生設計。

課程結束時，凡成績點令人滿意而上課節數不少於百分之八十的學員，將可獲頒發證書。

報名表格可向九龍紅磡馬頭圍道二十一號義達工業大廈十二樓A座香港工業總會設計中心索取，由於名額有限，有意參加的人士請從速報名。

欲購平貨·此其時矣

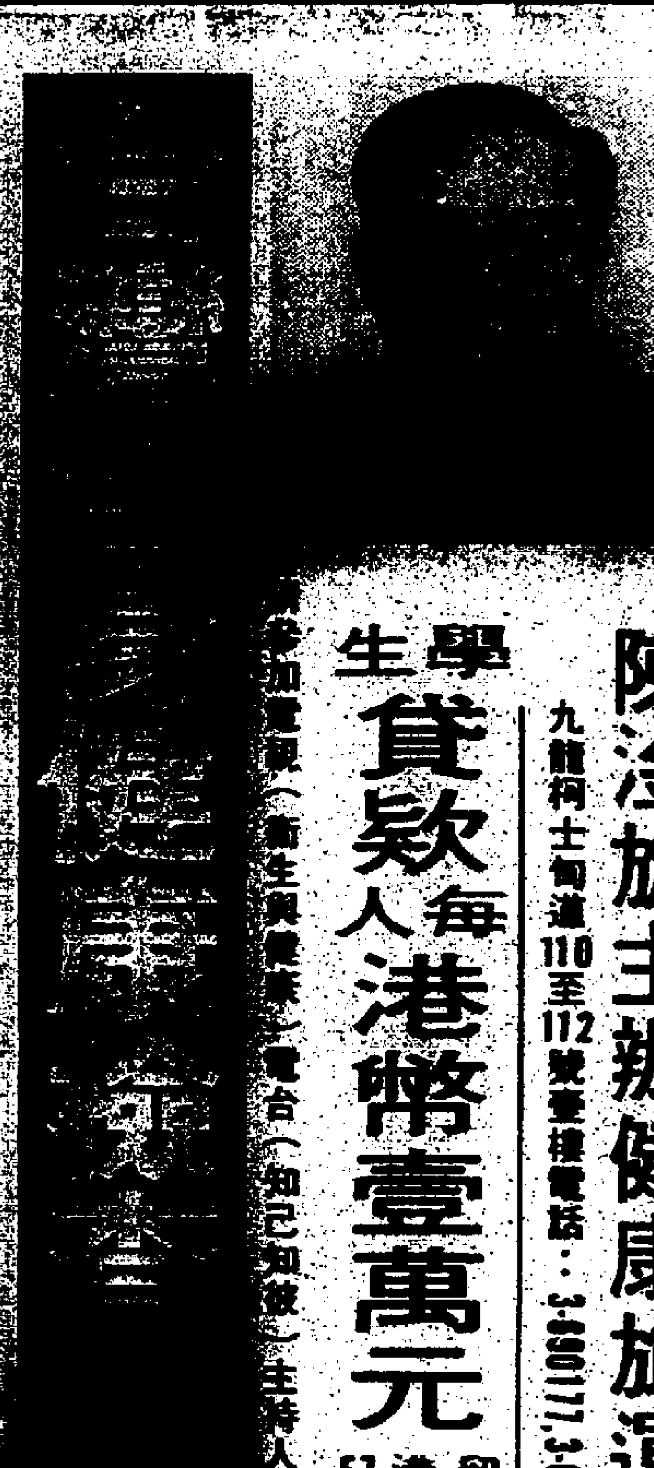
五年一度·清理存貨

九折貨品 八折貨品 七折貨品 六折貨品 五折貨品

機會千載一時

平價市場

英皇道一七一號·彌敦道三一九號·青山道一六〇號



陳淦旋主辦健康旅運有限公司

九龍柯士甸道110至112號壹樓電話：3-690177, 3-690178, 3-690179, 3-690170.

學生貸款每人港幣壹萬元

留學台灣及世界各地升學 港大、中大、浸會、F6 F7及中六新舊生

參加麗視（衛生與健康）電台（知己知彼）主持人陳淦旋先生編之

台灣 9天	九月七日、十四日、廿一日、廿八日、十月五日、十二日、十九日、廿六日
星馬泰 11天	九月二十日、十月十八日、十一月十五日
馬星 8天	九月二十日、十月二十日、十一月十五日
菲律賓 6天	九月七日、廿一日、十月廿六日

舉辦各地旅遊，代售廉價機票

代辦各國簽証

中區堅巷斜彎發生罕見慘劇

大貨車尾擺龍擺小女童遭殃

載鐵枝大貨車轉彎掃塌石壆 坭石飛下壓倒木屋女童慘死

【本報訊】一輛滿載鐵枝的七噸半大型貨車，昨日下午行經中區普慶坊堅巷斜路彎角附近時，車尾突出的鐵枝部份，突將斜路路旁一幅閘牆掃塌，碎石瓦礫瀉下廿呎下的一條後巷，壓倒兩間木屋，一名五歲半女童慘被瓦礫磚石活埋，消防人員聞訊趕至掘出送院時，已告不治斃命。

由於塌牆壓倒木屋，兩家人十四男女老少因而無家可歸，昨日下午已由社會福利署加以緊急賑濟，房屋司署亦將於今日爲他們安排住處，但昨晚，該兩戶人家，則暫時寄居其戚友家中。

據悉：事發現場爲中環普慶坊與堅巷附近彎角處，該處普慶坊五十五至五十六號間後巷，建有多間木屋，均在普慶坊與堅巷交界彎角處閘牆下，而該處形勢，道路傾斜，上彎且窄。

事發於昨午二時卅分左右，一輛七噸重隸屬金安運輸公司的貨車編號AR一二〇一，載着一批鐵枝，沿上環普慶坊堅巷斜路駛上，由於堅巷係一條成卅度斜坡的馬路，路面闊約十呎，且需轉上一個「U」字形的彎角，該彎角之路面祇有約八呎闊左右，當貨車轉入彎角時，車尾突出長約九呎的鐵枝，突然撞倒堅巷斜路邊的一幅高約三呎半闊約十餘呎的閘牆，隆然一聲向下倒塌，當時在車上的五名跟車工人見狀立即叫司機停車觀察。

當閘牆倒塌後，普慶坊五十六號後巷的七號木屋前的一條狹窄供洗衣服用的空地即被堆滿泥頭，木屋之一小部份亦被壓毀，該間木屋住了一對姓周夫婦及其五名子女，據說：當時周太及幼女正在屋內睡覺，二名兒子已上班，其他的均在卜公花園玩耍，故一家大細均告平安，但三號木屋，一名陳姓女童則遭活埋，不久消防員及警方人員已聞報趕至現場搶救，未幾即掘出一名女童，經送往瑪麗醫院後，已證實死亡。此後未再有傷亡報告，消防員亦收隊離去。

據肇事貨車的一名跟車工人黃美表示：於昨午一時許，他與其他四名跟車工人及該名司機，乘坐該部貨車從九龍三處鐵倉收集一批建築用的鐵枝駛往港島上環水池巷六至七號的一個建築地盤。在二時半左右，打算駛往堅巷，上堅道，轉入卑利街、士丹頓街，經必列啫士街到水池巷的建築地盤落貨，豈料在堅巷出事。及至昨午四時半左右，肇事貨車已被工程車拖去。

事後，警方將堅巷與四方街之交通封閉。社會福利署並替兩戶木屋的居民辦理登記手續，予以援助，房屋司署亦將於今日再爲該等居民辦理登記手續，以視可以給予何種援助。

被閘牆活埋之女童名陳月梅，五歲半，與父母及三兄兩姊同住該處後巷之三號木屋。事發時，她身穿黃色裙，被活埋在七號木屋前一處洗衣空地的一堆磚瓦堆中，當消防員掘出時，已發現死者頭部被壓至血肉模糊，慘不忍視，事後當死者母親四處尋找，仍不發現死者踪影時，才心知不妙，及後証實死者爲其幼女。

據一名嘗在現場的女童杜×英透露稱：於昨午飯後，她與陳月梅在普慶坊卜公花園玩耍了一回，及後至二時卅分左右，她返回後巷五號木屋的居所抹床，卻不料陳月梅亦隨尾跟至，突然間，她聽到幾聲貓叫聲，隨即有一聲巨響從外面傳來，當她走出觀看時，已發現一堆泥頭倒於屋外，同時並獲知陳月梅被埋磚石堆中。

上圖爲遭活埋慘死女童陳月梅。

一輛滿載鐵枝的大貨車，昨日下午駛經中環堅巷彎角處時，車後突出的鐵枝，將一幅閘牆掃塌。結果，一名在閘牆下面小巷的女童被塌下的泥磚壓斃。內虛線處爲被掃塌的閘牆缺口，貨車車尾鐵枝在圖的前方。（本報記者朶志廣攝）

圖上：消防人員在塌牆現場的小巷，發掘被山泥埋葬者。箭嘴所指處爲死者被埋處。圖下：爲另一角度表現小巷內倒塌的現場。消防員搬出爲死者所騎的三輪車。（本報記者朶志廣攝）

肇事掃塌一幅閘牆，引致一名女童遭壓斃的大貨車，事後停泊在堅巷彎角處，鐵枝突出車尾頗長。

被壓斃的女童陳月梅屍體掘出後，爲消防及救護人員用車搬離現場。

息影女星沈芝華酒店被刦事

警方積極追查內情 强迫拍照事有蹊蹺

廣佈綫眼注意圖片及飾物下落

【本報訊】警方人員目前正盡力追查，息影女星沈芝華前日在尖沙咀喜來登酒店一房間內，遭人行刦及脫去外衣强迫拍照案是否尚有其他內情。

警方發言人昨晚証實，該名息影女星及其男友，除被洗刦外，並被匪徒强迫拍照，至於有無其他的投訴，則須視乎日後進一步調查。

警方並已廣佈綫眼，追查有無人寄發或散發該名息影女星被强迫所拍照片，另一方面，並通告若干珠寶店、當舖，留意沈芝華及其男友所失的飾物，以注意任何可能出售一枚男庄四卡拉重鑽戒的人。

目前，沈芝華經搬到其妹沈月華家中居住，且一直不願與外間接觸。據沈月華對記者說，其姊因驚慌過度，前日整日哭泣，故拒絕與任何親友見面，連電話也不願接聽。沈月華承認其姊曾被匪徒拍攝照片。至於所失款項與飾物，則爲其姊與其男友各佔一半。

沈月華又表示，她推測三名匪徒對其姊日常行動頗爲熟悉，然後才伺機下手。至於是否有其他內幕，沈月華表示不知道。

與沈芝華一同在酒店房間內被刦的陳姓男子，據說前日下午已飛返台灣。據他在電話中對記者說，他前日早上曾與沈芝華一同到警署去提供消息，警方人員曾問沈芝華，那三名匪徒有無侮辱她。但沈表示未有。

該宗刦案的發生經過，充滿神秘氣氛，據稱沈芝華在前日凌晨五時十分左右，在親戚家竹戰後，與其台籍男友往夜總會消遣，至四時許始偕同男友返回喜來登酒店一四二〇號房其男友下榻之房間。

及至五時許，突有一人拍門謂送電報來，沈不知有詐。門開之際，卻衝進三名年約廿歲至廿五歲的持刀男子，將沈及男友綑綁，然後翻箱倒篋，掠去現款七千元，兩只手錶，一枚四卡重男裝鑽戒，總值達七萬三千五百元。匪徒得手後，復用携來的相機，拍下沈芝華之照片，然後始離去，沈於匪徒走後，與男友幾經掙扎，終按鈴召來酒店職員，爲其鬆綁，並報電報警。

與男友被匪徒在喜來登酒店房內行刦並强迫拍照的沈芝華（圖左）連日匿居其妹沈月華（圖右）家拒絕接見任何人。

圖爲事發後，貨車司機，（圖右叉手者）向警方人員報告事件經過。

青年五金工人非禮少女

庭上傻笑認罪 待檢驗後宣判

【本報訊】一青年五金工人，涉嫌梯間非禮女童，當場爲警方拘捕落案，去週解上觀塘裁判署審訊，被告含笑認罪，法官懷疑被告之神經可能或有問題，因諭將案押候本月廿九日，以便將被告送交精神病專家檢驗，並候感化官調查其身世後，始行宣判。

被告陳國華，十九歲，五金工人，住油塘新邨第廿四座大廈，被控罪名：八月一日，在觀塘高超道新邨第三座大厦樓梯間，非禮一名姓程十四歲之未成年少女，違反保障婦孺條例。

據案情透露：原告女童，住於高超道新邨第三座大厦三樓，八月一日晚上八時卅分，奉母命落街購買雜物，落至二樓轉角處，被告突然出現，將女擁抱非禮，女掙脫奔走下樓，被告不特衔尾窮追不捨，且更繼續不斷橫加騷擾，女驚極大叫救命，附近當值警員聞訊，循聲上前應援，當場拘獲被告，帶返警署落案檢控。

兩日假期澳門興旺 三萬港客前往渡假

【澳門二十六日法新社電】截至上星期日爲止的三日內，總共有三萬一千五百六十八名香港客到澳門，這個數字是本年內最高的。

水翼船及港澳綫渡輪公司都增加班次以應付額外的負擔，賭場及狗場的生意都比最近的週末爲佳。

山頂車禍 三人受傷

【本報訊】港島山頂馬己仙峽道，山頂道及甘道交界處，昨晨發生一宗車禍，引致三人受傷。

該宗車禍發生於昨晨零時許，一輛私家車在駛至上址時，突然失却控制，撞向路旁山邊，車內三名男女同告受傷，後經送院救治。三名傷者爲：（一）蘇英輝，廿二歲，住土瓜灣四〇四室，（二）朱文照，廿一歲，同住上址，（三）林佩儀，二十歲，住馬頭圍道鳳英樓三二一室，各人均傷頭及面部，第二傷者且須留醫。

馬會於新馬季施行新措施

四重彩改兩聯根制 大馬票背面印廣告

取銷原有彩金分配辦法

【本報訊】四重彩在十月賽馬時，將施行一項大革新辦法，四重彩將採雙聯根制，取代三聯根制，雖然打北辦法仍舊貫，但收銀員不必逐一爲人複寫票，所以投注之速率，可望大爲增加。

四重彩之迅速發展，出乎馬會意料之外，季初一次投注，祗有七十二萬二千二百一十九元，到季尾時的一次投注，增到一千零一十三萬八千七百七十一元，其增長率之速，令人咋舌。

上季負責接受四重彩之收銀機，祗有二百五十座，而有若干場外投注處，是不開收四重彩的，十月新馬季開始，接受四重彩投注之收銀機，將由二百五十部增至四百部，即增加一百五十部。

上季在場外接受四重彩投注之馬會投注處，今季將照舊收受，同時並增設若干新站，此外場外投注處，由六個增至廿八個，此等場外投注處，在新馬季中，將兼收四重彩。

又訊：打破傳統慣例，本年十一月九日開彩之秋季大馬票，背面刊登廣告成爲本港賽馬史上之創舉。

該廣告是一則不收費之廣告，乃爲協助政府推行交通安全運動而設，分印上中英文「過馬路要小心」，「安全獎金會，小心過馬路」。

習慣上，馬票背面是印上彩金分配辦法，由於刊出該廣告，遂不再刊登彩金分配辦法，記者曾向馬會有關方面查詢，大馬票彩金分配辦法，是否有改變，據答，並無改變，今後改刊登廣告，是一項嘗試性質，假如有人對該廣告位置感到興趣，馬會有可能加以考慮。

中巴五號C今起變更路綫及時間

【本報訊】中華汽車公司宣佈，該公司第五號C綫，灣仔碼頭至中環之循環路綫，由今日起，行車路綫及時間表，有所更改。

新路綫：由灣仔碼頭開。經灣仔碼頭道，菲林明道天橋，軒尼詩道、金鐘道、皇后大道中、必打街、干諾道中、夏愨道、海旁大道、灣仔碼頭道。

行車時間爲星期一至星期六日，由灣仔碼頭開出：上午八時正至上午九時半止，每十五分一班，星期日及公衆假期停開，由上午九時半後，該綫停開。

又第五號A綫來往跑馬地，及第五號B綫來往銅鑼灣，該兩條路綫，由前日起，逢星期日及公衆假期停開，逢星期一至星期六日，則仍照舊正常服務。

觀塘大業街明起改北行

【本報訊】運輸署宣佈由明日上午十時起，觀塘大業街與偉業街間之一段供起卸貨物用之小巷，將改爲單程向北行車路線，以便改善該處交通情況。

屆時該處設置交通標誌，以指示駕車人士。

薄扶林道若干樓宇明晨停水

【本報訊】港島薄扶林區若干樓宇將於明日星期三凌晨一時起至六時止，暫停供水五小時。

暫停供水之原因係爲方便水務局人員進行調漏工作。

受影響之樓宇爲山道十七號至一〇六號，薄扶林道七十一號A，七十一號B及七十一號C、保德街、加倫台、西成街及皇后大道西四五〇號至四九六號。

滙業集團公司

接受定期存款，年息如下：－

12¼% 18個月

12% 12個月及6個月

11½% 24個月或以上利息面議

此等存款
由本集團公司直屬機構
滙業財務有限公司辦理

滙業集團公司
專營一切金融外滙及投資業務

總公司：香港干諾道中泰榮大厦三十七樓
電話：五－二四七一零六（五綫） 五－二二七〇九一（五綫）
五－二四一一零一（四綫）

先旅遊・後付款

萬國財務有限公司 國興旅運貿易公司
聯合舉辦世界各地豪華觀光團

全港首創，定價低廉，保證對辦，不怕受騙，專人領隊，旅遊一切費用，概由本公司代墊，返港後，旅客滿意才付款，否則分文不收

各地旅遊簽證・美加豪華遊・東南亞各地・旅遊團一流享受・歐洲日本本洲遊・星馬泰豪華遊・台灣環島遊・菲律賓豪華遊・團團一流・每週出發。

地址：九龍尖沙咀柴道19－15號安順大厦三樓 電話：K664431 K687181－3

地王之王 華麗堂皇
百六連開 四面禮堂

敬請 駕臨

地址：尖沙咀 王中華酒樓夜總會

定座電話：三－六八七一一一・六九〇四四二

捷聯企業有限公司

董事會茲宣佈派發截至一九七四年十一月三十日年度之中期股息，每股三仙半，給與一九七四年十月五日已登記在名册之股東。

本公司將於一九七四年九月二十四日至十月五日（首尾兩天在內）暫停辦理股票過戶登記手續。

承董事會命
秘書WATT(NOMINEES)LIMITED謹啓

一九七四年八月二十七日

股票過戶登記處：快捷證券登記有限公司
中區畢打街十二號畢打行四〇一室

新款男女
長袖恤・夏威夷
T恤・新款花綢衣料

台灣民生物產有限公司

總店：九龍彌敦道壹佰號・東英大厦
分店：荔枝角道廿二號・東興大廈
香港英皇道壹叁伍至壹肆叁號・民衆大廈
荘士敦道十二號・東生大廈

恬妮被稱為「蝎后」，其善於製造新聞，她的妹妹恬妞卻是最善擺姿勢的娃兒。（文傑）

白景瑞重視陣容完整 打算赴歐拍外景

名導演白景瑞，近日在台北開拍了一部根據瓊瑤小說改編的「一簾幽夢」，男女主角是甄珍、謝賢、鄧光榮、汪萍擔任，其他要角還有盧碧雲、魏蘇、傅碧輝，老牌影星王豪，也應邀客串了一角，論卡司，可謂空前堅強。小白每次開拍新片，都引人注意，那是影片除了由他自己掌舵外，還特別重視卡司與故事的選擇，一部影片在這三方面都能搭配整齊，在先天上，可謂已註定了成功的條件。由於製作認真，因而小白並不算是「多產導演」，但每導一部，作品都很像樣。

「一簾幽夢」不僅有名導演掌舵，一流的卡司，根據暢銷小說改編；最令人驚奇的，是這部影片還要去歐洲拍取外景。

在實景現場，本報記者曾問白大導演：「為何要勞師動眾跑到歐洲去拍外景？」

他說：「這就是我的理想，自從由羅馬學成回國後，這些年來，我一直想帶一支外景隊，到歐洲去拍片，一直沒有適當機會，這次拍「一簾幽夢」，看了故事及情節的發展，我就決定把部分外景，編到歐洲去拍，一則可以美化電影的畫面，另則可以把歐洲地區的許多名勝，透過電影藝術的畫面，介紹給愛好國語片的觀眾。」

「那麼，甚麼時候去歐洲呢？」

「大概在兩個月之後，目前正在積極趕辦一切手續。」

「外景隊將有那些人參加？」

「外景隊由我自己領隊，人員包括甄珍、謝賢、鄧光榮、汪萍、副導演、攝影師、場記等，大概有十五、六人。」

「在歐洲，將要到那些地方去拍？」

「外景地點包括義大利、法國、瑞士、德國等地。」

「大概須要拍多久？」

「最少一個月。」

記者與白景瑞聊天時，甄珍在旁插嘴說：「我們就是聽說白導演有此遠大計劃，所以才推掉好幾部影片的片約，參加『一』片演出，如果不去歐洲，我們就得考慮了！」

小淘氣是很坦白爽快的人，說的是真話，小白聽後不禁搖頭：「做人如此，未免也太現實了！」

國內電影界拍片，到歐美去拍外景的很少，小白浩浩蕩蕩帶這樣多人去歐洲，是令人驚奇的。他有這種構想，可能也是為了開拓國際市場，因而推測，除包括歐洲的風景外，可能還要臨時邀請一些外國明星參加演出，以堅強卡司陣容。

瞭解小白計劃的，都認為這將是他做導演以來，最花心血，拍得最偉大的一部作品。當然，製作成本，也會花得很大了！

「一簾幽夢」的出品人是黃卓漢，製片周愛聽，編劇張永祥，攝影林贊庭，工作人員都是「白家班」的班底。近日是在台北近郊的一棟豪華別墅中拍實景的，那棟別墅，建築富麗堂皇，內有游泳池、彈子房、酒吧間、舞廳、大廳、客房，比台北的一流大飯店還漂亮。屋主是外國人，小白是以每天台幣二萬元的租金租下的，比起搭實景，既經濟又便宜，合算得多。（八月廿一日寄）

許冠文不信鬼神 偷閒專心陪太太

許冠文的「鬼馬雙星」尚有幾個工作日便大功告成，這幾天，許冠文放下一切工作，天天陪太太行街、飲茶和看戲。

雖然，許冠文的太太因為葡萄胎侵入胎中而至小產，身體瘦弱，不過，由於出院後調養得宜，所以，健康恢復得很快。

許冠文深鎖的愁眉，也舒展了，為了安慰太太，許冠文天天陪着她。

不過，許冠文的尿酸過多症和關節炎尚未徹底痊癒，所以，目前仍然得遵醫所囑，按時吃藥，還得戒口，連他最喜歡吃的牛雜、豬雜都不能吃。

有一些迷信的人表示：因為「鬼馬雙星」開鏡時，沒有拜過地主；同時，在李小龍的梅鶴小築拍戲，也沒有拜神，所以，不如意事接連而至。但是，許冠文是一個比較新潮的人，雖然他和太太先後都發生不如意的事情，但是，他仍然不信鬼神之說。

不過，許冠文的雙親卻抱着寧可信其有的心情，到梅鶴小築去拜神。

潘冰嫦條件好

潘冰嫦一度對簽約作出多方面考慮，因為有好幾個地方拉她加盟，但經過多月的考慮後，日前，潘冰嫦終於和「麗的」續了新約，她的新約簽的是一年，而以前簽的是半年，原來「麗的」要捧她的大計已展開了。

潘冰嫦在「麗的」已很忙，但外間邀她拍片的人又多，怪不得她向「麗的」提出一個重要要求，那是公司不能干涉她拍片，如能讓她雙線努力，才肯簽約，「麗的」為爭取潘冰嫦，她的要求全部接納了。

「麗的」會安排潘冰嫦擔演話劇，更讓她在綜合性的節目中擔任司儀。對「麗的」重用，阿冰覺得要加倍努力去做，以報答公司對她的期望及觀眾對她的關心。阿冰近年活躍，已是影視一級忙人。（屏屏）

獅子跳下船上兩人墜海

這是瘋狂笑片「瘋狂尋寶」中一個鏡頭。四個人帶着一箱珠寶在一艘小艇上，突然一頭獅子從橋上跳下，於是艇上的四個人就得跳下海去，畫面為其中的兩人。

南紅由星載譽歸來 騷星胡錦患貧血症

△南紅昨午率領香港紅伶粵劇團十六人，由星加坡返港，到達機場迎迓的，有其愛子許棨和夫婿楚原，闊別達一個半月，一家人高興異常。

南紅透露，這次往星加坡及馬來西亞登台，總數逾七十多場，成績相當滿意，特別是帝女花、紫釵記等，最受當地人的欣賞。雖然，往星加坡、吉隆坡、怡保等埠走來走去，又要注意表演各項瑣碎的事，加上天氣炎熱，相當辛苦，但得到當地人士的熱烈歡迎，亦不以為苦。尤其是，在星加坡最令她開心的，就是星加坡國防部長的招待。

該劇團，主要是應星加坡的邀請，為人民劇場第三度籌募經費義演。在去年年尾曾以麗的電視的名譽演出，其後，於今年年初，組織香港影伶粵劇團，再度前赴星加坡，這回，就是第三次。

據悉，三次為星加坡人民劇場籌備經費，這次，所籌得最多，也是最滿意的。

香港粵劇團在海外都相當受歡迎，可是，在本地粵劇人士，必不容易組班公演，據南紅的意見，認為香港戲院租金昂貴，皮費很重，對粵劇的發展，有很大的阻力，她本人亦無打算起班。

楚原與南紅夫婦倆，都是從事藝術界，而楚原亦是五百萬大導演，本來，南紅也可以在夫婿導演的片子演出，可是，南紅的想法不同，雖是親如夫婦，但事業卻是獨立的：「楚原有他的電影事業，我有我的電視，唱戲生涯，各有各的發展，互不侵犯。」

△胡錦往台灣，差不多有十多天，暫時尚無返港的打算。據悉，最初赴台，為其慢性肝病，作詳細治療，現在，他的身體已無大礙，經醫生診斷，胡錦患的是缺鐵貧血症，及輕微肝病，不用施手術，只要長期打針吃藥一段時期，便會復原。胡錦遵照醫生的吩咐，好好的保養身體，再重返香港。

而與胡錦肝膽相照的張沖，剛正為他們的作品「小祖宗」，忙着配音，無暇顧及到他的胆病，待工作弄妥，有了充份時間，才作打算。他亦有可能，往台灣探病，所以，他並不急於胡錦的回來。（栒）

益智片「小松鼠」 有深刻諷世意味

和路迪士尼的新片「小松鼠」，是根據一本著名的兒童故事所改編。它是寫一對松鼠，在森林中的活躍，牠們在原野裏，到處覓食，牠們又看見了那些野獸，大的吃了小的，雖然我們人類為萬物之靈，但與野獸的大吃小比較，更為厲害，影片的主題，迪士尼向有崇高的意旨，在這部紀錄片中，我們也看出他的構思，無疑利用了野獸的諷刺，來譬喻今日世紀的沒落，在廿世紀中，都是人吃人的世界。片中所描述的小松鼠，是被一隻貂與野貓追逐，結果便躲入森林裡。導演用很細膩的手法，把這片的細緻畫面，拍得很有意思。該片在美國獲……

今日電影

海運	龍鳳鬥智	(西)	(重映)
新華	劫寶奇謀	(西)	(重映)
明珠	小松鼠	(西)	(未評)
荷李活	聲色犬馬	(國)	(＊＊＊)
總統	新吸血殭屍	(西)	(未評)
麗都	香港屋簷下	(國)	(＊＊)
華盛頓	妙計連環雌雄賊	(國)	(未評)
麗聲	人細鬼大不了情	(國)	(＊＊)
京華	戒嚴令	(西)	(＊＊＊)
紐約	瘋狂特務女殺手	(西)	(＊＊＊)
凱聲	大人國歷險記	(西)	(＊＊)
豪華	金銀島	(西)	(重映)

娛樂

盧宛茵在螢幕外 是活潑純良女子

盧宛茵自從演過「朱門怨」的二少奶後，以後演的戲，十居其九的不是惡媳婦就是潑辣太太、刁蠻小姐那一類戲，使觀眾的腦海中，以為螢光幕或銀幕上的盧宛茵，就是她私底下的寫照！

如果是這樣想法的話，那就錯了。在真正生活中的盧宛茵，是一個十分易相與的女孩子，整日笑口常開，彷彿人間一切煩惱、苦悶，都不會把她困擾似的，每次見到她，總是嘻嘻哈哈的，十足一個「大笑姑婆」。

以一個這樣活潑天真的女孩子，而走潑辣刁蠻的戲路，實不容易，而盧宛茵卻演得那麼成功，可見她演戲的天份是怎麼高的了。

有朋友戲謔盧宛茵：「妳還是個雲英未嫁的女孩子，而演慣這些潑辣戲，不怕男朋友們看慣了，覺得妳就是一個這樣的人，係人都怕咗妳時，嫁不出去怎麼辦？」

盧宛茵笑說：「你少擔心，實不知有多少男孩子追求我，有些還喜歡我潑辣的味道哩，認為這才夠刺激。」

盧宛茵這樣說，大家都知道她是在講笑，因為螢幕下的她，要她潑也潑不出來。而朋友們說的，是怕她在演戲裡的印象，影響到她的男朋友，誤以為她是雌老虎。不過，盧宛茵目前卻無需擔心這些，因為她還未拍拖呀！

現在盧宛茵已由電視紅到電影圈裡來了，不但片約多，而且還擔正女主角的地位，像何藩執導的「空中少爺」就是。

「空中少爺」是盧宛茵第一次擔正之作，她演得很落力，希望由此而坐穩女主角的地位。相信她的願望可以達到的，因為「空中少爺」裡盧宛茵的表現，何藩也是讚不絕口的。

池玲子有語言天才 學廣東話進步神速

池玲子來港十多天，對香港這個地方，喜歡得不得了。這位性感而美麗的姑娘，興趣是多方面的，她喜歡拍戲，喜歡唱歌，也喜歡學中國話，包括國語與粵語。

每次見她，總發覺池玲子的國語懂得比以前多了，現在，她懂得說：多謝，你好靚，謝謝捧場……大約有十多句，咬字相當準確，如果能夠在香港多住三幾個月，一定可以學會廣東話的。

最令人忍俊不禁的是，池玲子竟然向一些比較熟悉的朋友，挑戰猜拳，甚麼「一定中」、「四個皮皮」、「七朝」之類，猜得煞有介事，也猜得很不錯。

原來，那是池玲子初抵香港，羅維為了介紹她與新聞界友好認識，也同時，介紹羅維執導、池玲子主演的新片「心魔」時，在夜店教她猜廣東枚的，想不到她這麼快便學會了，而且，也猜得很不錯。

在日本女星中，池玲子是最受歡迎的一位，雖然她不懂中國語言，但池玲子很樂意接近人。

碧蒂杜芙在「瘋狂大笨賊」中。

上官將赴英國拍片

上官靈鳳因拍了兩部百萬賣座片均是羅維執導的，因此，這位女星對羅維格外佩服，自她與「第一」的官司勝訴後，她認為祇有拍羅維的片子，她決意為羅維拍些片子，才能給她一個最佳的票房紀錄。

上官靈鳳已答應羅維的邀請，等他安排好劇本後，便會和他一起去英國拍新片，羅維將為上官靈鳳拍一部片叫「小英雄鬼靈捉妖」。不用說，合作的必是曾兩次合演「小英雄」片的許冠傑。

本來，羅維原要拍完「心魔」始開拍另一部片的，可是，由於柯俊雄的香港入境手續尚未辦妥，而「心魔」女主角池玲子又走了，故此，羅維的「心魔」不得不暫時擱下，得再排拍攝日期，那即是小柯有了來港之期，池玲子又可抽時間來拍時？「心魔」始再續拍。在「心魔」停拍期間，羅維特別另拍一部片，免得太空閒。

在空下來的一段時間裡，羅維表示頗意先拍一部由苗可秀主演的片子，文藝片因版權有問題而押後，羅維祇好先把「綠頭皇上皇」先拍，於是，許冠傑陪太太去美國探親又得延擱了。

「綠頭皇上皇」已籌備多時，祇要許冠傑能留下，片子便立即開拍。

目前，許冠傑還未肯定能不能留下，因他得先徵求太太的同意。

羅維在「綠頭皇上皇」片中更邀得上官靈鳳來港客串一角，因那是羅維的作品，上官靈鳳表示一定來助陣。再說，她已好久沒拍片了，現在能出來拍片是件樂事，上官靈鳳很快便會來港，一則為拍片，其次來散散心。

苗可秀已預備不少時裝，那是為「綠頭皇上皇」演出而穿的，很有特色。（楊翠）

中外肉彈影星 新片中鬥大胆

由影藝公司出品、邵氏發行的新潮香艷諷刺喜劇鉅片「瘋狂大笨賊」，在邵氏院線隆重推出優先午夜場。

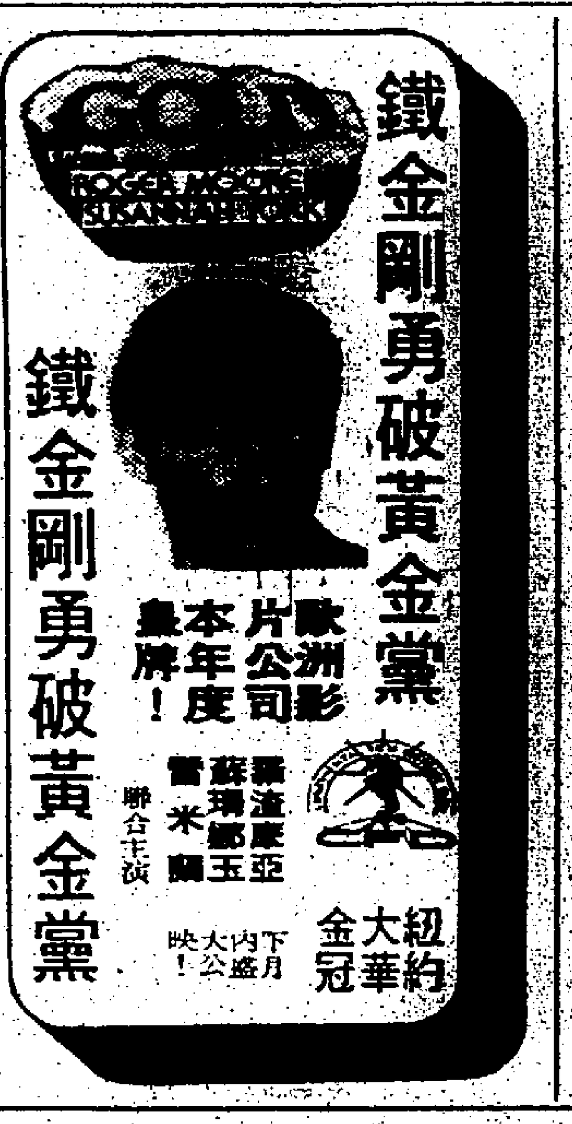
「瘋狂大笨賊」是青年導演呂奇，繼「蕩女奇行」之後推出的又一諷刺喜劇傑作，並由來自丹麥的國際性感艷星碧蒂杜芙，以及邵氏艷星陳萍、「香港小姐」梁薇思、李鳳蘭、陳美華、新進小生艾迪、喜劇聖手杜少明等聯合主演。

該片導演呂奇以及著名紅星岳華、胡楓、張英才等等，亦破例參加客串演出，更使該片生色不少。

「瘋狂大笨賊」題材新穎寫實，香艷刺激與幽默緊張兼而有之，據說經電檢主管兩度修剪後，始行通過正式上映。

「瘋狂大笨賊」是一部粵語發音的新片，丹麥艷星碧蒂杜芙除了使用全部廣東話對白外，並且還穿上中國巾幗英雄的古裝，演出了一場精彩的打鬥好戲。

尚有戲院廣告刊二頁十一頁



台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

多謝各位幫助

一九七四年第八期
政府獎券
每張弍圓
九月七日在大會堂開獎
進款撥作社會福利之用

奇華著名結婚禮餅
譽滿港九，逢人話好
會經試過，讚不絕口
特備精美餅咭．方便貴客派送

總行 旺角上海街四五八號 電話：K845186
分行 土瓜灣道七十八號E 電話：K648709
分行 深水埗北河街…… 電話：K……
分行 …… 電話：K……

山川人物

話珍妃之死

珍妃入宮後，如不同流合汚，當可苟全性命。可是歛財心切，終於遭西太后殺害，該自負部分責任。

珍妃出生於滿清八旗之鑲紅門第，自幼聰慧，貌亦秀美。

光緒帝成年後，依照祖制親自挑選后妃，珍妃與其姊瑾妃入宮候選，因西太后已內定其侄女爲皇后，珍妃及其姊僅名列妃嬪，而珍妃口齒伶俐，獲西太后寵愛。

光緒帝深愛珍妃，寵逾皇后。珍妃憑藉靠山，當獲悉西太后、皇后相互賣官鬻爵，乃興歛財之念，與之爭權奪利。當時珍妃串通宮內太監閭德興、王長泰、高萬拔等傳遞音信，在外以其家庭教師文廷式爲耳目，打聽官場消息，進行賣官鬻爵。光緒帝對於珍妃幾有求必應，遂使其爲所欲爲。

西太后發覺珍妃侵犯其賣官鬻爵之特權，從此痛恨珍妃，時思報復，態度與前判若兩人。而珍妃年輕識淺，利令智昏，無視西太后之淫威，得寸進尺。然西太后容忍有一限度，當獲悉珍妃賣出「滬海關道」肥缺而獲得銀子數十萬兩，氣忿難平，立即擺設香案，親自審問珍妃，責打後並降爲「貴人」。光緒帝懾於西太后之專橫淫權，對珍妃愛莫能助。

迨至戊戌政變失敗，西太后軟禁光緒帝於中南海瀛臺，自己垂簾聽政，大權獨攬，專橫更甚於前。珍妃畢竟未見世面，不明處境險惡，而於乾寧宮接駕時，爲光緒帝向西太后求情，歷言「皇上體弱，不能再受委屈，請以祖業……」[illegible]大爲憤怒，立即下令[illegible]

珍妃失去自由後，[illegible]無人敢向西太后緩頰[illegible]

庚子年（公元一九〇〇年）[illegible]以西狩爲名，離京前[illegible]土匪蠭起，[illegible]

歷來一般文士不滿[illegible]可是，珍妃歛財心切[illegible]假如珍妃入宮後[illegible]飾其賣官鬻爵，甚至視[illegible]士陳鼎弔珍妃時云：「[illegible]日有輝光。海水空流恨[illegible]此時含蓄有深意。

半靜寂地帶

·丹尼·

中巴申請加價未獲准，於是實行：停駛者一綫，取銷晚上班次者一綫，週日及公共假期停開者三綫，日間繁忙時間減疏班次者兩綫，每天祇在上午八時至九時半行駛者一綫，但增加田灣經香港仔到黃竹坑一綫。

使人懷疑，終有一天，祇保留過海隧道一綫。

×　×

無缺執照將改卡式。持有人如要一份有違例紀錄者，需繳費十五元。

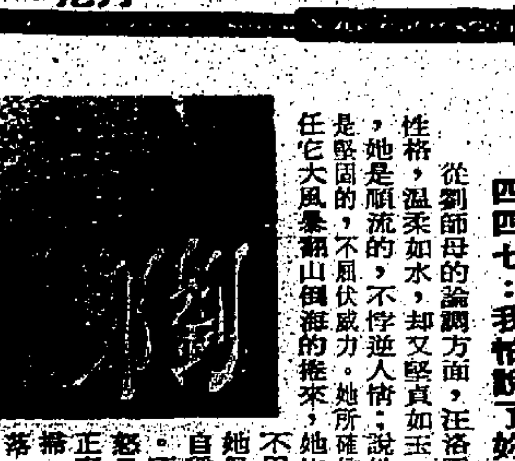
這叫做「未見官先打三百」。

×　×

義大利一女子結婚，向所有親友發出請柬。柬內附有匯票一紙，祇寫自己的地址和姓名，銀碼由親友填上。

比較香港的結婚請柬，對親友更想得週到。

劉



四四七：我怕說了妳會不高興，破壞今宵的歡叙氣氛。

從劉師母的論調方面，汪洛雲認識她的性格，溫柔如水，却又堅貞如玉。說她如水，她是順流的，不悖逆人情；說她如玉，她是堅固的，不屈伏威力。她所確信不移的，任它大風暴翻山倒海的推來，她屹立不動。不用旁人攻訐，她保守派，她自稱爲保守派。不怕萬千人怒目指罵，[illegible]正直的眼光，[illegible]

她是這樣一個女性。汪洛雲[illegible]獨約她出來，當初的用意極明顯的希圖說服她，但見她心正而氣盛，不覺意存畏憚，[illegible]沒有那麼的硬頭皮，碰這顆鋼釘子！

「教授，你還有甚麼高見？」

「豈敢？」汪洛雲帶畏怯，以爲劉師母反攻。

「你不是說另有[illegible]」

「是，有，」汪[illegible]有，但檢討劉師母[illegible]相刺謬，若直說出來[illegible]。不獨不能產生說服[illegible]後相見都難了。他不[illegible]

雷雨

武俠小說　高事淺著　丹青圖

這是仰慕着一兩個顧的想法，妖怪是否會被鐵含煙的美色所迷，那就祇有天知道了。

不管怎樣，鐵家大小姐的交代沒有人敢不遵守，不論有沒有雷雨，一到日落西山之後，鐵折嶺就已行人絕跡。

兩天過去了，老天爺好像不忍心讓鐵含煙這麼一個人見人愛的人兒送死似的，整夜裏皓月當空，怎麼樣也瞧不出半絲雨意。

鐵含煙並不着急，她除了派人到處張貼挑戰書，就沒有一點憂愁的神態。

第三天的午後，人們祇不過才吃下晚餐，該來的終歸要來的，祇不過這一記焦雷，竟比往日早了一點。

也許人們的心情有異，這驚撼全鎮的一記巨雷，竟使人魂魄皆顫，如喪考妣。

不久大雨傾盆而降，焦雷一個接着一個向鐵折嶺轟擊。

天色已由混暗而漆黑，世界好像到了末日似的。

在如此情況之下，人們祇好瑟縮斗室，爲鐵含煙祈禱，爲鐵含煙祝福。

×　×　×

借檀湖，又名長湖，是一個風光明媚、人文薈萃之處，所謂荊門下來一條檜，龍生鳳養在借檀，由這一句謎語，就可知道當地人才之盛。

祇不過這風光如畫的名湖，此時却被急雷驟雨籠罩着，湖水如沸，已找不出半點詩情畫意。

湖的西岸有一座涼亭，原是垂釣者歇息的所在。

此時那涼亭之內，靜悄悄的立着一位紅衣姑娘。

她眉如春山，眼似秋水，渾身上下，無一處不是上蒼的傑作。

地靈人傑，也祇有長湖之濱，才能生出如此美麗的人兒。

她，正是鐵家的大小姐，向妖魔挑戰的鐵含煙。

無論雷雨怎樣淩厲，她的美麗依然毫不遜色，唯一不同之處，是她那眉梢眼角之間，隱藏着一股殺機。

她向亭外掠了一眼，嘴角輕撇，顯出她具有一股不讓鬚眉的堅毅個性。

「朋友！你如果有種，就現身與本姑娘較量一番。」

她是以眞氣送出她挑戰的言語，雖然大雨如注，她的嬌音仍然琅琅可聞。

她語音甫落，一股細如蚊蚋、而又字字清晰的聲浪傳入她的耳鼓。

「姑娘！妳這是何苦……」

「哼，平魔衛道，人人有責，你濫殺無辜，本姑娘容你不得。」

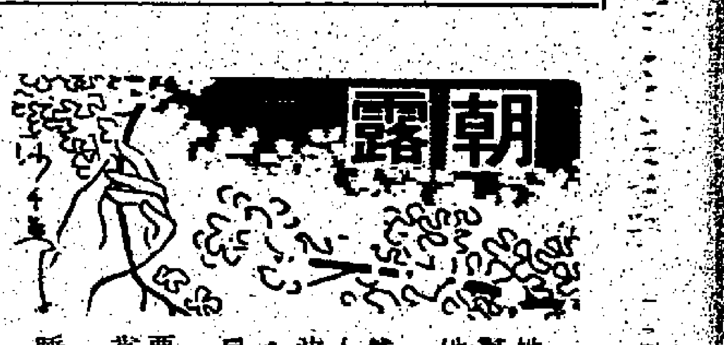
「姑娘當眞認爲在下是妖魔麼？」

「我相信你是人類，可惜你祇蒙了一層人皮。」

「姑娘言重了，咱們往日無怨，近日無仇啊。」㈧

天色已由混暗而漆黑。

朝露



[illegible]太太搖頭：「他自[illegible]晚上怎麼還可以吵[illegible]

「你出去街上，方[illegible]

「他看不見你便[illegible]就沒有事了。」

方美鳳依從沈[illegible]走到街上，她[illegible]西，預備明天給小[illegible]回到家，才走[illegible]哭聲，一聲聲的傳[illegible]還雜着「契契」[illegible]

差不多十點鐘[illegible]方美鳳着急、心疼[illegible]

[illegible]門口，聽見沈太太一聲一聲[illegible]點都哄不住，而且哭聲簡直[illegible]嗶嗶會哭壞了，再顧不到爲[illegible]打沈太太的門，打得很急很[illegible]服下床開房門，方美鳳衝進[illegible]把哭着的小嗶嗶，一把從床[illegible]頭都挨做一堆，就向自己的[illegible]沈太太會攔阻，所以，她用[illegible]沈太太一個猝不及防。

[illegible]美鳳房門口，房門已經鎖上[illegible]聲音都沒有——是小嗶嗶哭[illegible]美鳳床上便睡熟了。

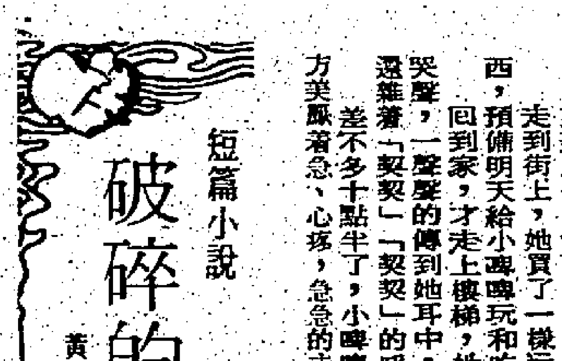
[illegible]沈太太嘆息一聲回房。她[illegible]要方美鳳，日夜纏着她，會[illegible]

「[illegible]我，我不知道得有多好！」[illegible]鳳高高興興的對沈太太說，[illegible]的在那裡玩新買來的玩具。

「[illegible]辦法！」沈太太還是抱歉，「[illegible]這樣吧！在我沒有找到褓仔[illegible]買菜煮飯，就和我們一起吃[illegible]再請工人，請來工人他還是[illegible]替方美鳳洗衣服，好在[illegible]在新店裡吃，什麼問題都沒[illegible]㊉㊂

破碎的心

短篇小說



可是園內和園外，[illegible]小巷靜悄悄地，沒有[illegible]個人影。安妮不見了！[illegible]卽使胡亂跑了出去，[illegible]

[illegible]廚工販賣。這一驚非同小可，我氣急敗壞地衝出園門，穿過了小巷，直入大街，遇見人就扯着發問。可是沒有一個人瞧見她。

在街上亂跑了一陣沒結果，我思疑小淘氣跑來跑去闖不出這個小天地，打回頭依舊在園[illegible]裏玩也很難說。在回家的途中，我敵視她的心理完全消失了，盤旋在我腦際的是艾倫所說的話：「父母所作的事由父母承當，小孩子是無罪的。」何況她是個流浪街頭、無依無靠、怪可憐的孤女！」

安妮沒回來，這時我瘋狂了，急忙提起電話的聽筒，還有一縷似乎渺茫的希望。此時此地，安妮唯一認識的人是艾倫。說不定——雖然一個五歲的女孩子是無可能的——她會失去地去找艾倫了。

×　×

我撥了他的電話號碼。我聽得他驚訝的聲音。

「不，大衛太太，她沒有來這兒。請你留在府上。」他回答道。「我馬上過來。」

我站在門口約莫十分鐘。我看見他那軒昂、瀟灑的風姿，我不能控制我自己，內心似乎衝動了一下。我伏在他的肩上哭出來了。

「我……」我呵斥她，爲了她闖入我的儲藏室……保存結婚禮物的地方。」我的淚水直流着。「一定是賭氣，她以爲我不願意收養她……我並不愛她。」

「誰不愛她呀？」艾倫擁住我，似開玩笑地望着我，然後遞給我一條白色的大手帕。「你的眼淚給淚水洗清了吧？此刻你明瞭安妮的處境——祇是一個需要母愛撫育的小女孩，與她的生身父母和你之間的恩怨有甚麼關係？」

我搖搖頭，表示同意他提示的眞理。「但願安妮能安全地歸來，」我低聲禱告着。「讓我可以補償薄待她的過失。」

「我們去找她罷，」艾倫安慰我，「我相信她去不了很遠的。」

我們換了方向沿途查問，轉入通往市區的大道。安妮和另一個小女孩手牽手地迎面跑來了。忘記了一切的新愁舊恨，我迎上去抱起安妮。

「哦，大令，」我哽咽着，「你去了那裡？我一直在牽掛！」

「我採些花兒送給你，姑姑，因爲——因爲你偏我，因爲我在房間，」說着，她舉起一握沾上泥污的野花。

我接過野花，抹去滿臉的熱淚。

「是我領她去有花的地方採的，」安妮的小女伴怯怯地說，「本來我要先去告訴你，不過，她說她要給你一個意外的驚喜。」

小女伴揮了揮手告別之後，我挽着安妮的一隻手，艾倫也走近來挽着另一隻手。

「我也給你一個意外的驚喜，安妮，」我道，「你也喜歡……」我住口了，懷疑着我自己可有打破過去亦見的勇氣。我瞧見艾倫的鼓勵的目光，知道我還得說下去。「你可願意永遠和我住在一起？我們去清理一間小房間……作爲你的臥室。」

安妮微笑着點點頭，艾倫輕撫着我的肩膊。當那微妙的刹那，他的目光和我的目光交融在一起，我意味着將展開生活新頁的，不單祇是安妮一個。（三）（完）

仙人掌

·雨萍·

[illegible]着臉，忽然哭起來。[illegible]問她好堅强，好久沒看見她的眼淚，這一哭，把[illegible]知所措。

「[illegible]哭甚麼？」

「[illegible]生太複雜！」

[illegible]人生太複雜，這小小的、單純的女[illegible]之間，要做小妻子，要做小媳婦，要[illegible]要肩負起生命上各種各樣的重擔，[illegible]得了？

[illegible]對她這麼憐惜過，這一瞬間，憐惜[illegible]的胸膛。

[illegible]手，想替她擦淚，又想摟她的肩。我兩樣都沒做，祇是傻瓜那樣地楞[illegible]

她非但不停哭，反而愈哭愈厲害，[illegible]肇子的委屈統統哭出來。

[illegible]爲我又要不耐煩，又要像過去那樣[illegible]喝的。不曉得爲甚麼，我祇會讓來[illegible]話都說不出。

[illegible]依璜，不再是從來那個任由我呼來[illegible]友，我要記住這一點。

[illegible]，別哭了，哭也沒用！」

[illegible]是說了話。她幾時走進來，我連一[illegible]聽到。

「[illegible]把嫂嫂氣哭了？」

「[illegible]：「我？」

[illegible]你還有誰？依璜，別理他，這個人[illegible]受了甚麼委屈，告訴我！」

「也好，」我拍一下手：「反正要散的，天下無不散之筵席！」

我一扭脖頸，兩步就進房間裡。我祇會闖禍，甚麼都是我的錯！我是甚麼東西？我是哪吒？是紅孩兒？是小煞星？

亂搥了一陣枕頭，氣還未消，悶也不散，鞋也懶穿，趿着拖鞋，就那樣跑出去。

不找艾理，誰都不找！

這世界最好誰也不理誰！

佛說：無愛無恚：「愛一滅盡，苦也滅盡」。

誰也不管誰，痛苦就可以摒諸門外！

後來，我還是找了艾理。

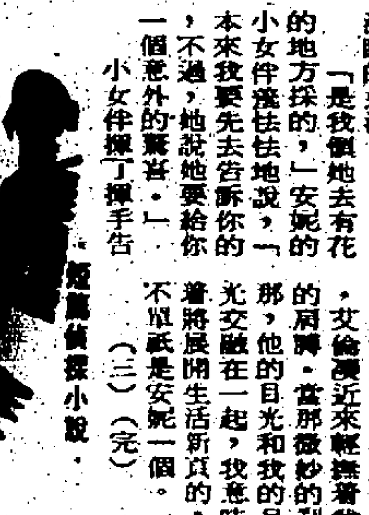
沒有愛，人也會痛苦。

㊉㊀

她掩着臉，忽然哭起來。

飛來橫禍

短篇偵探小說　·以雨·



十二：死者房間，暫不出租

徐文通探員依照何探長的指示，即向有關方面，調查居博士生平的家庭狀況。

經過半天調查，已有收穫。他說：「居博士在四年前，他的太太是遭意外身亡。根據檔案紀錄，居太太係因失槍斃命，與人無尤。又居博士遇害兩週前，居博士的孫子，亦係遭遇意外槍傷死去。這兩宗意外，雖屬巧合，但不無可疑之處。不過，徐探員經過多方刺探，多時苦思，仍未能把這次意外槍傷事件，和居博士之死連在一起。

何探長爲此，也祇好徒嘆奈何，認爲居博士案，直至目前，仍是束手無策。

×　×　×

警方窮數日之力，各探員仍未探知郝克德的行蹤，雖然曾向和郝氏有來往的人，多方偵訊，但亦無法指出郝氏的行蹤。

警方迫不得已，祇好通令所屬，嚴密緝捕郝氏歸案。

×　×　×

今天，新風公寓管理員高遜女士突然走訪何探長。說高居博士遇害後之第二日，便有人預定居博士所住的房間，接着，不斷有人來詢問，要租住那個房間。先後達二三十人之多。

何探長引以爲奇，但仍想不出原因。祇好請管理員高遜女士，把那個房間封閉，暫時不出租與任何客人，並告她，警方已派有便衣人員，日夜在公寓附近巡邏監視，在居案未了結前，可能隨時到居博士生前的房間，從事踏勘。請高遜女士充分和警方合作。

高遜女士自然祇有滿口應承，在離去時，何探長對她說：「高女士，你是新風公寓的管理員，居博士是你的公寓的長期住客，在過去，你有看到一個皮膚特別黝黑的男子，常常到訪居博士嗎？」

南冠

大樹飄搖㈠　·粲·

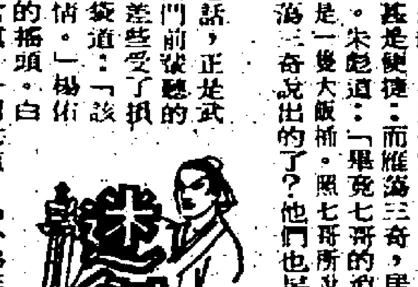
誰省南冠復國心，覓虹姆畔苦低吟。
同權就食饑鷄鶩，問客何能愧瑟琴。
大地正酣龍戰急，高樓似理月光沈。
由來夢境悲涼甚，不解炎天夏夜侵。

×

揭櫫何日慶還鄉？廿載南冠步味長。
蕭索子輿嗟鬢冷，紛紜國是幾人匡。
縱橫正教疑亡楚，核爆方爭霸欲狂。
塲嘆成功遊上客，徒將議會作沙塲。

第三回　小子何能　先扯了狐狸尾巴　姑娘多事　該罵的知府衙門

武俠小說　散發生著



楊佑先、白時雨與朱彪，都愍一震。武夷二老，原是相處極近，聞風而來，甚是便捷。而雁蕩三奇，居然也遠道而來，可非意料所及。朱彪道：「果竟七哥的消息靈通，我眞是眼盲耳聾，眞是一隻大飯桶。照七哥所說，這話，必是由武夷二老或雁蕩三奇說出的了？他們也早已注意到我們府衙了？」

周七點頭道：「這話，正是武夷二老說與小弟一位同門前輩聽的。而且還說雁蕩三奇，差些受了損。」朱彪拍着自己的腦袋道：「該死！該死！我竟會不知悄。」楊佑先不能說話，就祇一味的搖頭。白時雨急道：「七哥此話當眞？」周七道：「小弟昨晚親拜望了武夷二老。吃這碗飯，遇到了這些大老者，還是時點小心爲好。」

朱彪深知鬼火周七，雖是一名縣衙班頭，在這東南半壁，眼線極寬，人緣極熟，實在是站在黑白兩道之中，廣結善緣而已，以前祇是聞說如此，現在見他確是所知甚多，更是要心佩服不已。卽道：「七哥可聽武夷二老說過甚的話？」周七道：「二老怎會與我們晚輩談甚的？我們也根本不在他們眼下。不過，他也說，天官府的事，甚是出奇，以後怕還有大熱鬧。」

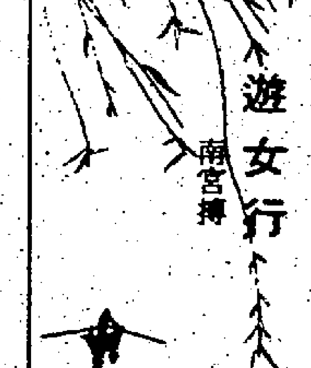
朱彪道：「武夷二老也確信府衙裡有高人了？」周七頓一頓，道：「這些大老者，或句朱大爺不要見怪的話，他們還說府衙與天官府有極密切的關係。」朱彪仰天長嘆道：「這才眞正是天大的冤枉！」

周七道：「朱大爺旣然確保府衙內並無可疑之人，或者是有人故意借府衙佈下疑陣。」朱彪連忙附掌道：「七哥此言，甚是有理！」白時雨道：「如是能人借府衙故佈疑陣，則天官府之事，必是同一人或一黨所爲。昨晚，百拜童子扯下的狐尾與今日扯下的假腳，究是人仙相鬥？抑是高手相鬥？」

周七道：「這一點，連武夷二老也在不明不白中，他們也不敢說並非大仙所爲。因爲以他們的能耐，幾天來也未曾追得出甚的踪跡。」白時雨道：「女魔頭紛逕科也遇到了奇事，可惜她未說出來，她似乎也相信確有大仙。」周七道：「大仙的神靈，原不足奇，可奇的是這次竟引動了這多人，都是數一數二的人物。」朱彪道：「冤無端端將府衙扯在裡面，眞是危世駭奇，歐陽是我朱彪命裡所遭，府衙出問題，不就是我朱彪出問題嗎？何況，今後還不知要受些甚的磨折！」㊇㊈

遊女行

南宮搏



喪訊與喜訊

芳媛愕異地看着心心，心心也有迷茫之感，隨說：

「我在昨天宵禁前得知三郎病危的！想不到，死得這樣子快！」她說了，命陳媽去找七娘來。她帶着陳媽同來，顯然，她早已安排了到香昌坊的。

很快地，七娘來了，她報導，孟三郎故世才一個多時辰，是病死的，至於什麼病，七娘却說不出，她祇知兩三名醫生各有各的說法，用藥也各有不相同。錢花了不少，但藥石無效。

心心沉吟着，吩咐七娘通知孟三郎的母親把三郎的遺體送去兒里，她承擔了全部喪葬費用，接着，她轉而向芳媛，以不着意的口氣說出：

「人死了也沒有法子，我們走吧！」

這又使芳媛錯愕，但是，她又發現了心心爲人比自己更有決斷力，爲此，她暗自嗟嘆，取去了幾張錢票，着人送去給孟三郎的母親。

離開香昌坊，她們分手了，芳媛不想回去，以她來說，上午的時間還早，猶豫了一下，她去找瑤琴。

又是一項意外，她的車到達，下車時，瑤琴已出來相迎了。

「瑤琴，你起得這麼早？」她訝然問。

瑤琴已打扮好，笑嘻嘻地說：

「芳媛，先向我道喜——你是第一個得知喜訊的人！」

「喜訊？」她消惑着。因爲她和瑤琴往來很密，前天分手，瑤琴還邀她去喝喝新人的，那是從李將軍處出來，她無法猜到祇有一天之隔，就會有喜訊。

「眞的是喜訊——照年昨天到了長安，我們昨夜把事談妥了，我隨他，他已在老要那邊把關節打通！」瑤琴欣然說出，黃照年是她的舊人，芳媛和其他的姊妹，都知道瑤琴和黃照年的關係，也都曉得他們不能在一起的原因。

現在，他們終於克服了困難而可以結合了，在遊女行中，這自是非常可喜的事。

「恭喜，瑤琴——黃大人在嗎？」

「他上衙門去了，他昨天到長安，什麼事都沒有做，今天會做一天事，芳媛，想不到的事！」

「恭喜你——他突然而來的嗎？」

「是啊，事前，我完全不知道，他到門，我在午睡——喏，幸而沒有野漢子在！」

芳媛搖搖頭，又向她道賀，入室，她看到有許多箱籠和雜物堆放着，顯然，那是黃照年帶來的，而且，也可見黃照年一到就來此地。㊇㊄

香港電台

粵語新聞　時代曲　香江之旋　天氣報告　粵語新聞　交通情況報導　漁民天氣預告　每日公衆活動報告及特別報告　新聞之窗　新聞報告　太平山下漫步　兒童節目　空中問答　誰是贊下　新聞報告　廣播劇「紅黃藍白黑」　米高鴻的故事　粵語新聞　本地及外來生牛及生豬批發價格報導　點唱節目　民間故事　「鄭伯道徵米上任」　新聞及時事　錄　婦女講座　廣播劇「戀曲」　粵語新聞　糧食市價報導　遊遙世界　奇俠司馬洛之「彩衣殺手」　青年天地　警察通訊　新聞及時事　錄　香港傳奇「美人計」　粵語新聞　新聞之窗　街談巷議　條條大路　本港新聞　樂在其中　趣劇「監領白領」　粵語新聞　中詞西曲　普通話教授　空中問答　轉播倫敦粵語新聞　新聞　動人的旋律　四人夜話「子夜奇述」　時代曲　天氣報告　粵語新聞　時代曲　廣播完畢

商業第一台

六·〇〇 新聞簡報　天氣報告　日日新　清晨雅趣　天氣預報　新聞報告　時代曲　新聞報告　生活的旋律　廣播劇「愛的呼喚」　男人世界　倫理小說「恩情」　港九時事　奇情小說「養育深恩」　新聞報告　天氣報告　漁民天氣預告　歌星特輯　古今中外「忘情島」　一曲寄心聲　股市行情報導　五·〇〇 社會小說「紅綠燈」　天羅地網　港九時事　十八樓C座　新聞簡報　綜合性節目「東西南北」　新聞報告　時代曲　點播小說　名曲雅集　點播小說　秋燈夜話　新聞報告　天氣報告　懷想曲　新聞報告　廣播完畢

商業第二台

新聞簡報　良夜樂韻　新聞報告　天氣報告　清播良夜樂韻　今日之歌　英文數學講座　股市行情報導　婦女雜誌　係咁嘅喇　時代曲　新聞簡報　音樂的約會　新聞簡報　時代曲　股市行情報導　新聞報告　天氣報告　股市行情報導　時代曲　年青人時間　股市行情報導　英文數學講座　英語初階　大衆國語　請問貴姓　中國文選　懷想曲　新聞報告　天氣報告　貓頭鷹中心　新聞報告

麗的電視中文台

新聞及節目簡報　英語長片「魔鬼談生」　新聞及天氣報告　七五五劇場「金粉世家」　Q太郎　「執法如山」片集　新聞簡報及節目介紹　兒童世界　麗的影院㈠「黃飛鴻義救海幢寺」（上集）白玉堂、羅艷卿主演　㈡「她的一生」謝賢、白燕主演　捷足先登　今時今日新聞及天氣報告　觀點與角度　馬騮精　「職業特工隊」片集　首相逸　麗的電視劇「紫色幽靈」　熱線　英國足球賽　最後新聞報告

麗的電視英文台

五·〇〇 兒童世界　六·〇〇 神秘博士　新聞及天氣報告　妙女郎　快樂家庭　新聞及天氣報告　觀點與角度　歡樂滿堂　警網趣風　新聞報告　天氣報告　浮華世家　時人時事　最後新聞及天氣報告　英語長片「巴黎之春」　全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七彩「卡通片」　七彩「班尼沙」片集　午間新聞　每日電影「翠屏山」由苗妮、王戎、田野主演　第二劇場「亂世兒女」　七彩「青年幹探」片集　七彩「小白龍」卡通片集　七彩「齊齊玩」　新聞簡報　下午茶座「古國妖姬」由吳楚帆、周坤玲主演　七彩「精打細算」　翠翡劇場「鳥龍劍客」　新聞及天氣報導　七彩「太太團」　觀點與角度　七彩「杏林雙傑」片集　歡樂今宵　港聞摘要　一九七四年世界盃足球大賽「巴西對東德」　最後新聞報導　七彩「新聞威」　七彩「功數奇謀」片集　英語長片「失憶記」由積·李蒙主演

無綫電視明珠台

四·〇〇 「芝麻街」片集　五·〇〇 七彩「卡通大全」　七彩「卡通片」　七彩英語長片「深海歡騰」由羅蘭士勒維主演　新聞及天氣報導　七彩「俏姐兒」片集　七彩「芳隣妙事」片集　七彩「無敵探長」片集　今日新聞　觀點與角度　七彩「時代女性」片集　七彩「紀錄片特輯」　最後新聞報導　七彩「萬海春秋」　默片精華

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字卅四個 每天四元 上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七九三零七・二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大厦式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大厦生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七○七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道廿七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

租售　城寨新樓　大平賣

元朗觀樓

旺舖廉售

深水埗

洋樓出售

真係旺得

三面單邊舖

向南單邊

官塘二樓

住宅平售　旺角商業

招租　中區堅咸街　寫字樓租　半舖及工場　燕湖街吉舖（九龍）

工場廉售　荃灣吉樓

旺舖平租　廠舖招租　舖租850元　工場分租

讓　急讓店舖　電視百圖讓　電視零件　彩色電視　肉食檔　石屋出讓

出讓　商業住宅　元朗新樓租　工廠招租

聘請　寶麗　高級化粧品　誠聘教師　津校畫記　荃灣津校　聘請教員　士多急讓　梯口平讓

免費配額

商業　九龍城區街坊福利會通告　啟事　遺失　遺失聲明　徵租　梯口　收購汽車　收買酸枝　徵求　誠徵女友

待聘　帳稅．劉君　精升中

冷氣雪櫃

美加歐洲簽証特快

好運　台灣九天豪華遊寶團　各國簽證特價機票包機

台灣泰國特快簽証　各地特平機票　泰馬星豪華遊

遠洋旅行社

集郵郵票　包通渠廁　塑膠　彫刻　鷄眼夾圈　漏水　專治漏水　漏水　特價機票　台灣簽證　25元修電視　精修電視　修理電視　20元修電視　古玩玉器　修理洗衣機　居士　硯農

台灣名產 蓬萊米 五斤庄 每包售價 H.K. $8.00 至 H.K. $9.50 不限數量

台灣民生物產有限公司：九龍尖沙咀彌敦道壹百號（東英大厦）　北角分店：英皇道壹三五至壹四三號　旺角分店：荔枝角道廿二號（東興大厦）　灣仔分店：莊士敦道廿號（東生大厦）

招生　美加國際中心　一吧酒技訓練可傍身　中聯　大新　福來搬運公司　搬運　香港K-630725・632007 九龍K-331685・332081　鴨仔嘜　油印　機票　成功旅運公司

英人聲帶英婦主理　德誠學院　YMCA　旅遊日文初級班　學廚　針灸速成班　深水埗街坊福利會招生　香港無線電學院

裁剪全科　廣告畫裝飾設計

王玉芬婦科　梁錦業　針灸專家　鼻　江少卿鼻喉流膿刺痛　醫藥　九龍中醫學院　招寄宿生　針灸醫學院　小英文中學招生

耳鳴　蔡振聲 痔　張淑華婦科　袁珮姮　黃華 痔　朱玉華婦科　白癬蝕　喉　岑國良　痕癢丹　痔瘡

啟德遊樂場　鑽石戲院　華美歌藝團　肉博坦克車　少林英雄傳

尚有戲院廣告刊第九頁

越映越旺

今天五場　可愛動物生活

複式教學法

以前曾在一間鄉村小學誤人子弟，該校祇有兩個課室，其中一個課室由一、二、三年級一同使用，四、五、六年級則在另一課室混合上課。

月前翻閱一項資料，才知道本港好些偏僻鄉村都有這種學校，而在這些學校教書的方法，稱爲「複式教學法」。

由於執教當時並未受過任何師資訓練，所以甚麼是「複式教學法」也就不甚了了。當時只是隨心所欲處理那種場面。記得當甲班上課時，乙丙班不是習字就是寫做練習，乙班上課時，甲丙班也許測驗也許默書，每一班上課廿餘分鐘，三班輪流更替，一節課下來也都一個小時有餘。而且，這些學校的教員都是「一腳踢」老師，中、英、數、美術、音樂、體育全部「包起」，所以兩個教員一個耳資高班，一個耳資低班就已足夠。

住在「文明世界」的人，很難想像得到這些窮鄉僻壤的學校的困境，由於學生們基於家庭環境因素不能「負笈遠學」，政府又沒有關注到他們的境況，所以祇由一兩位當地人在一幢簡陋的的房舍內辦學，再廉價偏用一個沒有「資格」的教員，每個學生收取不算便宜的學費，也是一條「財路」，這種情況回想起來不論對教員或對學生，也是一種悲哀。

·狂浪·

凑姑仔與凑卒子

外省朋友說的帶孩子，便是粵語凑姑仔，舊式婦女抱着未入睡的孩子，歌着慈母曲「囉姑乖」，無異外省慈母的「搖籃曲」，此地沒有嬰孩的搖籃，「囉姑乖」間有聽聞，而凑姑仔竟成行業。或爲姑仔即「少爺仔」，少爺少奶的孩子，對別人孩子的尊稱，封建時代的「夫人」「少爺」「少奶」，不少富貴人家，依舊如此稱呼！所以凑姑仔，即凑少爺仔，誰敢說是時代開倒車？

小家庭制度下的家庭經濟，公一份婆一份，當是天公地道之事。縱然成家立室，節育先進主張「兩粒就夠」，但是兩口子爲了開門七件事，日出而作，日入而息，孩子給誰去管教多了！特別是嬰兒，問題就嗎？當然是順理成章的事，然而僧多粥少？公私立托兒所，豈能容納這批龐大數字的嬰兒。

問有不少小家庭，成員裡有「家婆」，兩口子當可放心返工，讓祖母凑孫兒，可是，許痴許呆的「家婆」，茫茫人海裡，畢竟少之又少？「婆媳之間」多有隔閡，「代溝」水深可翻船？「家婆凑孫」本份事，受「新婦」氣就唔得。何況此地五六十歲的婦人，可以自食其力，「打住家工」月賺七八百，同人「凑姑仔」，或製衣廠做「剪線頭工」，月入差不多四百多，又何苦由來發生婆媳間口角，去自找苦吃呢？

記得粵諺說得好：「娶咗新婦唔見咗仔」，婚後孩兒當聽媳婦話，更兼老人對媳婦「時髦看不慣，又兼「長氣袋」的「說教」？婆媳間不摩擦者幾稀？試問「新潮」的今日社會，孝順父母有幾許？什麼「反傳統」、「反流潮」、「衝出廚房去」，安心作家庭主婦，或者「凑仔婆」，去「相夫教子」者，可說鳳毛麟角，眞不知做成人間多少「嚴父恐」、「慈母淚」—啊！世態如此，夫復何言，寫至此不禁擲筆三嘆！

說完凑姑仔！讓我一說凑卒仔，或謂此卒仔係「少爺卒」，凑卒仔卻不同凑姑仔！「囉姑乖」的慈母曲不能使用？假情假義的「神女曲」，卻大派用場，這些來自金山水上的「冰卒」，有的是買春金鈔，一擲千金絕不吝嗇，說到凑卒仔這個行業，從業女之多，多如過江之鯽？或謂這些「女」，是否「綠窗貧女」，因家貧而操此生涯，這不能說是沒有，可是卻少之又少？

這又算是什麼新潮？爲了增加「外快」，爲了逢場「客串」，爲了失了雙落（？）爲了虛榮。不少摔下書書，甚至寫完鷄腸再去「客串」，自甘墮落，難道想學辭源作「校書」嗎？

然而十里洋場的社會，笑貧不笑娼，似乎？沒有錢才是罪惡，又有誰去拯救這可憐的她呢？

·戈且·

客窗小憤 齊放

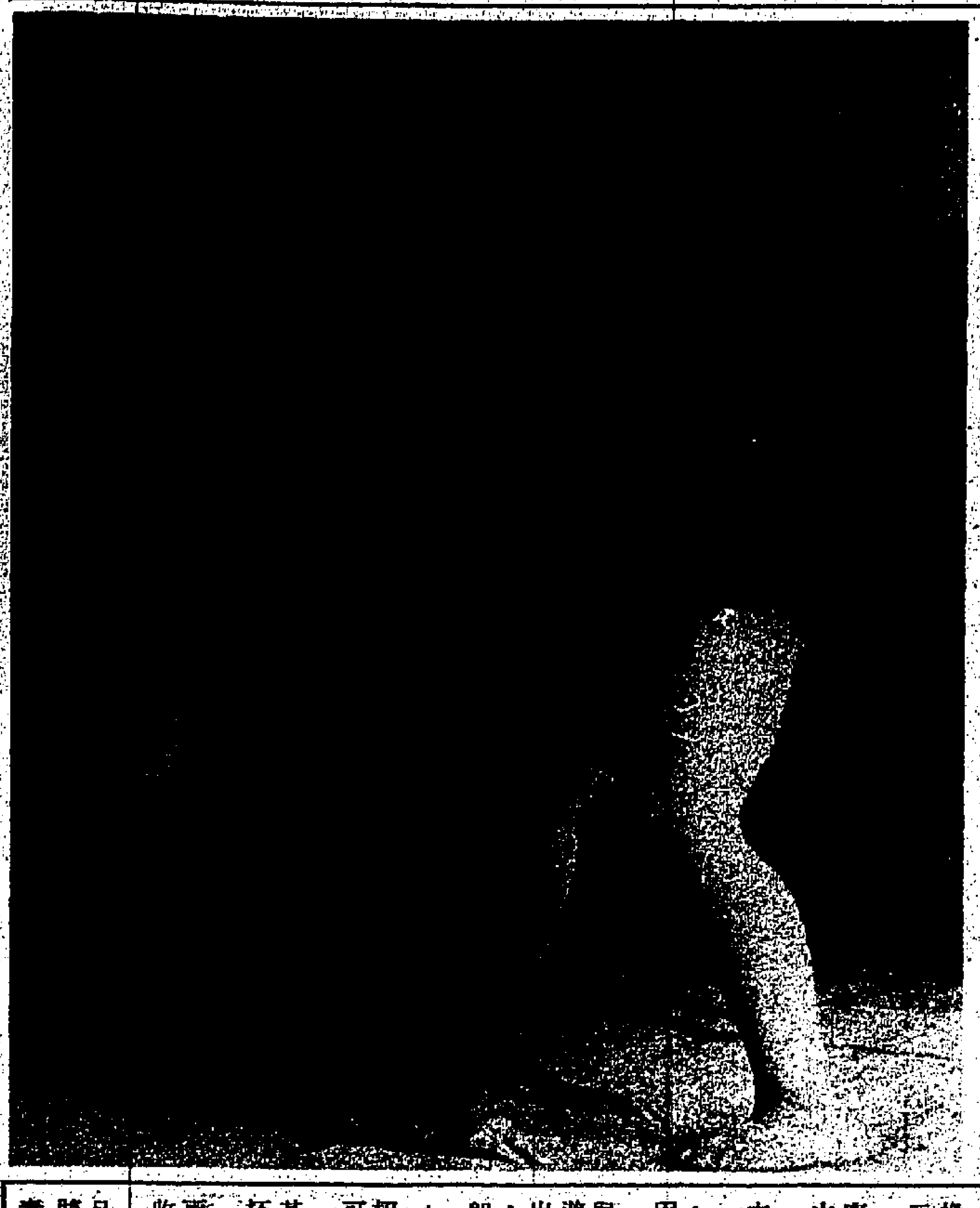
由港九秦淮河談起

港九有兩個避風塘，自夏令開始，都被稱爲「秦淮河」了。秦淮河在南京城中，背稱秦淮，原出江蘇溧水縣，在橫貫南京一段中，有一部分係秦時所鑿，故名。香港學生，大概讀過朱自清的「槳聲燈影裏的秦淮河」這篇文章者不少。其實寫得有些誇美。舊日河畔多歌台，由歌女唱京戲，也有專在船上度曲的姑娘。三十五年前我曾與朋友在秦淮河一帶流連，亦所謂入境問俗，唱得好的也少，若論姿色，美是庸脂俗粉。這是指晚上，白天，一泓濁流，殊無可取。同去的同學中有個杭州人，問我比浣紗溪如何？我說差得太遠了，浣紗溪在杭州近西湖，沿溪似稱浣紗溪路，溪水乾淨，溪畔垂柳吻面，路上也清潔，宜于散步，也有些婦女在洗衣服，不免憶起不知誰的詩句：「誰憐越女顏如玉，貧賤江頭自浣紗」！

我寧可到港島的「秦淮河」，在十幾年前，水城的範圍猶廣，目前狹得多了！水上街市，係那邊的特色，納涼與消夜很好，農曆八月十四、十五、十六，去賞月的也很多，在十幾年前，港島的「夜店」一邊不如此匆多，因此「秦淮河」上，生意好了。我有多年未往，據朋友說，水城既狹，世界小了許多，也當然減色，又道：「另外，我的情緒也遠不如十幾年前了！」其實，「可圈可點」的是末一句話。我也不想再往，留一些美麗的記憶在心版上，豈非更好。

我們外省人南來二十四、五年，也有滄桑之感，銅鑼灣的碧波與渣甸倉的紅棉，住過港島的人都懷念。北角稱「小上海」，外省人居那邊者多，我們由北角到中環，即見碧波與紅棉，我是一九五零年四月九日到香港的，海角春色正濃呢！是年中秋之夜，我離自朋友處沿着銅鑼灣，步月返北角，灣中像鐵上一層銀，此景目前那裏有？我個人對維多利亞公園絕無好感，太少花木，祇是一些波地而已。今年四月初一個早晨去散步時，由于沒有甚麼花可看，更想到渣甸倉的紅棉了吧，這幾株大概是港島最美麗的紅棉了吧，其次是摩里臣山道的。在紅棉季節，我有多年未去摩里臣山道，大概此刻亦無了，與渣甸倉的幾株「俱往矣」！

·齊放·



學習柔軟體操的人必須接受很艱苦的基本訓練，使身體變得更柔軟。圖爲一名老師正在糾正學生之姿態。·明·

不通的書名

清黃協塤「鋤經書舍零墨」說：「近人稱書名，往往節去數字，祇取便適，不顧文理，如：幼學須知，但稱幼學；兩般秋雨盦隨筆，稱兩般秋雨；事類賦統編，第稱事類統編；隨園尺牘，第稱隨園尺，諸如此類，更僕難終。」以上所舉，都是把書名任意縮短；更妙的是有些出版商，把書名妄添一、二字，弄得讀者爲之啼笑皆非。

清人余懷寫了一本「板橋雜記」，所記的全是南部烟花的舊事，手邊有一本三四十年前上海一書局的印本，封面上印的是「鄭板橋雜記」，鄭板橋跟板橋雜記風馬牛不相及，難得的是出版商有如此的想像力。無獨有偶，舒夢蘭選輯的「白香詞譜」，是一本很普通的書，有人卻稱之爲「白香山詞譜」，不錯，白居易又名香山居士，白居易也寫填過幾闋小詞，但沒有寫過白香山詞譜，白香山如果寫有詞譜，豈有把中唐以後的詞家，如李後主、歐陽修、周邦彥、李清照、朱彝尊……等的佳作，一併收錄之理？

除了妄改書名之外，便是有意無意之間把作者的姓名印錯：一本盧前（冀野）寫的戲劇概論，作者是盧冀影，反正盧冀野已經去世多年，印上他的大名，也不會向出版商討版稅，那又何必多此一舉呢？已故的畫家傅抱石印行過不少美術論著，有人卻替他改名爲傅漱石，大概嫌抱石懷沙比不上枕流漱石來得有詩意，所以替他另改一個名字吧！

·季川·

陳德華

「牛郎」戲織女

談電影與「兒童不宜」

打開近來的電影廣告一看，最引人注意的一點是「兒童不宜」看的電影充塞各戲院，而且導演愈「大」，愈喜拍攝此類電影，以廣招徠，不禁要爲生長在香港的兒童大鳴不平，連看電影的權利都被剝奪，遑論要培植和教導未來的社會棟樑！

誰都知道，台灣電檢處的剪刀最鋒利，所以電影出品多文藝片，可獲「闔府統請」，「老幼咸宜」，共同欣賞，故台灣的治安情形亦最好。惟香港已變成色情、打鬥片的世界，每部電影都要脫脫、拉拉，打打殺殺，風氣所及，如入「無人」之境，暴力罪行案件層出不窮，無如社會治安日趨敗壞，影響社會人士卻很少注意及此，眞不愧爲天堂的特色之一。

而且，還有人認爲「兒童不宜」看的電影，才夠刺激，能使觀衆過癮，所以床上戲要演得迫眞，打鬥戲要打得慘烈，不惜絞盡腦汁，力謀做到極盡殘酷、血腥之能事，以迎合觀衆的要求。至於天之大德在生，人的相處在愛的常理，卻拋諸九霄雲外，而走入旁門左道，徒事誇張渲染色、仇、恨的罪惡，以眩賊生而向善的人性。

「兒童不宜」看的電影，既然充滿罪惡，自難引起老人的興趣，老幼均感不宜，已失去過半數人的欣賞，還要映給誰看？所招徠的主顧，多屬無知無識的青少年，可以低廉的代價，學習打劫、強姦、兇殺、槍戰等方面的技術，現買現賣，以危害社會治安。與其說此類電影是在諷刺現實，反映社會各種形態，勿寧謂之爲誨淫、誨盜，尤較切合實際。

所以，自「兒童不宜」看的電影如雨後春筍，花樣百出，爭奇鬥艷後，便與社會治安日壞，暴力罪行日多成爲正比。雖然有人認爲此種責任不能全出色情、打鬥電影負擔，但導致血氣方剛，模仿力強的青少年走入歧途的影響力卻極重大，已無可諱言。

梁啓超論小說與群治之關係，曾舉出小說支配人道的四種力量，實際上，電影感人尤深且廣，凡不能閱讀小說的婦孺，一看電影便會受其感染。所以電影亦具有四種力量可以操縱衆生：一是薰：如入雲霧中，而爲其所烘；如近墨朱處，而爲其所染；凡看一部好片，如入芝蘭之室，久而不聞其香；凡看一部壞片，如入鮑魚之肆，久而不聞其臭；因久受其薰染，而已與之同化矣；二是浸：入而與之俱化謂之浸，人看一部電影後，往往數日或數旬而終不能釋然。電影情節愈深刻，浸人亦愈甚，如酒焉，「作十飲，則作百日醉」，此即浸之力所使然也；三是刺：即刺激之義，能使人於一剎那間，忽起異感而不能自制。如看水滸傳，見武松厄飛雲浦，忽然髮指；看陳四娘，見其磨房受苦，忽然流淚；此皆刺之力的效果；四是提：前三者之力，皆自外而灌之使入；提之力，則自內而脫之使出。凡看電影，常自化其身入片中，而爲該片主人翁。如看小鳳仙，必自擬蔡松坡；如看紅樓夢，必自擬賈寶玉：因其看電影時，此身已去此界而入於彼界矣。

電影感人既深，首應使其淨化，不能含有毒素；再有娛樂、教育、道德內涵，使其老幼咸宜，方爲上乘。

·齊武·

酒店鼎足而三 爭客各出奇謀

旅遊事業，受燃油、機票漲價、加上通貨膨脹、銀根短缺影響，趨於黯淡，東方之珠的無烟工業，面臨考驗。

旅遊式微，大酒店生意，首當其衝，爲挽救當前危機，大酒店互相鬥法，尤以中區三間咫尺之遙的大酒店，鬥法最烈。

靠近花園道的一間大酒店，過往以咖啡座，吸引不少夜遊人士，與另一間有歷史的大酒店分庭抗禮。

最近另一間大酒店，亦已落成開業，在中區有鼎足而立之勢。

以咖啡座吸引人的酒店，受到打擊最大，因爲具歷史性的另一家，以酒吧爲號召，因此新舊兩家，競爭相延攬夜間茶客。

舊者往昔開至二時，新者以崛起之初，與之分庭抗禮，遂改爲通宵營業，投一般夜遊人所好。此在營業時間上之競爭，一招既出，如俗語所稱：行家一伸手，便知有沒有，舊的一家，在黯然受襲之下，一招已過，即告處於下風，敗下陣來。

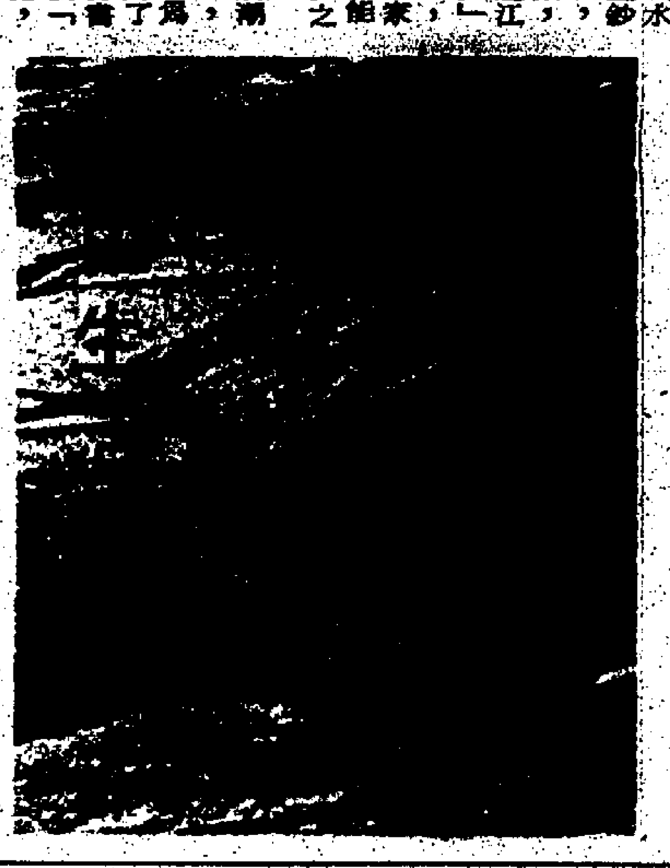
新的一家，乘勝追擊，另出高招，以第一杯收費，其餘各杯咖啡，免費奉送，以廣招徠，茶則論壺，首壺收費，其餘全免，且可通宵達旦。

若以一杯或一盎，收費爲三元計算，坐其通宵，與兩三知己，把臂交談，飲三五七杯，比大牌檔還化算。

此招一出，更臻善境，一般舊酒店的故舊新知，一時轉移陣地，投奔新酒店，取其收費廉宜，亦可通宵爲優點。

如此一來，舊酒店的咖啡室，一反昔日門庭若市的形勢，變成冷清清，相信不久將來，舊的一家，當出別一怪招，可能免費奉送茶點，諸君且拭目以待。

·魂夢·



最喜堂前皆子弟 桃李春風少年時

老教授退休了，數十年粉筆生涯，結果祇落得個兩袖清風和一身的孑然，一間斗室，祇堆滿了各式各樣的中西書籍和一個個的舊酒瓶。雖說餘年倘可溫飽，但晚景實在淒涼。

身爲「弟子」，每在閒餘總是喜歡到老教授那簡陋的房子去擺龍門陣，聽聽他的「人生哲理」，看看他的「大作」，總歸是一種賞心樂事。此外，心理上畢竟有點同情老教授晚景寥落，不時的串串門子，也好聊聊解解他的寂寞。

有一次，終是忍不住口問老教授：「孤形隻影渡餘年，一壺濁酒、幾卷殘篇，到底是否可以排寂寞」？

斗室內的氣氛突然變得出奇的嚴肅，老教授雙眼發呆，個頭深思，驟然驚覺自己不該口沒遮攔，刺着老教授的傷心處，正不知如何打破僵局之際，忽然他慢慢轉身在抽屜裏拿出一綑綑的書信，說：「人們永遠無法體會一個老年教育者的心境，人們更永遠無法瞭解到，我雖無老伴，但卻有着過百的兒女，他們不在我身旁，但在我心內，我的兒女們遍佈在世界每一角落，但心裏都沒有忘記這個父親，每當我展閱他們的來信時，我會爲他們的生活近況而微笑，我會爲他們困境而擔憂，我會爲他們提出的問題而沉思，更會爲他的請求而奔波，我又怎會寂寞，又怎會蒼涼呢？」

他表示不習慣於呼喊師道式微，人心不古，也不習慣於唱那種尊師重道，恢復古制的高調，這些兒女，都是數十年來追隨過我的學生，他們與我建立起深厚的感情，並不因爲曾受過我的教誨，並不因爲我是他們的老師，祇是，他們都知道我關心他們，我是用愛心去對待他們，所以，他們很自然的成爲我精神上的兒女」。

老教授說完了，然後拿出宣紙筆墨，寫了兩個句子要我帶返家去，這兩句話是：「最喜堂前皆子弟，桃李春風少年時。」

走出老教授的房子，對着滿天星光，我突然不想回家去，漫步在繁囂的十字街頭，我祇有一個感覺：「老教授的話很多，但不是囈語」。眞的，人與人間祇要能建立起深厚的感情，自不然就會互相尊重，互相敬愛，衛道之士徒呼世風日下，師道孝道經已不再，怎麼一點兒也不明白這個這麼簡單的道理呢？

·溪流·

節約慳電生仔更多

英國醫院之產房，突然滿座，住滿等候生仔之產婦，屈指計算，剛好爲英國因爲煤礦工人罷工，能源缺乏，節約慳電，電視到十點爲止，即停止廣播。電視爲家庭娛樂，有咗電視，又有乜其他娛樂，於是就祇好努力於飛之樂矣。其實當英國之電視台於夜晚十點即停播時，已有人提出警告，生仔必定提高，家庭計劃協會之辦事人，亦老早已睇出呢一種可能性。

佢地並非靠估者，因爲一來佢地憑經驗，可提出一般人之心理，而另外則有例換也。先幾年紐約之電廠曾因發生故障，而停三日三夜，紐約人夜晚唔敢出街，在屋企內又有事可做，坐在沙發傾計，傾通宵乎？兩公婆日日夜夜，對口對面，老夫老妻之間，有乜嘢都傾晒矣，故除咗做愛，無其他娛樂可言。

香港當時節省能源，幸而祇熄咗街上之廣告燈光，而並冇完全爲咗慳電而停止播映電視，否則香港之醫院，產科本來已經唔夠用，現在更迫矣。熄晒的廣告燈光，最受影響者，爲專爲夜生活而設之酒樓俱樂部以及舞廳、夜總會及酒吧等，其他之生意，亦受影響。比如的士夜更，就冇晒生意，熄咗街上之廣告燈光，祇替飛仔製造機會。香港之飛仔，因此而發咗財。後來好多人夜晚唔敢出街，稍爲少飲。而且香港的麥飛，現又好少擺途截劫，因爲香港人已精晒，夜晚唔帶咁多銀紙出街，即打劫亦劫唔到幾多。同樣一樣冒險，不如打劫銀行金舖以及出糧之工廠矣。因停電而使搶劫案大增，乃爲意中之事。但係因停播電視而使生仔增多，乃佢地做官者所料不到者。

大陸之電燈，亦因唔夠電而黯淡無光，此爲去過大陸旅行者返來話，其特點一爲電燈又暗又黃，二乃係廁所冇草紙。草紙要另外買，一粗一幼，即一種供有生痔瘡者之用，另一種乃供生痔瘡者。不過呢個世界，到各地旅遊過之人均可知道，廁所有草紙供應者，除咗大陸之外，亦有乜地方有此怪事矣。

華麗旅運有限公司
Tours
九龍加拿芬道十八號恒生銀行大廈605室
電話：3—683263—5

台灣
五天觀光團 $1,350.
九天環島遊 $1,690.
出發日期：9月21日 11月16日
10月3.9.19.30日 12月21.24日
開始接受雙十國慶及祝壽團申請

曼谷 芭提雅
五天豪華遊 $1,400.—
日期：9月14日 11月23日
10月19日 12月14.24.28日

代售特廉機票，個別快捷簽証，假日照常辦公。

地利亞修女紀念預科夜校
（一）科目：港大，倫大入學試A及O文，理科目。（包括英文，經濟，經公，會計，中文，中史地理，歷史，純數，實數，生，化，物等。）
（二）報名：即日開始，週一至六下午六時半至九時
（三）校址：九龍尖沙咀山林道五十四號
電話：三—六七四二三二
校監：J. W. EDMONDS
校長：譚萬鈞 B.A. (HONS) HKU DIP.ED.

窩打老道青年會辦
九個月全科文憑秘書訓練
日期：一九七四年九月二日
時間：逢星期一至五全日 逢星期六小組活動（裁剪、綉帶花、插花……等）
報名資格：中英文中學四、五年級或同等程度。
科目：速記、中英文打字、珠算、簿記及會計、成本會計、核數、香港地方稅例、聽覺打字、商業信扎、出入口文件及計價、私人秘書實務、有限公司秘書實務、公司法例、合約法、工商管理、日語會話、美容、社交禮儀。
窩打老道廿三號 電話K八八〇一一一成年部詢

哥林比亞無綫電學校
科目
無綫電及電視工程全科——學校發器材同家實驗實習豐富
無綫電及電視實物函授——學費20元適合業餘及課餘學習
船舶電台電訊科——畢業後由學校介紹出路九月二日開學
校址：九龍深水埗保安道20至26號（新舞台戲院後面）
索章請電：K-[illegible] 即免費寄上歡迎到校參觀

聖培爾英文書院
續招
F5新數理班及F6中大班男女新生
校址：九龍彌敦道（近亞皆老街火車橋）電話：K〇四一五八一

設計高等時裝學院 招男女生
政府註冊文案 正規國際證書 留法名師加盟 全科職業訓練
包括高級時裝全科四季常裝晚服新裝縫圖布料研究實習理論畢業頒發文憑
全能担任時裝業務工作。9月3日4日6日開新班，詳細章程電索寄奉。
尖沙咀漆咸道121號永業大廈6樓（近玫瑰教堂左側）電話：3-[illegible]

招租
（一）旺舖：尖沙咀旅遊商業區東英大廈地下商場530呎。
（二）寫字樓：九龍尖沙咀東英大廈400呎至3800呎。香港灣仔承業大廈南層每層約3500呎獨立門戶住用電梯，步行五分鐘到中環，分層出租。
（三）住宅：旺角荔枝角道東興大廈610呎光綫充足管理完善交通方便門前瞻道巴士總站，直達中環。灣仔承業大廈530呎東生大廈380呎至528呎近中環光綫充足管理完善
電話：三—六七三二九一 三—六七三二九三

飲杯香濃靚凉茶 嘆只沙田乳鴿 請到
沙田大圍 陶園園林酒家去
社團郊遊 筵開數十
竹林雀局 空氣清新
定座電話：一二一六一一四二 [illegible]

東南無綫電專校 招男女生
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
電話：K九六〇一二六
試期：八月三十日 開學：九月五日
校址：旺角花園街七十五號 監督兼校長鄺文端

同濟中英文中學
大學預科班及會考班招生
·投考F·6、中六、中大、倫大、台大班攜會考成績表面見
·續招英文部F1至F5中文部中一至中五男女生（會考重讀生免試）
校址：灣仔堅尼地道十五號A（可由大道東船街直上）
報名：即日開始 電話：五—二七〇六一七 監督兼校長雷逸槐

方氏英文專修日夜校
萃華英文專修夜校
招生
本校新學期定於九月四日開課
即招初學班至會考班各級新生
土瓜灣分校九月六日開課
校址
方氏：灣教道七四五C1D 電話：八〇二六五五
萃華：旺角運動場道十五號 電話：八一七二六五
分校：土瓜灣北帝街 電話：〇二〇二八四一九

頭暈頭痛 先去頭風
「十女十頭風」，女性無不自知頭風潛伏，奈求醫求藥，所遇無非膚淺治標方法，未從頭風着手，結果痼疾未去，何不及時選服「培世頭風丸」，專藥治專病，此乃名中醫梁件仍循中醫原理全用特效中藥煉製，並非凡品，不論男女，祇消一瓶，準將頭風引致之頭痛，暈眩，偏頭痛，項強，麻痹，頑累，眉壓等症，一掃而消，「培世頭風丸」每瓶百粒，售十二元。
代理店：文咸東街與H441158灣仔道131號培世堂出品電話：H722919 H720015
梁件仍中醫門診上午九時至一時。

台灣物產價廉物美
台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，獨家經營台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

盡市民天職
捐香港公益金